

2013

Landwirtschaftliche Monatszahlen

Données mensuelles sur l'agriculture

N° 7
10.08.13

Entwicklung des Kuhbestandes 2009-2013
Evolution du cheptel bovin de 2009 à 2013



SBV Schweizerischer Bauernverband
USP Union Suisse des Paysans

Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

Aktuell Actuel:	Entwicklung des Kuhbestandes 2009-2013 Evolution du cheptel bovin de 2009 à 2013	4
1. Grundlagen Données de bases	1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade	8
	1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse	9
	1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol	10
	1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kantonen Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton	11
	1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces jours de dégâts	11
2. Pflanzenbau Production végétale	2.1 Heuernte ab Naturwiesen im schweizerischen Mittelland Récolte de foin provenant de prairies naturelles du plateau suisse	12
	2.2 Stand der Kulturen Ende Juli und Ende Juni Etat des cultures fin juillet et fin juin	13
	2.3 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation	14
	2.4 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais: Quantité	15
	2.5 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais: Prix	16
	2.6 Verwendbare Produktion im Obstbau Production utilisable des cultures fruitières	17
	2.7 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes	17
	2.8 Erzeugung von Kernobst- und Spezialitätenbranntwein Production d'eau-de-vie de fruits à pépins et de spécialités	18
	2.9 Wachstumsstand der Reben im Jahresvergleich Etat de croissance de la vigne comparé par an	19
3. Milchwirtschaft Economie laitière	3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène	20
	3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène	21
	3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin	22
	3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie	22
	3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage	23
	3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre	24
	3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait	24
4. Viehwirtschaft Production animale	4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe	25
	4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	26
	4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande	27
	4.4 Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène	27
	4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	29
	4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	30
	4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail	31
	4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	32
	4.9 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleneiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs	34
	4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	34
	4.11 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	35
	4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	36

	4.13	Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée	36
5. Aussenhandel Commerce extérieur	5.1	Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales	37
	5.2	Einfuhr von frischem Gemüse Importations de légumes frais	38
	5.3	Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles	39
	5.4	Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons	39
	5.5	Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre	40
	5.6	Käseeinfuhr nach Sorten Importation de fromages par variété	41
	5.7	Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	41
	5.8	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité	42
	5.9	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Valeur	43
	5.10	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens	44
	5.11	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importation et exportation de produits agricoles : Quantité	45
	5.12	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importation et exportation de produits agricoles : Valeur	46
	5.13	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles : Quantité	47
	5.14	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles : Valeur	48
	5.15	Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles	49
	5.16	Aussenhandelsindex Indice du commerce extérieur	51
6. Preise Prix	6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	53
	6.2	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	54
	6.3	Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	55
	6.4	Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	56
	6.5	Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	57
	6.6	Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	58
	6.7	Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	59
	6.8	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	60
	6.9	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	62
	6.10	Produzentenpreise für Rohholz und Holzpreisindex Prix à la production des bois bruts et indice des prix du bois	64
	6.11	Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP	65
	6.12	Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole	65
	6.13	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	66
	6.14	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	67
	6.15	Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	68
	6.16	Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	69
	6.17	Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais	70
	6.18	Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	70
	6.19	Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	71

	6.20	Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	71
	6.21	Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	72
	6.22	Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	73
	6.23	Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation	73
	6.24	Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	74
	6.25	Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	75
	6.26	Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	76
	6.27	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	77
7. Diverses Divers	7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	79
	7.2	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat Juni Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de juin	79
	7.3	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois	80
Impressum			81

Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (**) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (**) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis : En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m ²)
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m ³	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m ²)
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m ³	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

Entwicklung des Kuhbestandes 2009-2013

Autor: Daniel Erdin

Quelle: Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Die Milch- und Mutterkuhbestände sowie deren Entwicklung in den letzten vier Jahren sind von Kanton zu Kanton sehr unterschiedlich. In den Kantonen Graubünden und Jura hat sich der Mutterkuhbestand stark zu Lasten des Milchkuhbestandes entwickelt. Diese Entwicklung hält in den westschweizer Kantonen weiterhin an. Die Kantone der Ost- und der Innerschweiz sowie der Kanton Freiburg setzen stark auf die Rindviehhaltung mit einem hohen Anteil an Milchkühen.

Datenbasis

Anhand der Daten der Tierverkehrsdatenbank (TVD) für Milchkühe (Verkehrs- sowie Nicht-Verkehrsmilchkühe) und die Mutterkühe («andere Kühe» gemäss TVD) wurde die Entwicklung der Milchkuh- und Mutterkuhbestände in den letzten 4 Jahren untersucht, d.h. von Juni 2009 bis Juni 2013. Entscheidend für die Wahl des Jahres 2009 war der Umstand, dass ab diesem Zeitpunkt in der TVD zwischen Milchkühen und anderen Kühen unterschieden wird. Die TVD wurde als direkte Datenquelle gewählt, da dadurch auch Daten für das aktuelle Jahr verfügbar werden. Kühe ohne Angabe von Kanton oder Nutzungsart (weder als Milchkuh noch als Mutterkuh identifiziert) wurden nicht in die Auswertung miteinbezogen. Die Daten der Kantone Baselstadt und Baselland wurden zusammengelegt (Abkürzung «BA» für Basel). Für die Grafiken wurden auch die Kantone Appenzell Ausserrhoden und Innerrhoden (Abkürzung «AZ» für Appenzell) sowie die Kantone Nid- und Obwalden (Abkürzung «UW» für Unterwalden) zusammengelegt. In den Grafiken werden die Kuhzahlen des Kantons Genf angesichts der kleinen Bestände nicht berücksichtigt.

Ausbreitung der Mutterkuhhaltung

Die anhaltende Steigerung der Milchleistung in den letzten Jahren führte zwangsläufig zu einem Rückgang der Milchkuhbestände. Dies schaffte Raum für eine Zunahme des Mutterkuhbestandes, welcher seit den 90er Jahren kontinuierlich anstieg. In der Periode Juni 2009 bis Juni 2013 wuchs der Mutterkuhbestand pro Jahr im Mittel um 1,4 %. Er kompensierte grösstenteils die Abnahme des Milchkuhbestandes, der von 2009 bis 2013 eine jährliche Abnahme von 0,5 % aufweist, und verhinderte damit einen stärkeren Rückgang der Rindfleischproduktion (vgl. Tabelle 1).

Milch- und Mutterkuhbestände variieren von Kanton zu Kanton

Die grössten Kuhbestände finden sich in den Kantonen Bern, Luzern, St. Gallen und Freiburg (Grafik 1). Dabei variiert der Anteil der Milchkühe bzw. der Mutterkühe von Kanton zu Kanton. Einen hohen Anteil an Milchkühen weisen die Ostschweiz, die Innerschweiz sowie die Kantone Freiburg und Bern auf. Im Mittelfeld bewegen sich die meisten westschweizer Kantone sowie die restlichen Mittellandkantone. Deutlich tiefer liegt der Anteil im Jura und insbesondere im Kanton Graubünden. In diesen beiden Kantonen ist somit die Mutterkuhhaltung anteilmässig am stärksten verbreitet. Absolut betrachtet befindet sich der grösste Mutterkuhbestand im Kanton Bern, der auf Grund seiner Grösse auch mit Abstand den höchsten Kuhbestand insgesamt hat.

Evolution du cheptel bovin de 2009 à 2013

Auteur : Daniel Erdin

Source : Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

Les effectifs des vaches laitières et des vaches allaitantes et leur évolution ces quatre dernières années varient beaucoup d'un canton à l'autre. Dans les Grisons et le Jura, le cheptel des vaches allaitantes s'est développé au détriment de celui des vaches laitières. Cette évolution persiste dans les cantons de Suisse romande. Les cantons de Suisse orientale et centrale, ainsi que le canton de Fribourg, misent fortement sur l'élevage bovin avec une importante proportion de vaches laitières.

Données

Grâce aux données de la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA) sur les vaches laitières (vaches dont le lait est commercialisé et celles dont le lait n'est pas commercialisé) et les vaches allaitantes (« autres vaches » dans la BDTA), l'évolution des effectifs des vaches laitières et des vaches allaitantes a pu être observée sur quatre ans, de juin 2009 à juin 2013. La période d'observation commence en 2009 car c'est cette année-là que la BDTA a fait la distinction entre les vaches laitières et les autres vaches. Le choix de la BDTA comme source de données s'explique par le fait qu'elle permet de prendre en compte aussi des données pour l'année en cours. Les vaches pour lesquelles ni le canton, ni le type d'utilisation ne sont indiqués (qui ne sont pas identifiées comme vaches laitières ni comme vaches allaitantes) n'ont pas été prises en compte dans l'évaluation. Les données des cantons de Bâle-Ville et Bâle-Campagne ont été rassemblées (« BA » pour Bâle). Pour les graphiques, certains cantons ont été regroupés : Appenzell Rhodes-Extérieures et Rhodes-Intérieures (« AZ » pour Appenzell), ainsi que Nidwald et Obwald (« UW » pour Unterwalden). Dans les graphiques, les chiffres des vaches du canton de Genève ne sont pas pris en compte car l'effectif est réduit.

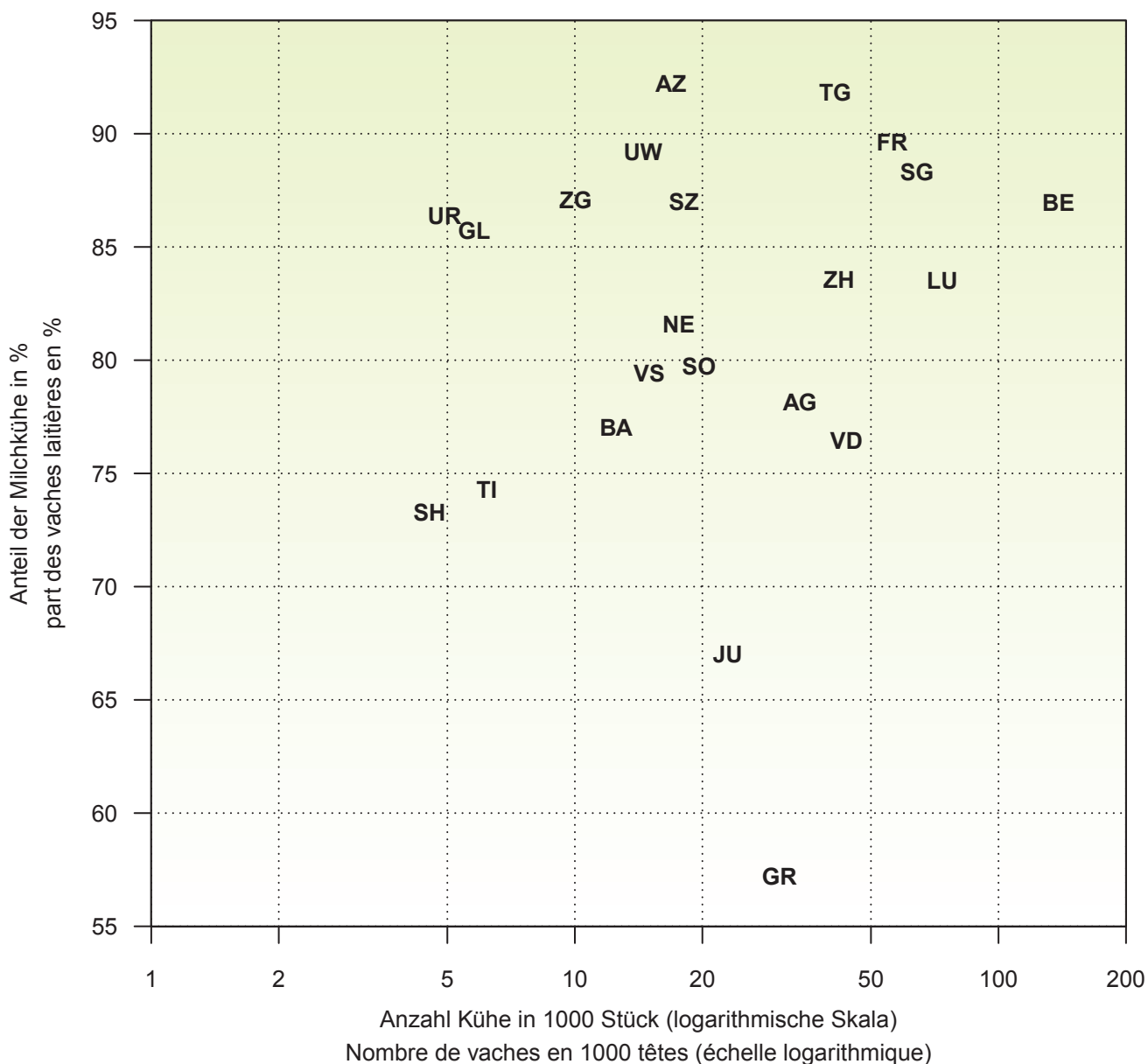
Développement de l'élevage allaitant

L'augmentation continue de la production laitière ces dernières années a conduit à un recul des effectifs de vaches laitières. L'effectif de vaches allaitantes, en augmentation depuis les années nonante, a par conséquent pu se développer. De juin 2009 à juin 2013, le cheptel de vaches allaitantes a augmenté de 1,4 % par an en moyenne. Il a compensé en grande partie le recul des effectifs de vaches laitières, qui diminué de 0,5 % entre 2009 et 2013, empêchant ainsi que la production de viande bovine ne recule plus fortement (voir tableau 1).

Les effectifs de vaches laitières et de vaches allaitantes varient dans chaque canton

Les cantons de Berne, Lucerne, Saint-Gall et Fribourg (graphique 1) ont les cheptels les plus importants. La proportion de vaches laitières et de vaches allaitantes varie selon les cantons. La Suisse orientale et centrale, ainsi que les cantons de Fribourg et de Berne comptent le plus grand nombre de vaches laitières. La plupart des cantons romands et ceux du Plateau se situent autour de la moyenne. Le canton du Jura et surtout des Grisons affichent des effectifs bien plus bas. Dans ces deux cantons, les élevages allaitants sont plus répandus. En valeur absolue, c'est le canton de Berne qui a le plus gros effectif de vaches allaitantes et, en raison de sa surface, aussi de loin le cheptel bovin le plus important.

Grafik 1: Anzahl Kühe und Anteil Milchkühe, Juni 2013
Graphique 1: Nombre de vaches et part des vaches laitières, juin 2013



In Grafik 2 wird die prozentuale Entwicklung der Bestände von Milch- und Mutterkühen nach Kantonen in den letzten vier Jahren abgebildet, d.h. von Juni 2009 bis Juni 2013. Dabei lassen sich anhand der Null-Achsen vier Quadranten bilden: Im ersten Quadranten rechts oben liegen die Kantone mit einer positiven Entwicklung bei Milchkühen und Mutterkühen. Dazu zählen Luzern, Zug und Tessin. Im Quadrant rechts unten befindet sich kein Kanton. Eine Platzierung in diesem Quadranten entspricht einer Zunahme des Milchkuhbestandes bei gleichzeitiger Abnahme der Mutterkühe. Der Kanton Freiburg ist jedoch nicht weit von diesem Quadranten entfernt. Er weist beinahe stabile Bestände von Milchkühen und Mutterkühen auf. Die Mehrzahl der Kantone befindet sich im letzten Quadranten oben links, mit einer Abnahme der Milchkühe und einer Zunahme der Mutterkühe. Einige dieser Kantone (insbesondere Ob- und Nidwalden, Zürich und St. Gallen) weisen jedoch annähernd stabile Bestände an Milchkühen auf. Die Gründe für die vermehrte Umstellung auf Mutterkühe sind wohl vielfältig. Darunter fallen dürften die vermehrte Ausrichtung auf den Pflanzenbau (Waadt,

Le graphique 2 présente l'évolution en pourcentage des effectifs de vaches laitières et allaitantes par canton ces quatre dernières années, c'est-à-dire de juin 2009 à juin 2013. L'abscisse et l'ordonnée permettent de déterminer quatre tendances : dans la première zone en haut à droite se trouvent les cantons qui présentent une évolution positive pour les vaches laitières et les vaches allaitantes. Il s'agit de Lucerne, Zoug et du Tessin. La zone en bas à droite est vide. Elle représente une augmentation du cheptel de vaches laitières et une diminution de celui des vaches allaitantes. Le canton de Fribourg est très proche de cette situation. Ses effectifs de vaches laitières et de vaches allaitantes sont quasiment stables. La majorité des cantons se trouvent dans la zone en haut à gauche, ce qui reflète une diminution de l'effectif des vaches laitières et une augmentation de ce celui des vaches allaitantes. Dans certains de ces cantons, notamment Obwald, Nidwald, Zurich et Saint-Gall, les effectifs de vaches laitières sont à peu près stables. Il existe de nombreuses raisons qui poussent les agriculteurs à privilégier les élevages allaitants. Ce sont par exemple l'orientation

Genf, Schaffhausen) oder andere Erwerbstätigkeiten sowie die Extensivierung in weniger produktiven Regionen (Jura, Glarus). Die Interpretation der Daten auf Stufe Kanton kann nicht abschliessend erfolgen, da die Kantone teilweise sehr heterogene Strukturen aufweisen.

toujours plus fréquente vers la production végétale (cantons de Vaud, de Genève, de Schaffhouse) ou l'exercice d'autres activités professionnelles, ainsi que l'exploitation extensive dans les régions moins productives (canton du Jura, de Glaris). L'interprétation des données recueillies au niveau des cantons ne permet pas de clore le débat, car les structures à l'intérieur de chaque canton sont très variées.

Grafik 2: Entwicklung der Anzahl Milchkühe und Mutterkühe

Graphique 2: Evolution du nombre de vaches laitières et de vaches mères

Juni 2009 bis Juni 2013 ~ Juin 2009 jusqu'au mois de juin 2013

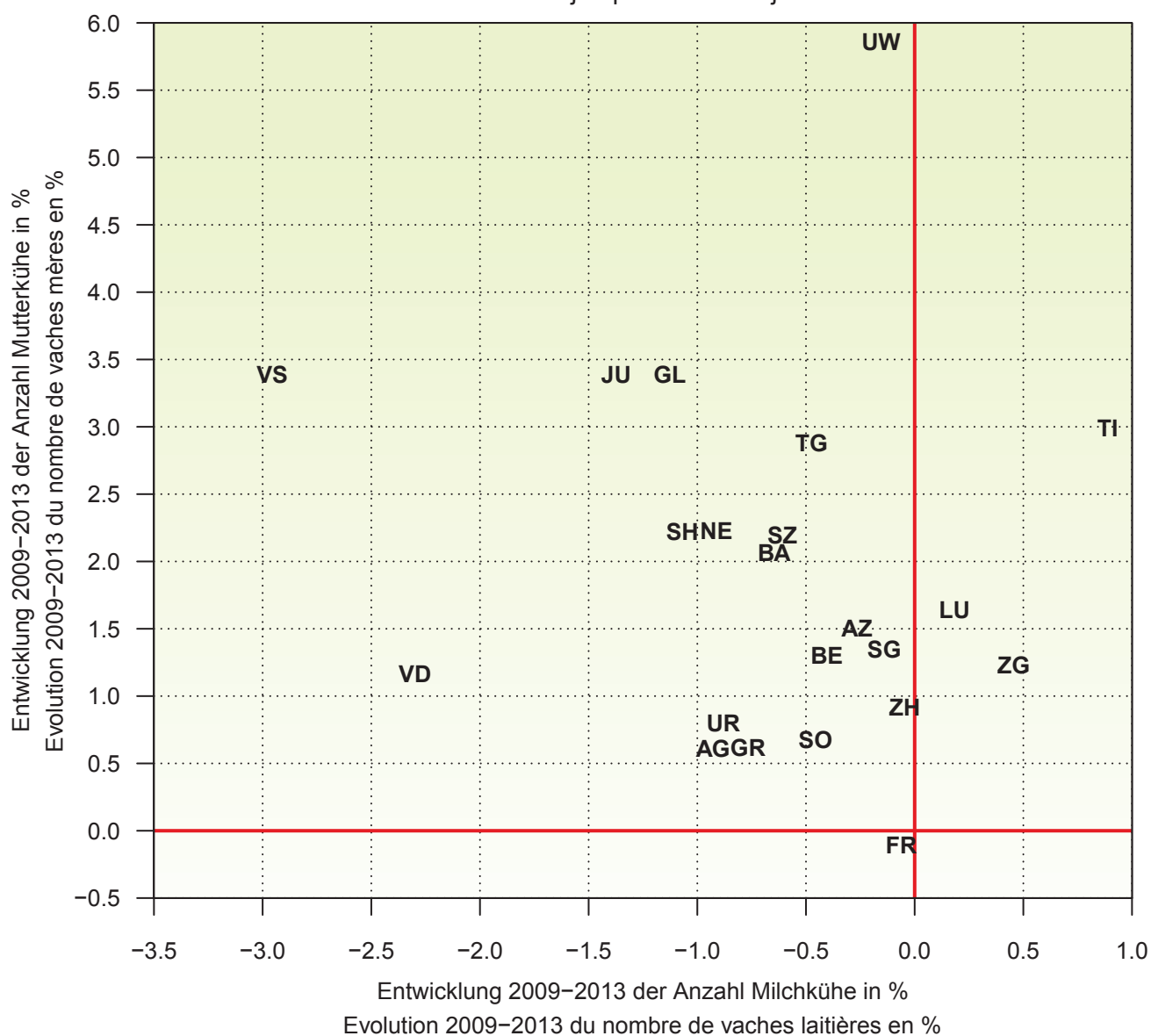


Tabelle 1: Milchkühe und Mutterkühe nach Kanton, Juni 2009 und 2013**Tableau 1: Vaches traites et vaches mères par canton, juin 2009 et 2013**

Sortiert nach der Entwicklung des Kuhbestandes. Die Kühe des Kantons Basel-Stadt und des Kantons Baselland wurden unter «BA» zusammengelegt.

Trié selon l'évolution de l'effectif de vaches. Les vaches du Canton de Bâle-Ville et du Canton de Bâle-Campagne ont été regroupées sous «BA».

Kanton	Milchkühe ~ Vaches traites			Mutterkühe ~ Vaches mères			Alle Kühe ~ Vaches			Anteil 2013 ~ Part 2013	
	2009	2013	Entwicklung pro Jahr Evolution annuelle %	2009	2013	Entwicklung pro Jahr Evolution annuelle %	2009	2013	Entwicklung pro Jahr Evolution annuelle %	2009 Milchkühe Vaches traites %	2013 Mutterkühe Vaches mère %
TI	4 441	4 601	0.9	1 414	1 591	3.0	5 855	6 192	1.4	74.3	25.7
OW	7 576	7 537	-0.1	531	752	9.1	8 107	8 289	0.6	90.9	9.1
ZG	8 596	8 754	0.5	1 236	1 298	1.2	9 832	10 052	0.6	87.1	12.9
LU	61 085	61 536	0.2	11 375	12 141	1.6	72 460	73 677	0.4	83.5	16.5
NW	5 421	5 380	-0.2	716	814	3.3	6 137	6 194	0.2	86.9	13.1
ZH	35 177	35 114	0.0	6 664	6 913	0.9	41 841	42 027	0.1	83.6	16.4
JU	16 269	15 394	-1.4	6 628	7 572	3.4	22 897	22 966	0.1	67.0	33.0
SG	57 021	56 703	-0.1	7 109	7 500	1.3	64 130	64 203	0.0	88.3	11.7
BA	9 917	9 664	-0.6	2 656	2 882	2.1	12 573	12 546	-0.1	77.0	23.0
FR	50 441	50 318	-0.1	5 837	5 813	-0.1	56 278	56 131	-0.1	89.6	10.4
AI	6 466	6 408	-0.2	467	489	1.2	6 933	6 897	-0.1	92.9	7.1
AR	9 247	9 139	-0.3	770	824	1.7	10 017	9 963	-0.1	91.7	8.3
GR	17 941	17 397	-0.8	12 687	13 003	0.6	30 628	30 400	-0.2	57.2	42.8
BE	122 520	120 554	-0.4	17 153	18 066	1.3	139 673	138 620	-0.2	87.0	13.0
TG	38 522	37 796	-0.5	3 006	3 368	2.9	41 528	41 164	-0.2	91.8	8.2
SO	15 948	15 659	-0.5	3 873	3 979	0.7	19 821	19 638	-0.2	79.7	20.3
SH	3 472	3 326	-1.1	1 110	1 212	2.2	4 582	4 538	-0.2	73.3	26.7
SZ	16 122	15 733	-0.6	2 156	2 352	2.2	18 278	18 085	-0.3	87.0	13.0
NE	14 891	14 355	-0.9	2 964	3 237	2.2	17 855	17 592	-0.4	81.6	18.4
GL	5 192	4 962	-1.1	722	825	3.4	5 914	5 787	-0.5	85.7	14.3
AG	27 651	26 642	-0.9	7 274	7 453	0.6	34 925	34 095	-0.6	78.1	21.9
UR	4 405	4 252	-0.9	650	671	0.8	5 055	4 923	-0.7	86.4	13.6
VD	36 734	33 471	-2.3	9 832	10 298	1.2	46 566	43 769	-1.5	76.5	23.5
VS	13 415	11 898	-3.0	2 700	3 085	3.4	16 115	14 983	-1.8	79.4	20.6
GE	276	217	-5.8	389	209	-14.4	665	426	-10.5	50.9	49.1
CH	588 746	576 810	-0.5	109 919	116 347	1.4	698 665	693 157	-0.2	83.2	16.8

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

1. Grundlagen ~ Données de bases

Der Monat begann sonnig und warm. Schon am 2. Juli und den folgenden Tagen kam es zu teilweise heftigen Gewittern mit Hagelschlag von Willisau bis Birmensdorf. Ab dem 5. Juli installierte sich ein Hoch, welches sich mehrheitlich bis Ende Monat halten konnte. Es wurde jedoch zunehmend von Gewittern unterbrochen. So gab es u.a. am 20. Juli im Napfgebiet und im Zürcher Oberland Hagelgewitter. Eine grössere Störung führte am 28. Juli und den beiden folgenden Tagen zu massiven Niederschlägen und lokalen Überschwemmungen. Schon am Nachmittag des 28. Juli gab es dabei entlang dem Jurasüdfuss, von Fribourg bis Dagmersellen und von Château-d'Oex bis Sarnen starke Hagelgewitter. Insgesamt war der Juli im Vergleich zum Normwert 1981 bis 2010 um 1 bis 2,5 Grad wärmer und dabei auch sonniger. Die Vegetation wies jedoch immer noch ein bis zwei Wochen Rückstand gegenüber einem durchschnittlichen Jahr aus. Insgesamt variierten die Regenfälle sehr stark je nach Region. Die lang anhaltende Schönwetterphase führte regional gegen Ende Juli auch zu sehr trockenen Verhältnissen und Waldbrandgefahr, insbesondere in Graubünden. Im laufenden Jahr waren bis und mit Ende Juni vor allem die Kantone Waadt, Neuenburg und Bern stark von Hagelschäden betroffen (Tabelle 1.4).

Le mois a commencé sous le soleil et la chaleur. Dès le 2 juillet et dans les jours qui ont suivi, de gros orages se sont abattus par endroit, avec des chutes de grêle de Willisau à Birmensdorf. A partir du 5 juillet, un anticyclone s'est installé, qui s'est maintenu dans l'ensemble jusqu'à la fin du mois. Les orages se sont cependant faits de plus en plus fréquents. Le 20 juillet, des chutes de grêles ont frappé la région du Napf et de l'Oberland zurichois. Les 28, 29 et 30 juillet, une perturbation plus importante a occasionné des pluies très abondantes, causant des inondations par endroit. Dans l'après-midi du 28 juillet, des chutes de grêle se sont abattues au sud du Pied du Jura, de Fribourg à Dagmersellen et de Château-d'Oex à Sarnen. Dans l'ensemble, les températures du mois de juillet ont dépassé de 1 à 2,5°C la moyenne saisonnière de 1981 à 2010, et l'ensoleillement a aussi été meilleur. La végétation accusait cependant encore une à deux semaines de retard par rapport à une année dans la moyenne. Dans l'ensemble, les chutes de pluie varient beaucoup en fonction des régions. Le beau temps a perduré, causant une certaine sécheresse dans quelques régions, avec un risque d'incendie de forêt, en particulier dans les Grisons. Pour l'année en cours, jusqu'à fin juin incluse, ce sont surtout les cantons de Vaud, de Neuchâtel et de Berne qui ont été fortement touchés par la grêle (tableau 1.4).

1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C	Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %	Summe der Sonnenscheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures	Summe der Niederschlagsmenge Précipitations total mm	Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm	Wasserbilanz Bilan hydrologique mm
Dekade vom 21. - 30. Juni						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	21	16	70	69	87	55
Lausanne	21	15	66	66	90	60
Bern	20	14	72	73	89	51
Zürich	20	14	70	75	83	32
St. Gallen	19	12	71	82	79	20
Luzern	20	14	73	79	73	22
Sion	22	16	61	63	96	73
Lugano	24	20	65	55	92	88
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	27	19	-7	-17		
Lausanne	38	27	-34	-12		
Bern	36	22	-14	-12		
Zürich	34	15	-15	0		
St. Gallen	37	10	-17	67		
Luzern	27	10	-2	36		
Sion	45	35	-56	-33		
Lugano	32	41	-32	-39		
Dekade du 1 ^{er} jusqu'au 10 juillet						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Bâle	19	20	80	72	55	89
Lausanne	19	20	74	69	61	93
Berne	18	19	80	74	54	89
Zurich	18	19	83	73	46	87
St-Gall	17	17	82	77	44	68
Lucerne	19	19	80	76	37	58
Sion	20	21	71	67	75	94
Lugano	23	23	71	67	69	87
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Bâle	15	27	15	-7		
Lausanne	24	37	-4	-12		
Berne	19	34	-13	-15		
Zurich	16	35	53	-3		
St-Gall	19	30	33	-4		
Lucerne	13	21	2	19		
Sion	29	39	-56	-34		
Lugano	22	29	-1	5		
Dekade vom 11. - 20. Juli						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	18	21	69	65	57	110
Lausanne	19	22	61	64	84	111
Bern	17	20	67	69	80	105
Zürich	17	20	69	60	58	114
St. Gallen	15	19	70	63	49	118
Luzern	18	21	67	63	53	105
Sion	20	22	59	64	91	97
Lugano	23	24	62	66	89	95
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	23	37	-20	-36		
Lausanne	40	48	-66	-42		
Bern	38	45	-53	-33		
Zürich	28	57	-9	-57		
St. Gallen	30	66	-17	-64		
Luzern	25	45	-22	-45		
Sion	46	45	-75	-40		
Lugano	36	32	-59	-14		

1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Nieder- schlagsüberschuss Bilan hydrologique: Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ² 1901-40	2013	Moyenne 1981-2010	2013
	Jan	0.5	0.8	54	50	64	70	11	11	2	2	62	68
Feb	1.4	-0.9	81	54	60	54	10	9	5	4	55	50
Mrz	5.3	2.8	130	84	75	68	12	13	23	14	52	54
Apr	8.9	9.0	157	120	82	104	12	11	46	38	36	67
Mai	12.7	11.0	179	113	116	182	13	18	68	40	48	142
Jun	15.5	16.2	197	200	120	95	12	11	84	85	36	10
Jul	17.5		225		118		11		94		24	
Aug	17.0		208		122		12		71		51	
Sep	13.6		155		103		9		36		67	
Okt	9.9		103		89		8		16		73	
Nov	5.2		60		79		10		7		72	
Dez	2.6		43		82		11		3		79	
Jahr	9.2		1 592		1 109		131		455		654	

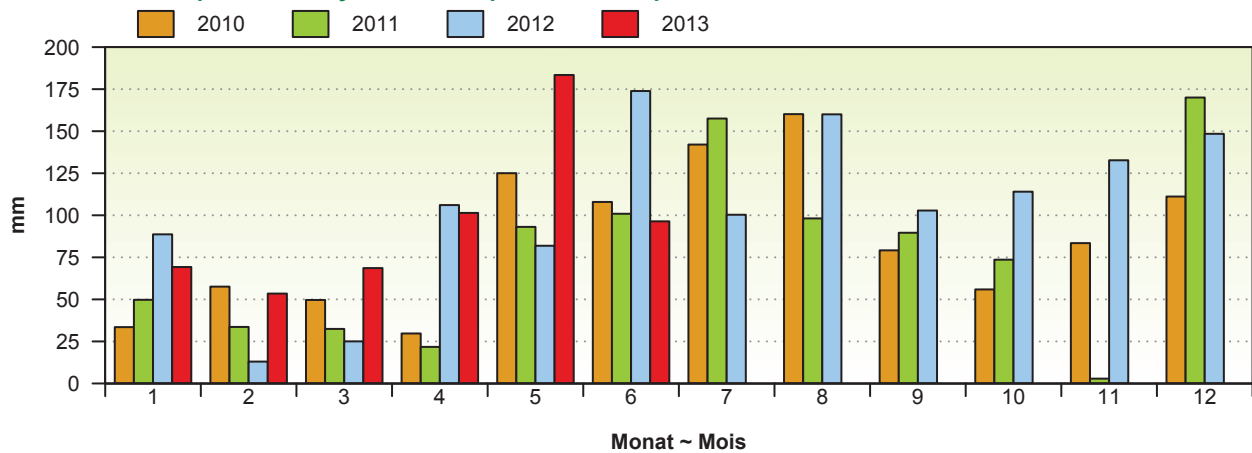
¹ Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.
² Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

¹ Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).
² Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

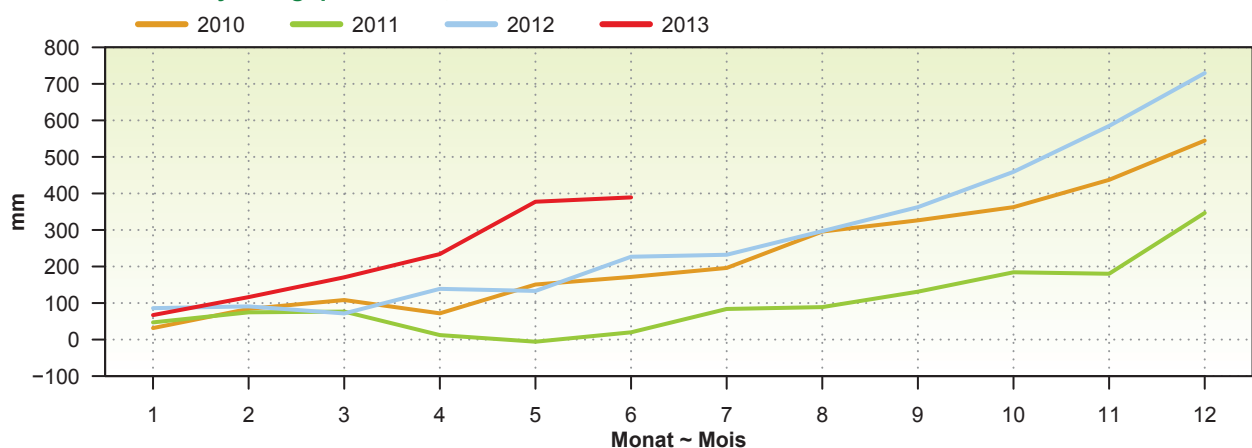
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm
Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm



Kumulierte Wasserbilanz, in mm
Bilan hydrologique cumulé, en mm



1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In °C ~ En °C

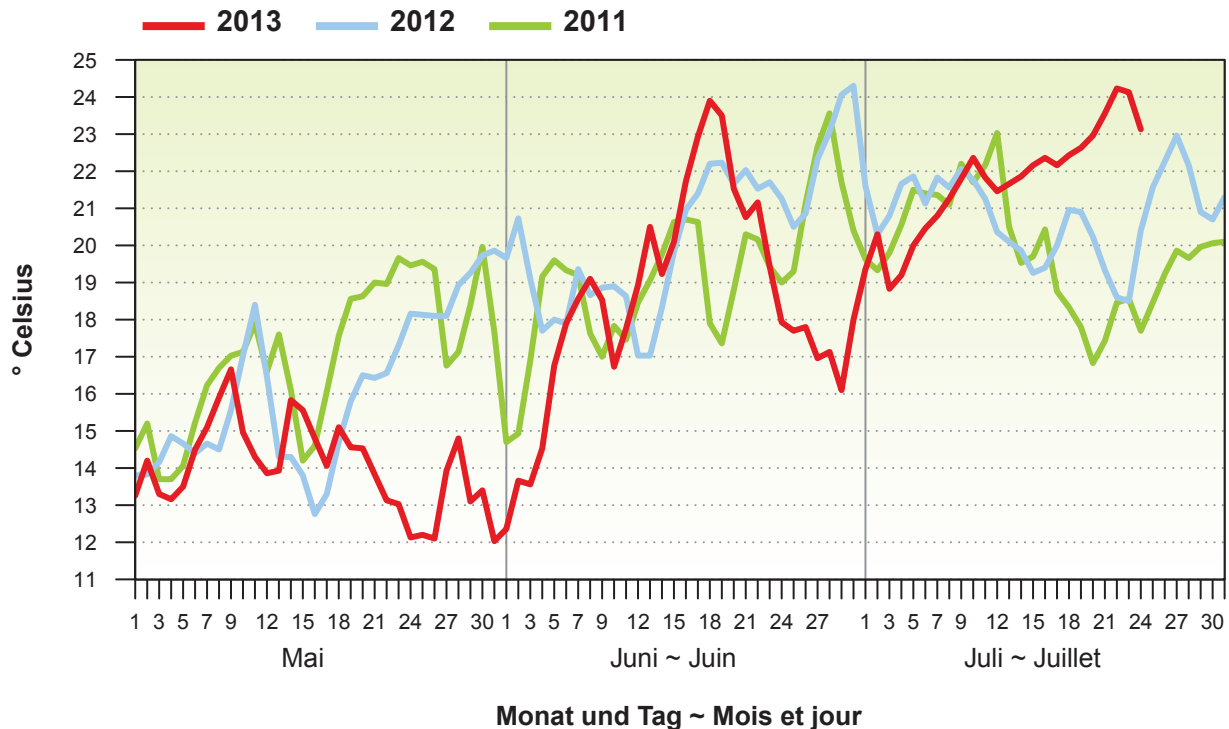
Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Dekade vom 21. - 30. Juni								
Changins	21.4	15.7	4.7	4.2	22.6	18.0	21.8	18.3
Sion	25.0	16.7	7.4	1.0	22.8	19.1	21.3	18.8
Liebefeld	21.2	15.0	6.7	3.9	22.4	18.8	21.6	18.8
Reckenholz	20.5	15.0	6.8	4.6	21.5	18.1	21.3	18.7
Magadino	25.2	19.4	11.0	5.7	24.4	20.3	23.1	20.5
Dekade du 1 ^{er} au 10 juillet								
Changins	19.8	21.2	10.4	6.3	22.2	20.3	21.9	19.5
Sion	22.2	20.6	9.9	5.1	21.8	20.5	21.4	19.4
Liebefeld	19.3	20.3	9.2	4.8	21.4	20.6	21.1	20.0
Reckenholz	18.9	20.3	11.1	6.7	20.8	20.4	21.1	19.8
Magadino	23.3	23.5	14.1	8.0	24.0	23.3	23.3	22.0
Dekade vom 11. - 20. Juli								
Changins	18.9	22.2	5.2	11.0	21.0	22.1	21.0	21.4
Sion	21.5	21.8	6.2	7.8	20.7	21.8	20.5	20.7
Liebefeld	18.2	20.8	7.6	6.0	20.7	21.5	20.6	21.2
Reckenholz	17.1	21.6	8.9	6.5	19.0	23.0	20.0	21.9
Magadino	22.8	24.1	8.2	10.5	23.7	24.7	23.2	23.8

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Lufttemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Jahren
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par an



1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kanton Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton

Kantone Cantons	J'mittel Moyenne annuelle 1971-1990	2012							2013						
		Jan- Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Jan- Avril	Mai	Juin	Juil	Août	Sep	Oct
ZH	687	1	61	81	490	50	4	-	-	54	280				
BE	1 491	6	17	360	137	172	19	-	2	307	360				
LU	749	3	102	31	312	23	-	-	1	118	2				
SZ	122	1	5	20	11	-	-	-	-	2	1				
ZG	125	-	39	19	7	7	-	-	-	53	7				
FR	369	4	1	19	44	22	-	-	-	8	65				
SO	198	1	9	2	4	8	-	-	-	4	21				
BL	202	3	33	178	18	1	-	-	-	8	40				
SH	150	-	6	23	25	1	-	-	-	42	11				
SG	262	2	16	7	137	31	-	-	1	29	17				
GR	67	-	-	17	12	-	-	-	-	-	4				
AG	645	8	63	120	428	32	1	-	-	49	2				
TG	489	7	119	20	356	2	-	-	1	95	23				
TI	1 135	1	2	6	51	22	-	-	-	4	5				
VD	1 290	5	92	17	233	435	1	-	-	254	962				
NE	196	-	1	36	33	12	-	-	-	0	460				
GE	198	-	-	89	11	95	-	-	-	93	135				
JU	286	-	16	213	61	64	-	-	-	18	47				
Übrige ~ autres	202	-	9	28	18	41	-	-	-	7	-				
Total	8 863	42	591	1 286	2 388	1 018	25	-	5	1 145	2 442				

Angaben der Schweizer Hagel, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse Grêle, sans la Principauté de Liechtenstein

1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces et jours de dégâts

Jahr Année	bis Mrz jusqu'au mois de mars	Apr Avril	Mai Mai	Jun Juin	Jul Juillet	Aug Août	Sep Sep	Okt Oct	Nov Nov	Total	in % v.71-90 en % de 71-90
Anzahl Hagelschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts de grêle											
1991-2000	1	6	20	23	24	19	11	1	0	106	141
2001-2010	2	5	17	20	22	15	6	2	0	89	118
2012	-	10	23	22	22	15	5	-	-	97	129
2013	-	3	21	16							
Anzahl Hagelschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts de grêle											
1991-2000	1	59	1 331	3 329	4 313	1 665	143	6	0	10 848	122
2001-2010	9	52	1 159	2 375	3 805	563	97	14	0	8 074	91
2012	-	42	591	1 286	2 388	1 018	25	0	-	5 350	60
2013	-	5	1 145	2 442							
Anzahl Elementarschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts élémentaires											
2001-2010	23	11	11	15	17	14	11	7	7	116	
2011	4	7	12	18	14	15	11	9	13	103	
2012	25	10	8	16	16	14	11	16	15	131	
2013	16	17	22	19							
Anzahl Elementarschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts élémentaires											
1991-2000	86	159	542	122	506	164	59	96	53	1 787	
2001-2010	70	236	123	714	581	453	94	57	24	2 341	
2012	89	37	18	82	190	70	28	171	47	732	
2013	69	68	192	571							

Angaben der Schweizer Hagel, Schweizer Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse grêle, Société suisse d'assurance contre la grêle, sans la Principauté de Liechtenstein

2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Die Heuernte fiel mengenmässig gut aus, liefert jedoch aufgrund des meist späten Schnittes qualitativ schlechte Ware (Tabelle 2.1). Erste Ertragsmeldungen im Ackerbau fallen sehr unterschiedlich aus. Für Wintergerste werden im Mittel etwas tiefere Erträge als in den Vorjahren gemeldet. Gute Erträge lieferte der Raps (Tabelle 2.2). Die Gemüseproduktion konnte auch im Juni mengenmässig nicht mit den Resultaten der beiden Vorjahre mithalten, dafür blieb das Preisniveau höher (Tabellen 2.4/2.5).

Le volume de la fenaison s'est avéré satisfaisant, mais comme elle a été tardive, la qualité n'est souvent pas au rendez-vous (tableau 2.1). Les premiers rendements annoncés pour la culture des champs sont très variables. Pour l'orge d'automne, les rendements sont en moyenne moins importants que les années précédentes. Les rendements du colza sont bons (tableau 2.2). La quantité de légumes produite en juin est moins importante que celle des deux années précédentes, mais le niveau des prix reste plus élevé (tableaux 2.4/2.5).

2.1 Heuernte ab Naturwiesen im schweizerischen Mittelland Récolte de foin provenant de prairies naturelles du plateau suisse

Kt. ~ Cantons	ZH	BE	LU	FR	SO	BL	SG	AG	TG	VD	CH ¹
Anzahl Angaben über Menge und Qualität ~ Nombre d'indications concernant la quantité et la qualité											
2010	4	23	13	4	4	5	3	9	6	11	97
2011	4	20	5	3	3	5	2	7	5	8	79
2012	4	15	8	1	3	6	4	8	7	9	79
2013	4	16	7	3	2	5	3	5	7	8	72
Heumenge (Naturwiesenheu), % ² ~ Quantité du foin (foin de prairies naturelles), % ²											
2010	90	86	83	93	85	85	92	80	78	81	85
2011	65	74	61	87	70	56	...	71	75	66	71
2012	90	92	81	...	90	90	86	82	90	79	87
2013	80	87	81	88	...	92	90	82	96	77	85
Heuqualität (Naturwiesenheu), % ² ~ Qualité du foin (foin de prairies naturelles), % ²											
2010	85	76	80	83	78	76	82	77	84	80	79
2011	80	92	96	95	82	87	...	83	98	79	88
2012	80	81	80	...	78	79	85	76	84	84	81
2013	65	81	64	83	...	74	45	53	51	76	71

¹ Inbegriffen Angaben aus nicht genannten Kantonen

² %-Angaben von 10 = sehr schlecht bis 100 = sehr gut

¹ Y compris les indications de cantons ne figurant pas dans le tableau

² Indications en pour cent de 10 = très mauvais à 100 = excellent

2.2 Stand der Kulturen und provisorische Erträge Etat des cultures et rendements provisoires

Ertragserwartung in Prozent einer Grosseernte und provisorische Erträge in Kilogramm pro Are gemäss Angaben der Berichterstat-
ter, Anzahl Meldungen in Klammer.

Estimation en pour cent d'une grosse récolte et rendements provisoires en kilogramme par are selon les indication des correspon-
dants, nombre d'indications entre parenthèses

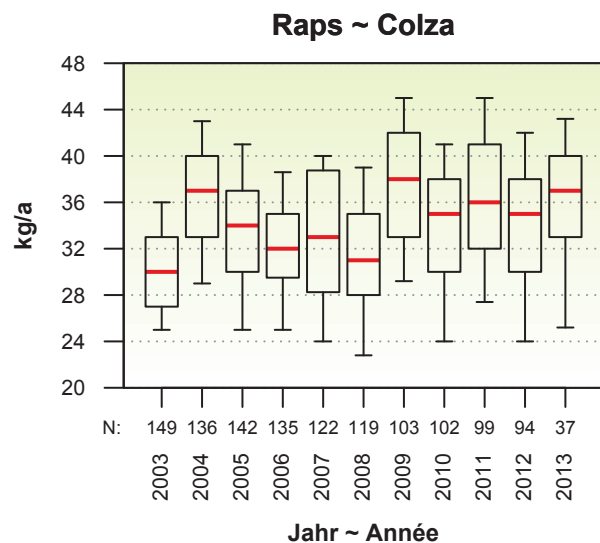
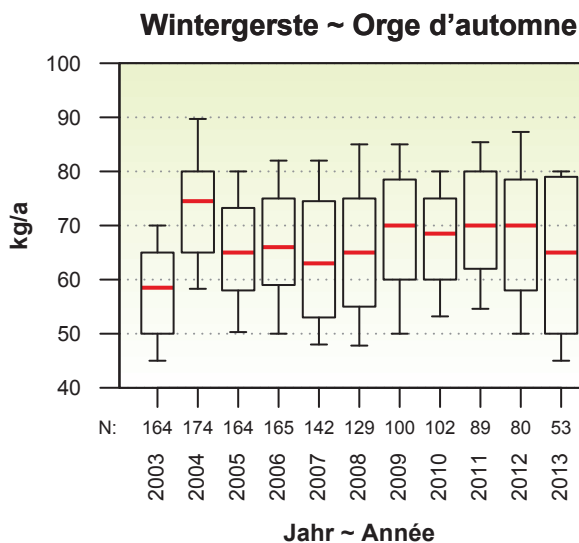
Kulturen	2012		2013		Differenz 2013 zu 2012		Cultures
	Differenz 2013 à 2012		Differenz 2013 à 2012		Differenz 2013 à 2012		
	Ende Juni fin juin	Ende Juli fin juillet	Ende Juni fin juin	Ende Juli * fin juillet *	Ende Juni fin juin	Ende Juli fin juillet	
Allgemeine Beurteilung							Appréciation générale
Entw. der Ackerkulturen	75 (153)	73 (134)	62 (151)	64 (99)	-13	-9	Evolution des cult. des champs
Wassersituation ¹	60 (164)	51 (153)	67 (164)	36 (103)	7	-15	Situation de leau ¹
Brotgetreide							Céréales panifiables
Sommerweizen	74 (31)	69 (23)	65 (35)	59 (22)	-9	-10	Blé de printemps
Winterweizen	73 (138)	67 (125)	68 (142)	63 (87)	-5	-4	Blé d'automne
Winterroggen	74 (16)	72 (15)	74 (17)	73 (9)	0	1	Seigle d'automne
Korn/Dinkel	75 (24)	66 (23)	70 (24)	69 (17)	-5	3	Epeautre
Andere Brotgetreide	77 (6)	74 (7)	65 (9)	68 (5)	-12	-6	Autres céréales panifiables
Futtergetreide							Céréales fourragères
Sommergerste	74 (16)	73 (10)	59 (21)	61 (12)	-15	-12	Orge de printemps
Wintergerste	76 (101)	73 (59)	67 (104)	68 (33)	-9	-5	Orge d'automne
Hafer	76 (18)	72 (14)	71 (16)	63 (7)	-5	-9	Avoine
Triticale	79 (42)	72 (35)	68 (46)	66 (22)	-11	-6	Triticale
Futterweizen	77 (48)	72 (40)	68 (47)	67 (21)	-9	-5	Blé fourrager
Körnermais	76 (83)	75 (65)	54 (77)	60 (45)	-22	-15	Maïs-grains
Silomais	74 (105)	74 (88)	53 (106)	59 (66)	-21	-15	Maïs à ensiler
Grünmais	74 (16)	75 (13)	61 (16)	60 (5)	-13	-15	Maïs vert
Ölsaaten							Oléagineux
Raps	69 (110)	69 (62)	69 (104)	69 (48)	0	0	Colza
Soja	71 (17)	70 (14)	60 (18)	59 (8)	-11	-11	Soja
Sonnenblumen	76 (35)	72 (30)	55 (41)	60 (22)	-21	-12	Tournesol
Körnerleguminosen							Protéagineux
Ackerbohnen	66 (5)	66 (5)	70 (6)	...	...	...	Féveroles
Eiweisserbsen	69 (33)	64 (26)	55 (30)	62 (16)	-14	-2	Pois protéagineux
Erträge (kg/Are)							Rendements (kg/are)
Sommergerste		64 (8)		42 (6)	...	-22	Orge de printemps
Wintergerste		69 (80)		62 (53)	...	-7	Orge d'automne
Raps		34 (94)		36 (37)	...	2	Colza

¹ 10 zu wenig / 50 optimal / 100 zu viel

¹ 10 trop peu / 50 optimale / 100 trop

Statistik SBV

USP Statistique



Rote horizontale Linie: Median bzw. Zentralwert
Box: Enthält 50 % der Angaben
Vertikale Linie (inklusive Box): Alle Angaben ohne Ausreisser

Ligne rouge horizontale: Médiane resp. valeur centrale
Box: Contient 50 % des indications
Ligne verticale (box inclu): Toutes les indications sans valeurs extrêmes

2.3 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation

In Tonnen ~ En tonnes

Monat bzw. am Monatsende	Freie Handelslager an Speisekartoffeln Réserves libres de pommes de terre de consommation						Gemeldete, noch bei Produzenten gelagerte Speisekartoffeln Pommes de terres de consommation stockées et annoncées par des producteurs			Einfuhrüberschuss an Speisekartoffeln Excédent d'importation de pommes de terre de consommation		
	für den Frischkonsum pour la consommation à l'état frais			für die Veredlungsindustrie pour la transformation technologique			Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	2010- 2011	2011- 2012	2012- 2013
	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012						
Okt	70 337	88 332	82 302	111 476	118 245	117 965	4 233	4 131	2 550	909	128	43
Nov	62 223	79 830	73 046	96 230	105 280	103 992	519	716	261	1 724	219	-187
Dez	51 440	69 433	60 966	83 405	92 318	90 212	-	-	-	1 878	176	-101
Jan	41 462	56 939	48 896	68 162	75 933	71 880	-	-	-	1 197	312	232
Feb	33 369	44 260	37 745	50 085	60 214	53 883	-	-	-	2 556	594	637
Mrz	23 519	33 315	26 096	29 783	40 162	37 022	-	-	-	4 819	2 863	3165
Apr	15 871	21 651	17 397	19 079	26 476	22 194	-	-	-	3 482	3 182	3833
Mai	7 184	10 813	7 399	6 985	13 327	10 666	-	-	-	5 681	3 464	4337
Jun										3 406	1 073	6140
Jul										755	112	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und Eidgenössische Oberzolldirektion

Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et Direction générale des douanes

2.4 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

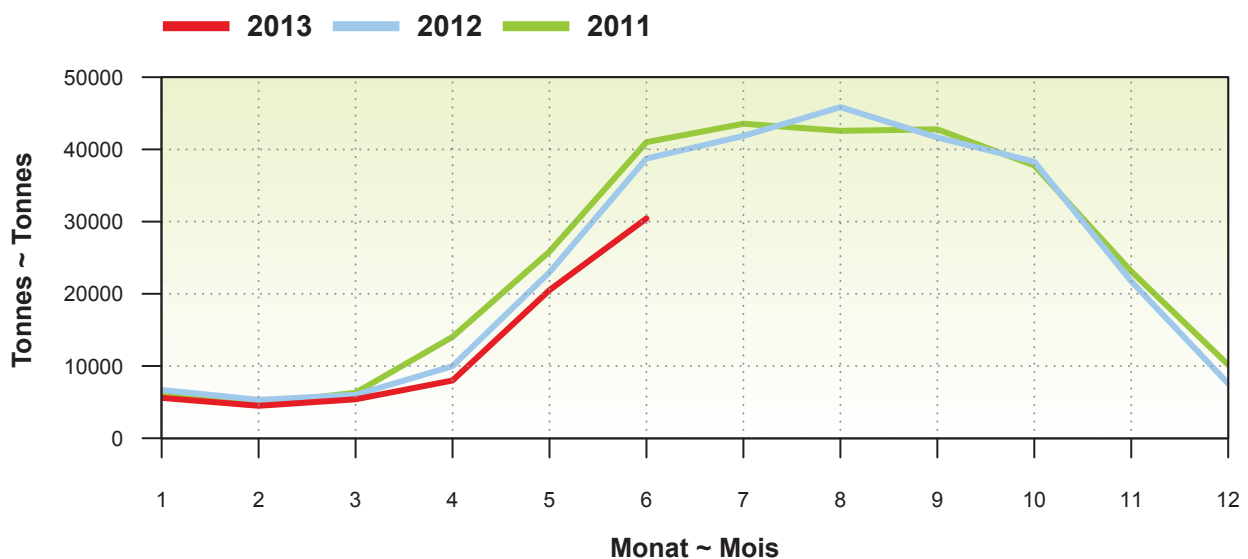
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	Juni		% -Veränderung	Januar - Juni		Variation en %	Groupe de produits
	juin			janvier - juin			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	11 570	9 197	-20.5	34 999	30 983	-11.5	Salades
Chicorée Witloof	193	325	68.0	4 033	5 049	25.2	Chicorée Witloof
Cicorino	415	218	-47.3	1 828	1 484	-18.8	Cicorino
Eichenlaub	775	740	-4.4	2 275	2 141	-5.9	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	4 490	3 492	-22.2	9 854	7 980	-19.0	Laitue iceberg
Endivien	1 330	861	-35.3	2 221	1 425	-35.8	Chicorée
Kopfsalate	2 061	1 831	-11.2	6 171	5 774	-6.4	Laitue pommée
Nüsslisalat	190	172	-9.4	2 252	2 161	-4.0	Rampon
Übrige Salate	2 117	1 557	-26.4	6 365	4 968	-22.0	Autres salades
Tomaten	8 065	7 243	-10.2	14 986	13 459	-10.2	Tomates
Kohlgemüse	4 541	3 156	-30.5	11 278	7 096	-37.1	Choux
Blumenkohl	1 503	1 176	-21.7	2 269	1 473	-35.1	Chou-fleur
Broccoli	1 057	922	-12.8	1 529	1 023	-33.1	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1 981	1 058	-46.6	7 480	4 600	-38.5	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2 684	1 943	-27.6	6 049	3 988	-34.1	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1 153	858	-25.6	1 575	972	-38.3	Fenouil
Radieschen	255	221	-13.4	983	884	-10.0	Radis
Sellerie	485	367	-24.4	618	432	-30.1	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	791	498	-37.1	2 874	1 700	-40.9	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1 352	1 404	3.8	2 647	2 636	-0.4	Oignons
Lauch	583	378	-35.2	3 621	2 959	-18.3	Poireau
Karotten	3 270	1 629	-50.2	3 581	2 311	-35.5	Carottes
Gurken	3 107	2 666	-14.2	5 313	4 645	-12.6	Concombres
Küchenkräuter	396	228	-42.3	902	619	-31.3	Herbes potagères
Petersilie	329	182	-44.6	702	443	-36.8	Persil
Übrige Küchenkräuter	67	46	-31.1	200	176	-12.2	Autres herbes potagères
Zucchetti	1 721	1 115	-35.2	1 823	1 182	-35.2	Courgettes
Hülsenfrüchte	51	15	-69.8	55	17	-70.0	Légumineuses
Andere Gemüse	1 397	1 463	4.8	4 455	4 525	1.6	Autres légumes
Total	38 737	30 438	-21.4	89 709	74 420	-17.0	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



2.5 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

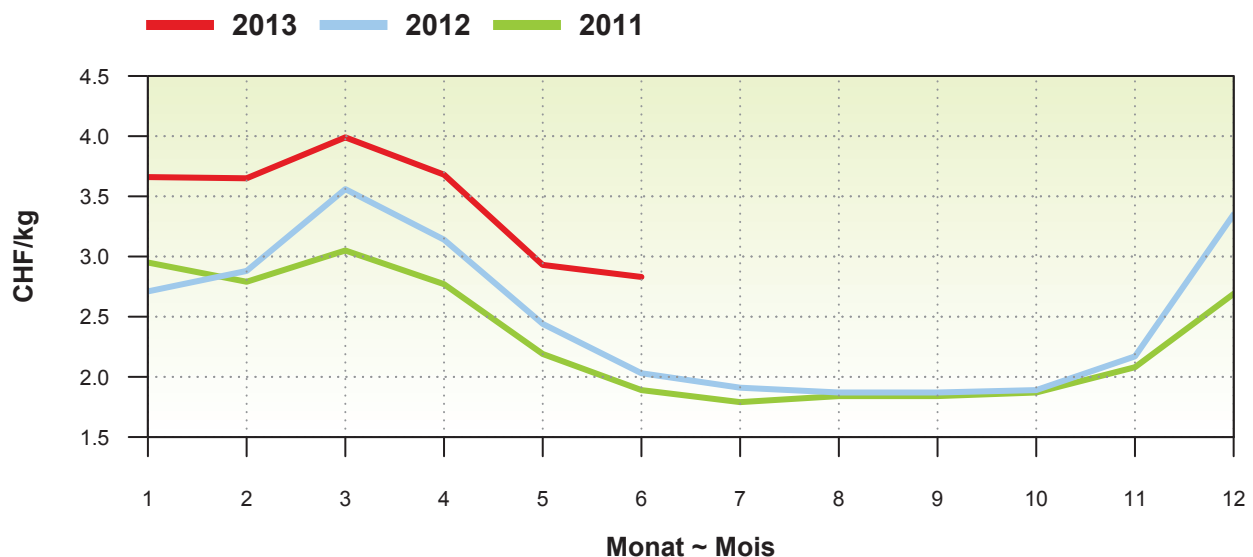
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	Juni		% -Veränderung	Januar - Juni		Variation en %	Groupe de produits
	juin			janvier - juin			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	1.87	3.15	68.0	2.80	3.86	37.9	Salades
Chicorée Witloof	2.08	3.11	49.3	2.09	2.96	42.1	Chicorée Witloof
Cicorino	2.49	3.68	48.1	2.51	2.66	5.7	Cicorino
Eichenlaub	2.51	3.38	34.4	3.45	4.07	18.0	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	0.96	3.01	213.1	1.18	2.92	148.6	Laitue iceberg
Endivien	1.83	3.15	72.3	1.86	3.10	66.7	Chicorée
Kopfsalate	1.95	2.57	31.4	2.62	3.19	21.9	Laitue pommée
Nüsslisalat	9.57	13.27	38.7	12.37	14.71	18.9	Rampon
Übrige Salate	2.69	2.84	5.5	2.71	2.80	3.1	Autres salades
Tomaten	2.39	2.67	11.8	2.19	2.34	7.0	Tomates
Kohlgemüse	1.93	2.48	28.7	1.76	2.10	19.4	Choux
Blumenkohl	2.06	2.47	20.0	2.15	2.49	15.8	Chou-fleur
Broccoli	2.65	2.84	7.1	2.72	2.89	6.2	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.44	2.18	51.3	1.44	1.79	24.6	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.54	2.96	16.2	2.76	3.28	18.8	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	2.10	2.29	8.7	2.20	2.31	5.0	Fenouil
Radieschen	5.29	5.33	0.7	5.50	5.36	-2.6	Radis
Sellerie	2.79	2.96	5.9	2.69	2.95	9.9	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	2.15	3.06	42.6	2.15	2.84	32.1	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	2.10	3.42	62.9	2.37	3.51	48.5	Oignons
Lauch	2.50	3.31	32.3	2.17	2.56	17.6	Poireau
Karotten	0.70	2.58	268.7	0.96	2.94	205.9	Carottes
Gurken	1.64	2.04	24.1	1.71	1.92	12.0	Concombres
Küchenkräuter	4.54	3.50	-22.9	5.28	3.71	-29.7	Herbes potagères
Petersilie	3.20	3.24	1.0	3.53	3.22	-8.7	Persil
Übrige Küchenkräuter	11.14	4.56	-59.1	11.43	4.95	-56.7	Autres herbes potagères
Zucchetti	1.81	2.22	22.4	1.83	2.21	20.8	Courgettes
Hülsenfrüchte	4.06	3.88	-4.6	4.10	3.84	-6.5	Légumineuses
Andere Gemüse	3.83	3.61	-5.8	4.28	3.93	-8.1	Autres légumes
Total	2.03	2.83	39.4	2.47	3.15	27.7	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)
SBV Statistik

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)
USP Statistique

Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat Prix moyen des légumes par mois



2.6 Verwendbare Produktion im Obstbau Production utilisable des cultures fruitières

In Tonnen ~ En tonnes

Produkt	2009	2010	2011	2012 *	2013 **	Produits
Äpfel	251 054	201 641	326 533	227 106		Pommes
Birnen	67 788	40 062	59 743	49 141		Poires
Kirschen	12 144	7 301	13 865	5 504	...	Cerises
davon Handelsmengen						dont quantité négociable
- Tafelkirschen	2 224	1 960	3 118	1 403	1 825	- Cerises de table
- Konservenkirschen	1 251	759	1 298	232	558	- Cerises à conserves
Zwetschgen und Pflaumen	10 238	5 663	12 171	5 957		Prunes et pruneaux
davon Handelsmengen						dont quantité négociable
- Tafelzwetschgen	3 450	2 717	3 739	2 223		- Pruneaux de table
- Brennzwetschgen	4 230	1 408	5 784	2 200	1 500	- Pruneaux à distiller
Aprikosen	9 450	8 190	9 398	8 768		Abricots
Pfirsiche	186	204	160			Pêches
Quitten	614	631	626	614		Coings
Nüsse (grüne Ware)	2 429	2 401	2 427	2 432		Noix (verts)
Kiwi	548	213	539	543		Kiwi

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2.7 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes

In Tonnen - En tonnes

Ernte Monatsende	Tafeläpfel - Pommes de table										Tafelbirnen - Poires de table		
	Boskoop	Glocken- äpfel P. Cloche	Brae- burn	Golden Delicious	Idared	Gala	Mai- gold	Jona- gold	Andere	Total	Gute Luise	Andere	Total
Récolte Fin du mois	Autres										Autres		
2011													
Okt	1 123	218	9 510	17 170	1 344	22 924	2 228	3 737	14 660	72 914	3386	9 903	13 289
Nov	661	215	9 293	16 164	1 186	20 827	2 093	3 502	14 195	68 136	2757	8 368	11 125
Dez	301	190	8 450	14 751	1 102	19 036	2 033	3 396	12 623	61 882	2376	7 070	9 446
Jan	69	150	7 068	13 116	935	16 545	1 869	3 134	10 400	53 286	1857	5 535	7 392
Feb	33	107	5 980	11 330	771	13 860	1 761	2 876	7 549	44 267	1355	4 052	5 407
Mrz	0	43	4 250	9 736	678	10 932	1 419	2 607	5 422	35 087	696	2 237	2 933
Apr	-	25	2 501	8 252	462	8 074	1 132	2 293	3 835	26 574	203	929	1 132
Mai	-	14	862	6 530	276	4 932	859	1 819	2 294	17 586	0	168	168
Juni	-	11	38	4 235	181	1 941	478	1 270	1 248	9 402	-	2	2
Juli	-	3	4	2 855	66	242	175	621	657	4 623	-	3	3
2012													
Okt	956	217	8 919	17 996	1 925	19 636	1 633	3 272	12 980	67 534	2188	5 495	7 683
Nov	472	183	9 102	16 180	1 824	17 301	1 602	3 098	12 334	62 096	1571	3 933	5 504
Dez	183	194	8 026	14 775	1 735	15 264	1 581	2 920	10 815	55 493	1150	2 913	4 063
Jan	60	177	7 007	13 153	1 497	12 480	1 522	2 663	8 800	47 359	494	1 556	2 050
Feb	7	125	5 689	11 844	1 357	10 135	1 391	2 361	6 383	39 292	77	515	592
Mrz	1	90	3 844	9 996	1 153	7 726	1 120	1 978	4 246	30 154	0	28	28
Apr	-	70	2 278	8 179	635	5 077	898	1 633	2 504	21 274	-	-	0
Mai	-	11	578	6 408	341	1 891	610	1 186	1 350	12 375	-	-	-
Juni	-	0	2	4 199	47	194	306	887	589	6 224	-	-	-
Juli	-	-	-	2 662	1	0	139	505	198	3 505	-	-	-

Schweizerischer Obstverband (SOV)

Fruit-Union Suisse (FUS)

2.8 Erzeugung von Kernobst- und Spezialitätenbranntwein Production d'eau-de-vie de fruits à pépins et de spécialités

Geschäftsjahr Exercice commercial	Kernobst- brand Eau-de-vie de fruits à pépins	Spezialitätenbrand nach Rohstoffart - Eau-de-vie de spécialités selon matière première					Spezialitäten- brand aus auslän- dischen Rohstoffen ¹ Eau-de-vie de spécialités pro- duites à base de matières premières étrangères ¹	Insgesamt Au total
		Kirschen Cerises	Zwetschgen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Traubentrestler, Weinhefe, Weinreste Marc de raisin; lie de vin; résidus de la production de vin	Andere Rohstoffe (Aprikosen usw.) Autres matières premières (Apricots etc.)	Zusammen Au total		
hl 100%								
Erzeugung der Landwirte und Landwirtinnen - Production des agriculteurs								
2007/08	1 805	926	1 024	422	321	2 693	-	4 498
2008/09	1 561	494	354	444	200	1 492	-	3 053
2009/10	1 649	961	706	449	349	2 465	-	4 114
2010/11	1 091	320	402	346	253	1 322	-	2 413
2011/12	1 557	1 150	1 018	380	312	2 860	-	4 417
Erzeugung der Gewerbeproduzenten und -produzentinnen - Production des producteurs professionnels								
2007/08	3 300	2 237	1 806	645	1 025	5 713	435	9 448
2008/09	2 978	1 212	588	716	985	3 501	1 020	7 499
2009/10	4 248	2 027	1 739	492	1 266	5 524	2 495	12 267
2010/11	3 743	1 262	697	560	1 157	3 676	1 709	9 128
2011/12	3 413	2 747	2 192	421	1 161	6 521	2 047	11 981
Erzeugung der Kleinproduzenten und -produzentinnen ² - Production des petits producteurs ²								
2007/08	696	490	929	582	419	2 420	3	3 119
2008/09	598	168	163	537	266	1 134	3	1 735
2009/10	640	660	569	689	509	2 427	3	3 070
2010/11	458	145	348	548	360	1 400	5	1 863
2011/12	744	664	975	600	506	2 745	2	3 491

¹ Landwirte und Landwirtinnen dürfen nur inländische Rohstoffe zu Spirituosen verarbeiten. Bei den Gewerbe- sowie Kleinproduzenten und -produzentinnen fand eine Liberalisierung statt: Sie bezahlen seit 1. Juli 1999 die Steuer auf dem fertigen Erzeugnis und nicht mehr auf den eingeführten Rohstoffen. Die sogenannte Monopolgebühr beim Import von Obst für die Spirituosenherstellung war höher als die Steuer auf dem Endprodukt. Die Verarbeitung von ausländischen Kernobstrohstoffen ist gemäss heutiger Alkoholgesetzgebung nach wie vor nicht zugelassen.

² Entspricht der zur Besteuerung angegebenen Menge.

³ Gewerbe, Kleinproduzenten und -produzentinnen

¹ Les agriculteurs ne peuvent utiliser que des matières premières indigènes pour la production d'eau-de-vie. Une libéralisation a eu lieu en faveur des producteurs professionnels et des petits producteurs: Depuis le 1er juillet 1999, ils payent l'impôt pour le produit final et plus pour les matières premières importées. Le droit de monopole lors de l'importation de fruits pour la production d'eaux-de-vie coûtait plus cher que l'impôt sur le produit final. Selon la législation actuelle, l'utilisation de fruits à pépins étrangers comme matières premières n'est toujours pas admise.

² Correspond à la quantité déclarée pour les impôts.

³ Producteurs professionnels et petits producteurs

2.9 Wachstumsstand der Reben im Jahresvergleich Etat de croissance de la vigne comparé par an

Bündner Herrschaft (GR) und Kanton Schaffhausen (SH)
Bündner Herrschaft (GR) et canton de Schaffhouse (SH)

Jahre Années	Austrieb, Datum Bourgeonnement, date		Blüte ~ Floraison Beginn, Datum Début, date				Erntebeginn, Datum Début de la vendange, date		Blütenende bis Erntebe- ginn, Tage Fin de la floraison jusqu'à la vendange, jours, jours		Mittlere Oechslegrade Degrés Oechsle moyennes	
	GR	SH	GR	SH	GR	SH	GR	SH ¹	GR	SH ¹	GR	SH
	1996-2000	29.4.	26.4.	9.6.	9.6.	24.6.	25.6.	3.10.	4.10.	101	101	95	89
2001-2005	26.4.	24.4.	11.6.	12.6.	22.6.	25.6.	4.10.	11.10.	104	108	99	93
2005	30.4.	25.4.	13.6.	13.6.	22.6.	26.6.	27.9.	15.10.	97	111	100	93
2006	4.5.	27.4.	16.6.	16.6.	26.6.	27.6.	25.9.	9.10.	91	104	100	90
2007	15.4.	10.4.	23.5.	22.5.	1.6.	7.6.	24.9.	10.9.	115	95	98	94
2008	30.4.	27.4.	5.6.	9.6.	16.6.	25.6.	29.9.	24.9.	105	91	100	93
2009	27.4.	15.4.	26.5.	5.6.	8.6.	20.6.	24.9.	21.9.	108	93	104	102
2010	27.4.	26.4.	16.6.	15.6.	28.6.	30.6.	30.9.	22.9.	85	84	94	91
2011	12.4.	11.4.	27.5.	23.5.	4.6.	6.6.	12.9.	29.8.	100	84	99	100
2012	29.4.	27.4.	7.6.	16.6.	16.6.	25.6.	14.9.	26.9.	90	93	98	91
2013	2.5.	6.5.	19.6.	24.6.	23.6.	11.7.						

¹ In den ersten Erntetagen werden nur Sauserposten vorwiegend aus jungen Reben gelesen. Die eigentliche Haupternte beginnt ca. 8-14 Tage später.

¹ Durant les premiers jours de vendange, seuls les raisins de jeunes ceps sont vendangés pour la production de mout de raisin. La vendange principale commence environ 8 à 14 jours plus tard.

Fachstelle Weinbau, Plantahof, Landquart
Kantonale Zentralstelle für Obst- und Weinbau, Charlottenfels, Neuhausen

Office cantonal de viticulture, Plantahof, Landquart
Office cantonal d'arboriculture et de viticulture, Charlottenfels, Neuhausen

Phänophasen nach Baggiolini von Müller-Thurgau (RxS) und Blauburgunder-Reben (Bb) Phénophases selon Baggiolini des cépages Müller-Thurgau (RxS) et Pinot noir (Bb)

Jahre Années	Austrieb, Stadium C, Datum Bourgeonnement, phase C, date		Blüte, Stadium 1, Datum Floraison, phase 1, date		Erntebeginn, Datum Début de la vendange, date		Mittlere Oechslegrade Degrés Oechsle moyennes	
	RxS	Bb	RxS	Bb	RxS	Bb	RxS	Bb
	1996-2000	29.4.	28.4.	12.6.	12.6.	8.10.	22.10.	76	87
2001-2005	30.4.	30.4.	19.6.	19.6.	4.10.	16.10.	77	89
2005	25.4.	25.4.	20.6.	20.6.	6.10.	18.10.	75	89
2006	2.5.	2.5.	22.6.	22.6.	25.9.	17.10.	73	89
2007	16.4.	16.4.	4.6.	4.6.	10.9.	3.10.	79	90
2008	28.4.	28.4.	19.6.	19.6.	24.9.	30.9.	76	87
2009	20.4.	20.4.	12.6.	12.6.	7.9.	29.9.	81	96
2010	26.4.	26.4.	29.6.	29.6.	24.9.	14.10.	71	85
2011	11.4.	11.4.	6.6.	6.6.	16.9.	21.9.	79	92
2012	7.5.	7.5.	18.6.	18.6.	2.1.	22.1.	83	92
2013	29.4.	29.4.	1.7.	1.7.				

Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädenswil

Station fédérale de recherches en arboriculture, viticulture et culture maraîchère, Wädenswil

3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Im Juni dürfte die Milchmenge schätzungsweise 3 % tiefer als im Vorjahresmonat liegen. Damit setzt sich der rückläufige Trend fort (Tabelle 3.1). Bei der Verwertung wird v.a. die Produktion von Butter und Milchpulver reduziert (Tabelle 3.2).

La quantité de lait produite en juin 2013 devrait être inférieure de 3 % à celle de juin 2012. La tendance au recul se poursuit donc (tableau 3.1). Pour la transformation, c'est surtout la production de beurre et de poudre de lait qui diminue (tableau 3.2).

3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène

In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

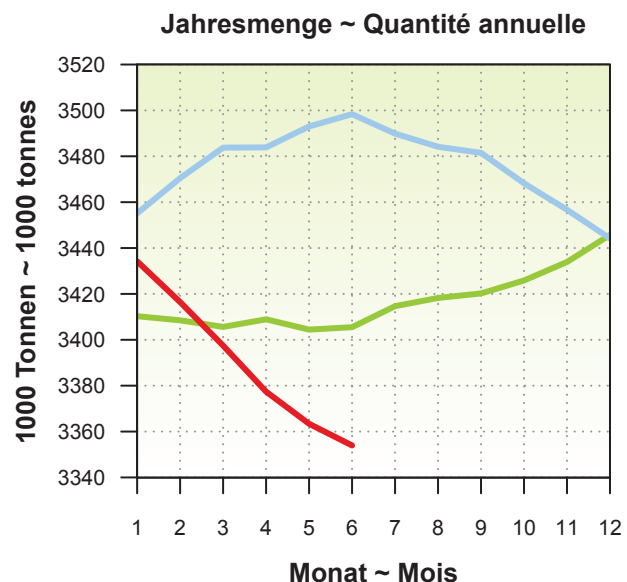
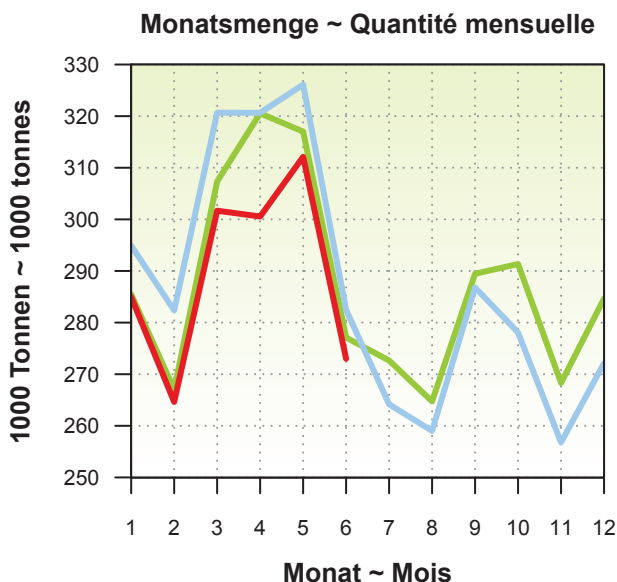
Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			% -Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Jan	285.5	294.9	285.0	-0.1	3.3	-3.4	3 410.3	3 455.1	3 434.2
Feb	267.0	282.4	264.6	-0.7	5.7	-6.3	3 408.5	3 470.5	3 416.5
Mrz	307.3	320.7	301.7	-0.9	4.3	-5.9	3 405.6	3 483.8	3 397.5
Apr	320.5	320.6	300.6	1.1	0.0	-6.3	3 408.9	3 483.9	3 377.4
Mai	317.0	326.1	312.1	-1.4	2.9	-4.3	3 404.4	3 493.0	3 363.4
Jun	277.1	282.5	273.0*	0.4	1.9	-3.3*	3 405.5	3 498.4	3 353.9*
Jul	272.7	264.2		3.5	-3.1		3 414.7	3 489.9	
Aug	264.7	259.0		1.4	-2.2		3 418.3	3 484.2	
Sep	289.5	286.8		0.7	-0.9		3 420.2	3 481.5	
Okt	291.3	278.1		2.0	-4.6		3 425.9	3 468.2	
Nov	268.3	256.8		3.1	-4.3		3 433.9	3 456.7	
Dez	284.7	272.1		4.3	-4.4		3 445.7	3 444.2	
Jahr-année	3 445.7	3 444.2		1.0	0.0				
Jan-JunS	1 774.5	1 827.2	1 736.9*	-0.3	3.0	-4.9*			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène

— 2013 — 2012 — 2011



3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten ¹ ~ En 1000 équivalents-lait ¹

Verwertungsarten	Mai mai			Januar - Mai janvier - mai			Mise en valeur du lait
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Vollmilch für Konsummilch	33 901	32 145	-5.2	163 927	163 409	-0.3	Lait entier pour lait de consom.
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	10 202	10 387	1.8	48 450	48 459	0.0	yogourt
Konsumrahm	24 940	24 510	-1.7	115 590	118 657	2.7	crème de consommation
Butter	62 687	55 747	-11.1	314 747	257 404	-18.2	beurre
Dauermilch	44 347	34 827	-21.5	198 514	154 343	-22.3	conserves de lait
Käse	130 546	130 809	0.2	601 465	603 686	0.4	fromage
Quark	2 178	2 182	0.2	9 675	9 893	2.3	séré
übrige Frischmilchprodukte	9 326	9 953	6.7	43 167	44 349	2.7	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	7 989	11 552	44.6	49 187	63 725	29.6	autres mises en valeur
Total technisch verarbeitet	292 215	279 967	-4.2	1 380 795	1 300 516	-5.8	Transformé total
Inland-Milchanlieferung	326 116	312 112	-4.3	1 544 722	1 463 925	-5.2	Livraisons de lait indigène
Einfuhr Frischmilch	2 508	2 618	4.4	11 774	12 538	6.5	Importations de lait frais

¹ Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

¹ Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

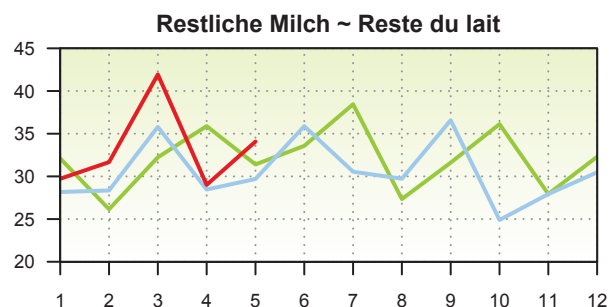
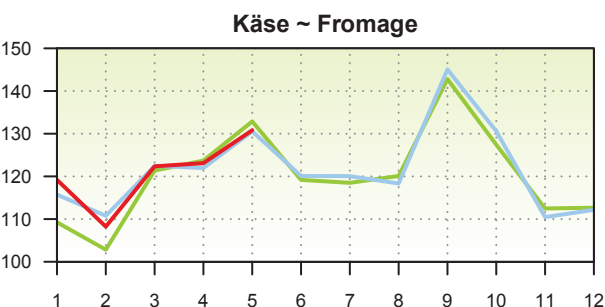
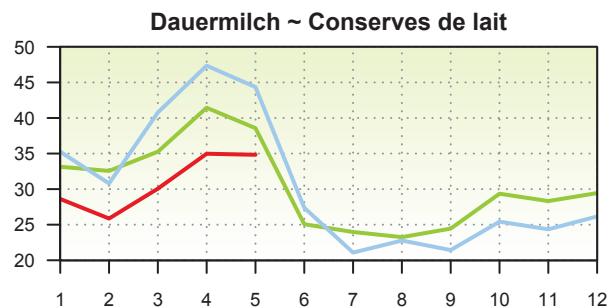
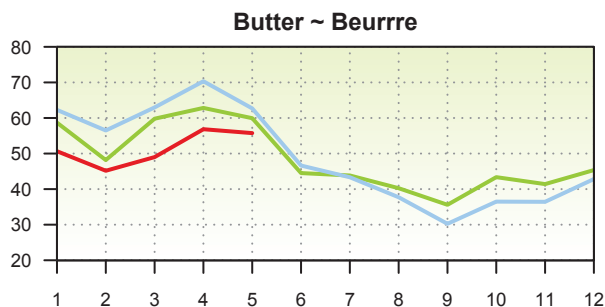
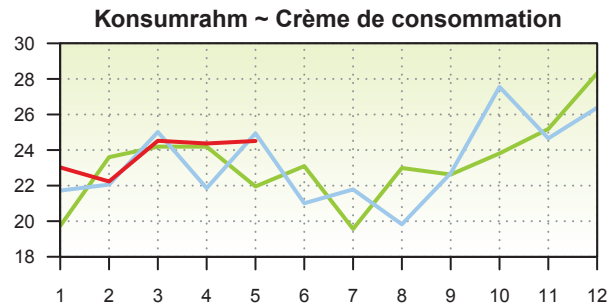
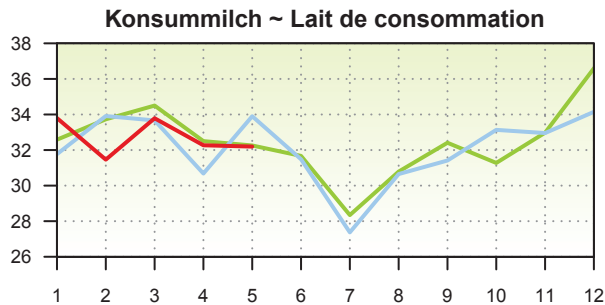
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

— 2013 — 2012 — 2011



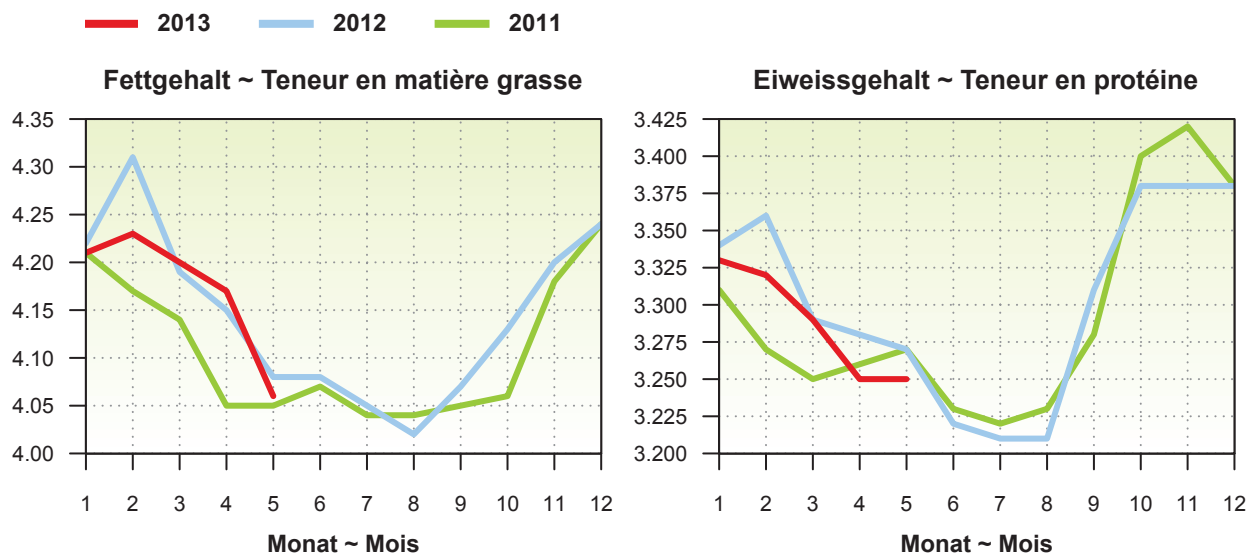
3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprocente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05	4.02	4.07	4.13	4.20	4.24	4.15
2013	4.21	4.23	4.19	4.17	4.06								
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21	3.21	3.31	3.38	3.38	3.38	3.30
2013	3.33	3.32	3.29	3.25	3.25								

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière S. à r. l.



3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	Mai mai			Januar - Mai janvier - mai			Catégorie
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Rohmilch	610	679	11.3	3 189	3 085	-3.3	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	80	71	-11.3	324	308	-4.9	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	4 075	3 808	-6.6	20 307	19 419	-4.4	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	1 874	1 876	0.1	9 753	9 129	-6.4	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	4 044	4 175	3.2	19 113	19 863	3.9	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	13 280	12 217	-8.0	60 401	61 935	2.5	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	6 956	6 919	-0.5	34 725	35 387	1.9	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	10 597	9 393	-11.4	51 977	51 722	-0.5	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	0	0	...	2	6	200.0	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	1 309	1 300	-0.7	5 706	5 455	-4.4	Lait écrémé UHT
Total	42 825	40 438	-5.6	205 497	206 306	0.4	Total

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl

3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Mai			Januar - Mai			Produits
	mai			janvier - mai			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Konsumrahmproduktion ¹							Prod. de crème de consommation ¹
Doppelrahm, 45 % Fett	67	71	6.0	288	285	-1.0	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	2 658	2 693	1.3	12 896	13 286	3.0	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	1 420	1 327	-6.5	5 981	6 064	1.4	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	2 157	2 060	-4.5	9 617	9 970	3.7	Crème à café, 12 bis 20 %
Total Konsumrahmprod.	6 302	6 151	-2.4	28 782	29 605	2.9	Prod. totale de crème de consomm.
Butterproduktion							Production de beurre
Vorzugsbutter	5 028	4 533	-9.8	25 638	21 101	-17.7	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	158	146	-7.6	780	727	-6.8	Beurre de petit lait centrifugé
Total Butterproduktion	5 186	4 679	-9.8	26 418	21 828	-17.4	Total production de beurre
Käseproduktion							Production de fromage
Frischkäse	4 832	4 340	-10.2	19 163	18 989	-0.9	Fromage frais
Mozzarella	2 161	2 094	-3.1	9 247	9 030	-2.3	Mozzarella
Übrige	2 671	2 246	-15.9	9 916	9 959	0.4	autres
Weichkäse	474	445	-6.1	2 443	2 502	2.4	Fromage à pâte molle
Tommes	182	159	-12.6	764	755	-1.2	Tommes
Weisschimmelkäse	205	103	-49.8	1 150	1 088	-5.4	Fromage à croûte fleurie
Übrige	87	183	110.3	529	659	24.6	autres
Halbhartkäse	5 231	5 326	1.8	23 467	24 153	2.9	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	698	782	12.0	3 257	3 577	9.8	Appenzeller
Tilsiter	298	299	0.3	1 230	1 345	9.3	Tilsiter
Raclette	1 120	1 193	6.5	3 952	4 640	17.4	Raclette
Freiburger Vacherin	229	233	1.7	838	830	-1.0	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	168	183	8.9	807	853	5.7	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	152	131	-13.8	792	675	-14.8	Fromage des Grisons
Übrige	2 566	2 505	-2.4	12 591	12 233	-2.8	autres
Hartkäse	6 102	6 118	0.3	29 381	29 130	-0.9	Fromage à pâte dure
Emmentaler	2 527	2 347	-7.1	11 915	11 070	-7.1	Emmentaler
Greyerzer	2 582	2 649	2.6	12 850	12 506	-2.7	Le Gruyère
Übrige	993	1 122	13.0	4 616	5 554	20.3	autres
Extra Hartkäse	184	157	-14.7	933	788	-15.5	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	184	157	-14.7	933	788	-15.5	Sbrinz
Spezialprodukte	133	129	-3.0	473	472	-0.2	Fromages spéciaux
Total Käseproduktion	16 956	16 515	-2.6	75 860	76 034	0.2	Total production de fromage

¹ Abgabepflichtiger Umsatz¹ Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Mai			Januar - A			Produits
	mai			janvier - a			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Buttereinfuhr ¹	22	30	36.4	62	69	11.3	Importations de beurre ¹
Butterausfuhr ¹	3 769	275	-92.7	8 011	1 157	-85.6	Exportations de beurre ¹
Butterverwertung im Inland							Mise en valeur de beurre indigène
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	520	552	6.2	2 426	2 480	2.2	Beurre de choix
Die Butter	1 017	1 019	0.2	4 667	4 642	-0.5	Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	6	30	400.0	32	96	200.0	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	431	485	12.5	2 170	2 289	5.5	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	11	13	18.2	71	84	18.3	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	27	25	-7.4	135	143	5.9	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	1 418	1 705	20.2	6 767	7 287	7.7	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	54	50	-7.4	183	186	1.6	Beurre dans produits spéciaux
Total Verkäufe	3 484	3 879	11.3	16 451	17 207	4.6	Total des ventes
Tiefkühlager am Monatsende	5 120	2 973	-41.9				Stocks de beurre congelé à la fin du mois

¹ Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion¹ Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben ¹		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	Nombre d'épreuves ¹		Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Jan	46 846	45 080	99.27	99.27	97.71	98.11	99.89	99.86
Feb	46 394	45 025	99.12	99.35	97.78	98.29	99.84	99.93
Mrz	46 929	45 225	99.15	99.35	97.93	98.33	99.88	99.83
Apr	46 793	45 246	99.25	99.07	97.74	97.97	99.88	99.91
Mai	46 539	44 775	99.00	99.08	97.02	97.48	99.93	99.91
Jun	43 762		98.54		95.83		99.81	
Jul	41 415		98.91		94.40		99.89	
Aug	41 563		98.36		94.01		99.87	
Sep	42 819		98.85		94.82		99.84	
Okt	44 884		99.00		96.25		99.82	
Nov	45 271		99.26		97.30		99.85	
Dez	45 275		99.23		97.72		99.89	

¹ Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.¹ Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab AG Zollikofen.....

4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Der Bestand der gemolkene Kühe hat innert Jahresfrist um 8 227 Stück abgenommen, jener der anderen Kühe (hauptsächlich Mutterkühe) um 2 838 Stück zugenommen (Tabelle 4.2). Im Juni 2013 wurde in allen Kategorien weniger geschlachtet als im Vorjahresmonat (Tabelle 4.5). Dasselbe gilt ausser bei den Ochsen auch für das ganze erste Semester 2013. Dementsprechend sind die Importe ausser bei Kalb- und Schaffleisch im ersten Semester deutlich angestiegen (Tabelle 4.8). Die Produktion von Inlandeiern lag sowohl für den Monat Juni (+9 %) wie auch für das erste Semester (+7 %) über den Vorjahreswerten (Tabelle 4.9). Auch die Produktion von Schlachtgeflügel hat weiterhin Aufwind (Tabelle 4.10). Im ersten Semester 2013 lag die Produktion 5 % höher als in der entsprechenden Vorjahresperiode.

Le cheptel des vaches traites a baissé de 8 227 têtes en un an, et celui des autres vaches (principalement des vaches allaitantes) a augmenté de 2 838 têtes (tableau 4.2). En juin 2013, les abattages ont diminué pour toutes les catégories d'animaux par rapport à juin 2012 (tableau 4.5). La même chose vaut pour tout le premier semestre 2013, sauf pour les bœufs. En conséquence, les importations ont clairement augmenté durant le premier semestre, sauf pour la viande de veau et de mouton. La production indigène d'œufs dépassait celle de 2012 en juin 2013 (+9 %) comme pour le premier semestre 2013 (+7 %) (tableau 4.9). La production de volaille d'abattage a toujours le vent en poupe (tableau 4.10). Lors du premier semestre 2013, elle dépassait de 5 % celle du premier semestre 2012.

4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	femelles	männlich	weiblich	mâles	femelles	
2011	1	229 028	290 778	32 599	227 902	4 070	194 806	3 295	633 302	1 615 780
	2	228 292	291 135	33 275	227 724	4 050	193 995	3 327	634 696	1 616 494
	3	225 454	290 901	33 061	226 652	4 113	195 205	3 369	633 653	1 612 408
	4	219 978	289 349	31 812	226 969	4 143	195 019	3 323	632 006	1 602 599
	5	212 291	287 951	28 663	226 993	4 071	194 810	3 245	628 387	1 586 411
	6	205 042	284 984	26 096	224 145	3 994	194 174	3 168	626 247	1 567 850
	7	203 424	284 769	25 491	222 959	4 044	193 945	3 156	624 634	1 562 422
	8	206 472	285 556	25 706	221 930	4 084	194 115	3 177	624 271	1 565 311
	9	211 294	285 639	27 357	223 641	4 259	195 260	3 211	628 226	1 578 887
	10	222 019	287 828	30 257	223 968	4 484	195 215	3 282	631 551	1 598 604
	11	226 935	288 383	31 553	223 182	4 560	194 260	3 310	633 782	1 605 965
	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1	232 435	292 015	32 055	222 422	4 357	191 285	3 335	635 474	1 613 378
	2	232 811	292 790	32 650	222 435	4 446	190 710	3 409	637 240	1 616 491
	3	228 128	290 995	32 438	222 176	4 470	189 079	3 487	637 568	1 608 341
	4	221 732	289 467	31 445	220 865	4 441	188 532	3 513	634 996	1 594 991
	5	214 071	287 400	28 713	219 662	4 280	187 227	3 489	631 856	1 576 698
	6	205 199	283 411	25 982	217 867	4 158	186 201	3 465	629 331	1 555 614
	7	205 791	284 656	25 416	217 010	4 207	186 161	3 512	627 619	1 554 372
	8	207 005	285 104	25 405	216 863	4 285	186 196	3 567	627 953	1 556 378
	9	214 271	285 733	27 849	217 206	4 490	186 591	3 589	631 519	1 571 248
	10	220 837	284 287	30 282	215 752	4 602	185 567	4 330	631 466	1 577 123
	11	221 568	281 568	30 891	215 536	4 595	184 697	3 747	631 700	1 574 302
	12	225 237	282 391	33 261	216 469	4 705	184 769	3 849	634 987	1 585 668
2013	1	224 917	283 309	33 572	217 304	4 719	184 333	3 895	634 550	1 586 599
	2	222 884	281 446	33 638	218 346	4 672	184 148	3 963	635 347	1 584 444
	3	220 287	280 480	33 956	218 018	4 688	184 116	4 037	635 381	1 580 963
	4	213 383	278 815	31 933	217 132	4 519	182 549	3 995	631 874	1 564 200
	5	204 713	275 294	29 393	214 821	4 384	181 237	3 944	628 124	1 541 910
	6	199 867	274 325	27 431	212 380	4 274	180 698	3 923	625 094	1 527 992

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr	Monat	Gesamtbestand	Kühe ¹	Gemolkene Kühe	Andere Kühe	Geburten	Abgänge - Zugänge ²	Geburtenüberschuss ³	
Année	Mois	Effectif total	Vaches ¹	Vaches traites	Autres vaches	Naissances	Départs - entrées ²	Excédent des naissances ³	
2011	5	1 586 411	704 557	591 296	113 261	45 782	92 016	-61	
	6	1 567 850	698 973	586 821	112 152	40 821	32 182	-19	
	7	1 562 422	695 955	583 982	111 973	49 890	49 042	-28	
	8	1 565 311	697 801	585 311	112 490	57 540	58 470	-34	
	9	1 578 887	706 293	592 726	113 567	69 394	54 584	-27	
	10	1 598 604	714 559	600 222	114 337	77 012	60 557	-24	
	11	1 605 965	719 373	604 401	114 972	74 594	69 361	-24	
	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188	-15	
	2012	1	1 613 378	721 758	606 443	115 315	68 154	65 587	-10
		2	1 616 491	721 149	605 738	115 411	57 360	55 305	-6
		3	1 608 341	716 986	601 715	115 271	63 227	65 956	-4
		4	1 594 991	711 218	596 328	114 890	51 601	61 315	-2
5		1 576 698	705 609	590 951	114 658	45 094	76 298	39	
6		1 555 614	700 144	585 677	114 467	39 716	46 277	-3	
7		1 554 372	696 326	581 588	114 738	48 088	31 968	39	
8		1 556 378	696 230	580 938	115 292	61 551	56 240	56	
9		1 571 248	705 133	588 714	116 419	67 473	69 067	11	
10		1 577 123	708 432	591 937	116 495	78 658	48 102	50	
11		1 574 302	709 399	592 792	116 607	72 627	62 700	63	
12		1 585 668	714 372	597 304	117 068	68 164	56 871	71	
2013	1	1 586 599	715 539	598 087	117 452	67 696	67 134	66	
	2	1 584 444	714 855	597 448	117 407	56 087	57 648	56	
	3	1 580 963	711 836	594 369	117 467	57 179	60 747	54	
	4	1 564 200	705 483	587 994	117 489	49 941	63 771	42	
	5	1 541 910	699 758	582 477	117 281	43 937	65 755	68	
	6	1 527 992	694 755	577 450	117 305	41 102	62 805	27	

¹ Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende

² Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben

³ Über die letzten 12 Monate kumulierter, mittlerer Geburtenüberschuss pro Tag

¹ Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois

² Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation

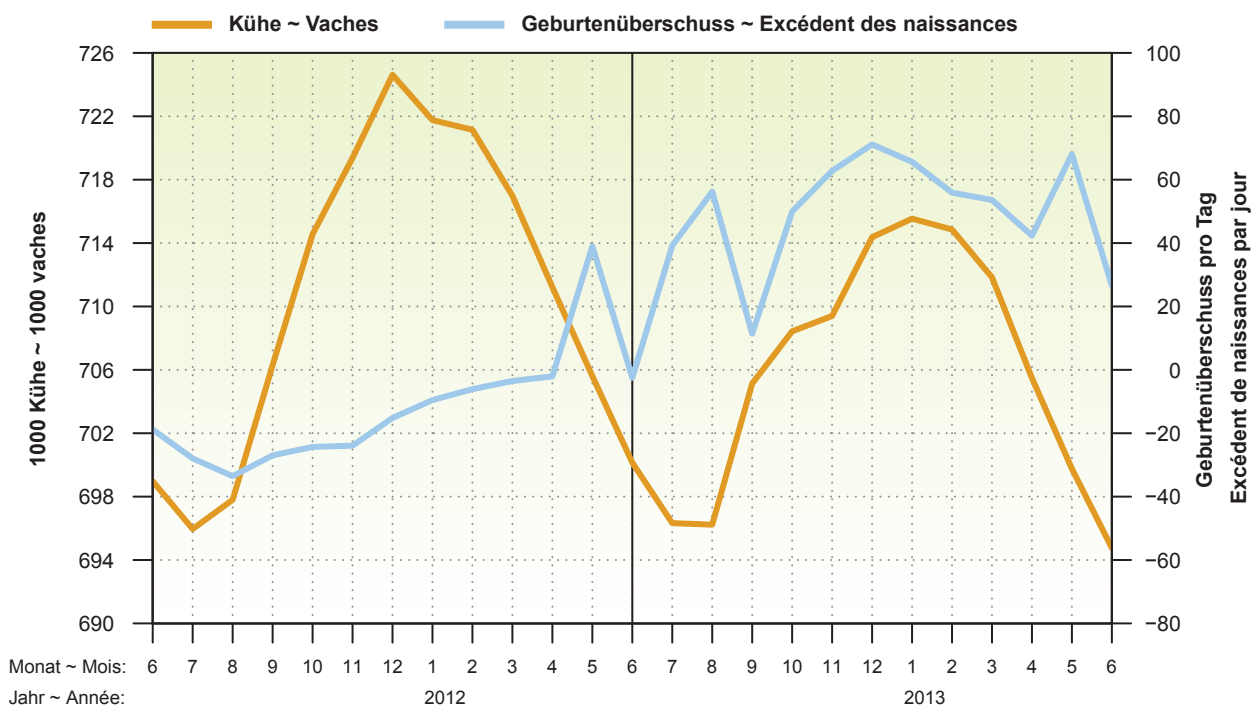
³ Excédent des naissances cumulé sur les 12 mois précédents, moyenne journalière considérée

Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

Kuhbestand und Geburtenüberschuss Effectif de vaches et excédent des naissances

Geburtenüberschuss der vorhergehenden 12 Monate als Tagesmittel
Excédent des naissances des 12 mois précédents comme moyenne par jour



4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande

Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2012	Jan	66	5 447	27	5 332	26	4 500
	Feb	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	Mrz	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	Apr	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juni	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juli	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	Aug	52	4 148	23	5 972	26	6 002
	Sep	61	4 607	22	4 324	42	10 554
	Okt	71	6 138	26	4 804	38	8 659
	Nov	64	5 794	22	4 628	23	5 260
	Dez	52	3 797	18	3 879	19	4 784
Jahr		732	58 075	279	59 532	325	74 309
2013	Jan	64	5 291	21	3 462	24	4 278
	Feb	56	4 474	22	3 702	31	5 081
	Mrz	60	5 306	22	4 070	31	6 328
	Apr	68	5 520	27	4 835	25	5 390
	Mai	59	4 652	23	3 957	30	7 244
	Juni	60	4 162	22	4 234	17	4 471

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

4.4 Durchschnittsgewicht der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere

Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2012	1	297.8	251.3	260.2	308.8	123.8	89.0	21.1
	2	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	3	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	4	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	5	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	6	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	7	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	8	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7
	9	295.7	248.5	252.4	293.4	126.9	87.2	19.7
	10	293.5	242.0	251.1	293.2	126.0	87.8	19.5
	11	294.9	247.4	255.1	297.3	123.2	87.7	19.8
	12	296.4	240.7	251.5	301.0	120.0	86.8	19.1
2013	1	298.1	247.5	252.4	305.2	122.6	88.5	19.6
	2	298.1	253.7	255.0	308.8	123.9	88.0	20.8
	3	297.1	255.1	253.8	307.6	125.9	88.1	19.7
	4	300.8	253.7	254.1	306.5	126.3	88.3	20.3
	5	297.5	253.1	249.3	305.0	126.3	87.8	20.3
	6	295.5	251.0	248.1	301.7	124.6	87.3	20.1

Berechnet von SBV Statistik anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden

Calculé par USP Statistique sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie

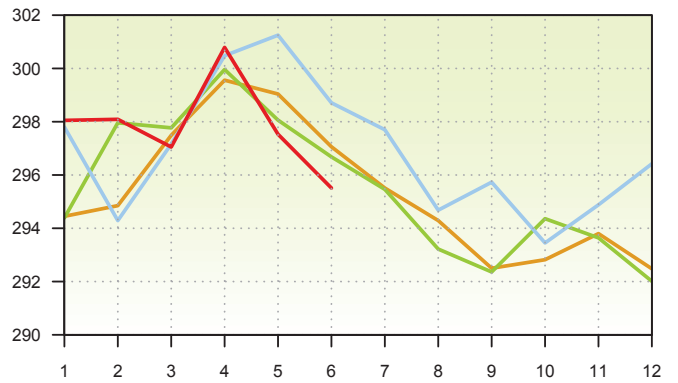
Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere
Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

Schlachtgewicht ~ Poids mort

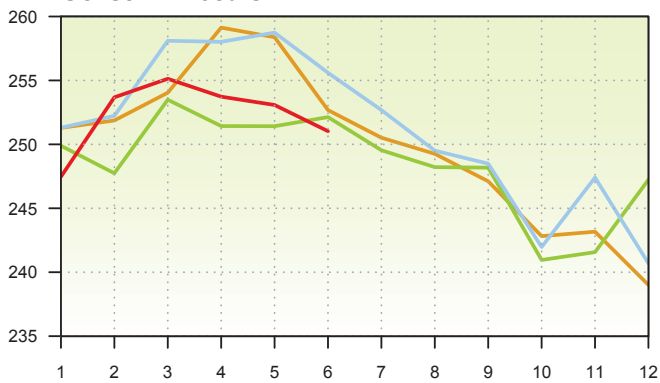
kg SG pro Schlachttier nach Monat
kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2013
- 2012
- 2011
- 2010

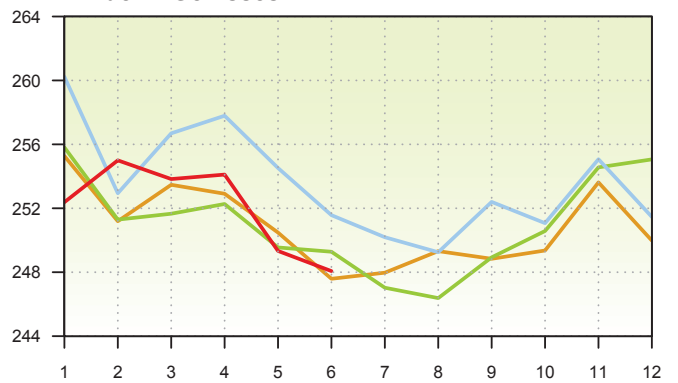
Stiere ~ Taureaux



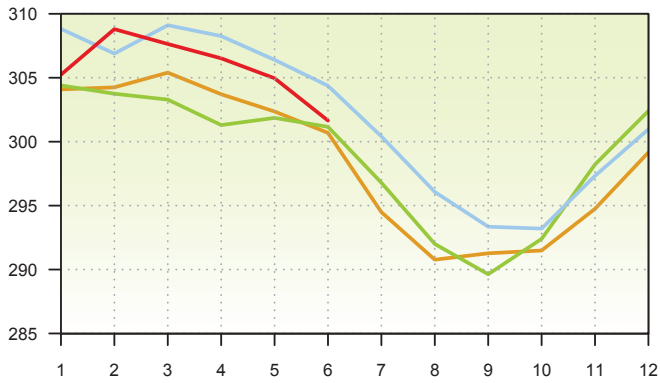
Ochsen ~ Boeufs



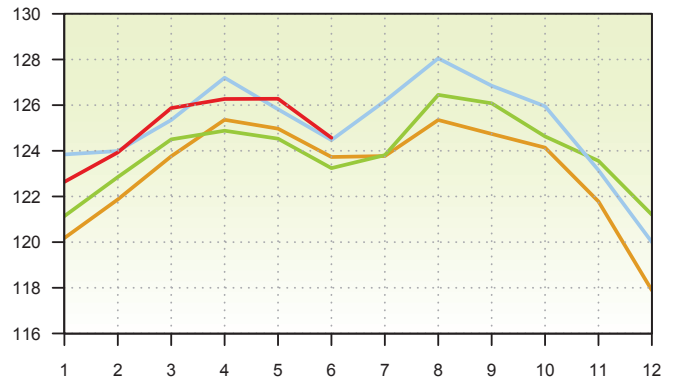
Rinder – Génisses



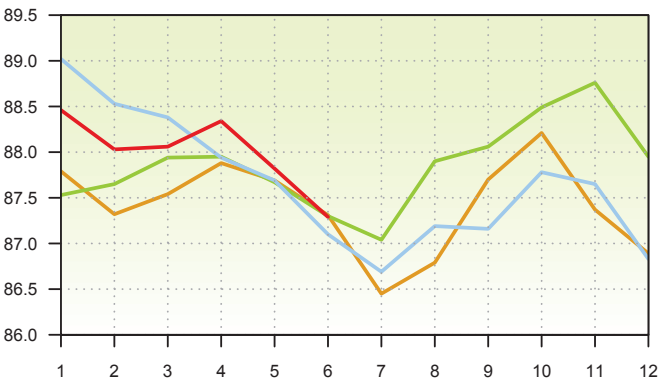
Kühe ~ Vaches



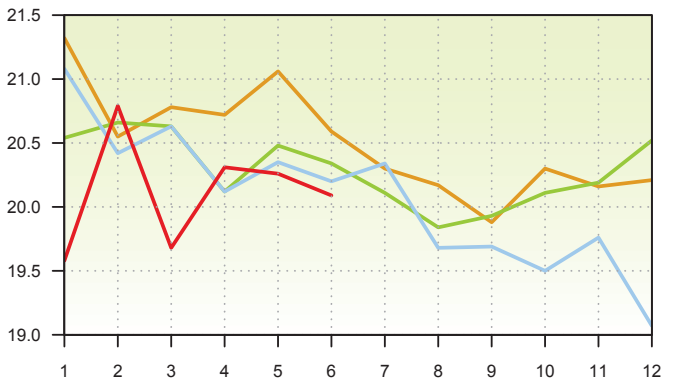
Kälber ~ Veaux



Schweine ~ Porcs



Schafe ~ Moutons



4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; geniessbar und ungeniessbar
Sans abattages à la ferme, en pièces; propres ou impropres à la consommation

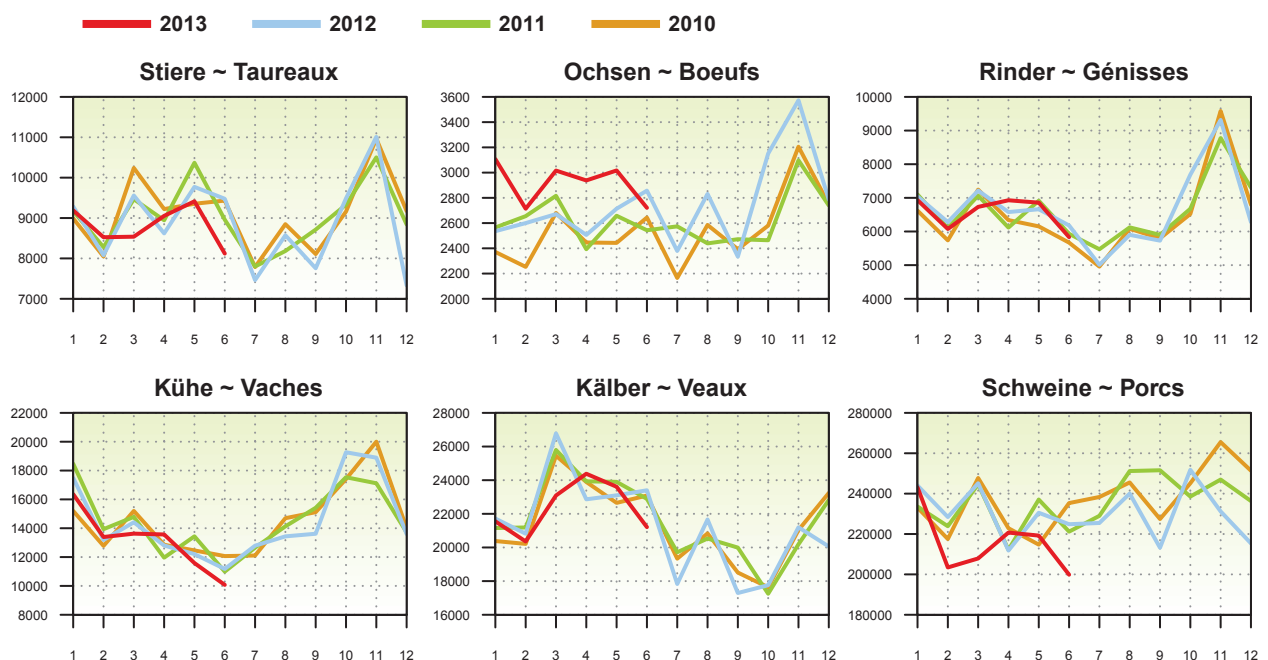
Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	9 285	9 188	2 536	3 107	7 043	6 932	17 488	16 361	36 352	35 588
Feb	8 078	8 525	2 600	2 714	6 279	6 075	13 184	13 393	30 141	30 707
Mrz	9 558	8 538	2 671	3 016	7 215	6 731	14 412	13 626	33 856	31 911
Apr	8 620	9 053	2 506	2 938	6 578	6 928	12 804	13 567	30 508	32 486
Mai	9 771	9 414	2 714	3 017	6 661	6 857	12 206	11 586	31 352	30 874
Juni	9 477	8 120	2 857	2 721	6 179	5 832	11 176	10 072	29 689	26 745
Jul	7 463		2 379		5 010		12 790		27 642	
Aug	8 573		2 831		5 900		13 436		30 740	
Sep	7 756		2 334		5 728		13 618		29 436	
Okt	9 486		3 151		7 689		19 268		39 594	
Nov	11 009		3 573		9 315		18 894		42 791	
Dez	7 333		2 786		6 281		13 597		29 997	
Jahr	106 409		32 938		79 878		172 873		392 098	
Jan-Juni	54 789	52 838	15 884	17 513	39 955	39 355	81 270	78 605	191 898	188 311

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	21 718	21 552	58 070	57 140	244 018	243 120	16 845	15 585	318 933	315 845
Fév	20 818	20 357	50 959	51 064	228 417	203 435	16 536	15 286	295 912	269 785
Mars	26 781	23 090	60 637	55 001	245 145	207 892	25 561	25 275	331 343	288 168
Avr	22 862	24 382	53 370	56 868	211 810	220 711	17 947	16 600	283 127	294 179
Mai	23 099	23 609	54 451	54 483	230 518	219 219	18 284	17 666	303 253	291 368
Juin	23 398	21 210	53 087	47 955	224 839	199 843	15 104	13 117	293 030	260 915
Juil	17 829		45 471		225 469		15 589		286 529	
Août	21 664		52 404		240 030		20 577		313 011	
Sep	17 294		46 730		213 200		21 452		281 382	
Oct	17 757		57 351		251 802		23 784		332 937	
Nov	21 197		63 988		231 207		16 905		312 100	
Déc	20 058		50 055		215 361		18 827		284 243	
Année	254 475		646 573		2 761 816		227 411		3 635 800	
Jan-Juin	138 676	134 200	330 574	322 511	1 384 747	1 294 220	110 277	103 529	1 825 598	1 720 260

Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von SBV Statistik anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen.

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'USP Statistique sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

Inländische Schlachtungen nach Kategorie, Jahr und Monat Abattages indigènes par catégorie, année et mois



4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 751	2 739	634	769	1 824	1 750	5 374	4 994	10 583	10 251
Feb	2 366	2 541	653	689	1 580	1 549	4 026	4 136	8 624	8 915
Mrz	2 826	2 536	686	769	1 843	1 709	4 433	4 192	9 788	9 206
Apr	2 577	2 723	643	745	1 687	1 760	3 927	4 159	8 835	9 388
Mai	2 929	2 801	699	764	1 687	1 710	3 721	3 533	9 036	8 808
Jun	2 817	2 400	727	683	1 547	1 447	3 385	3 038	8 475	7 568
Jul	2 211		598		1 247		3 823		7 879	
Aug	2 514		703		1 463		3 958		8 638	
Sep	2 282		577		1 438		3 975		8 273	
Okt	2 770		759		1 921		5 621		11 071	
Nov	3 230		880		2 364		5 590		12 064	
Dez	2 163		667		1 572		4 072		8 473	
Jahr	31 435		8 224		20 174		51 905		111 738	
Jan- Jun	13 449	15 740	4 041	4 419	10 168	9 924	24 866	24 052	55 340	54 135
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 676	2 643	13 259	12 894	21 679	21 508	354	305	35 292	34 707
Fév	2 568	2 523	11 193	11 438	20 180	17 910	337	318	31 710	29 665
Mars	3 340	2 907	13 128	12 113	21 622	18 309	526	498	35 276	30 919
Avr	2 894	3 079	11 729	12 467	18 587	19 499	360	337	30 676	32 303
Mai	2 892	2 982	11 928	11 789	20 172	19 252	371	358	32 471	31 399
Juin	2 898	2 642	11 373	10 210	19 544	17 445	305	264	31 221	27 919
Juil	2 239		10 118		19 505		316		29 940	
Août	2 760		11 399		20 886		404		32 689	
Sep	2 183		10 456		18 545		422		29 422	
Oct	2 225		13 296		22 059		463		35 818	
Nov	2 597		14 661		20 224		333		35 218	
Déc	2 395		10 869		18 661		358		29 888	
Jahr	31 668		143 406		241 664		4 551		389 621	
Jan- Juin	17 268	16 775	72 609	70 911	121 784	113 923	2 254	2 080	196 647	186 913

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	Juni juin			Januar - Juni janvier - juin			Unité	
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%		
Rindfleisch (Grossviehfleisch)									
Inlandproduktion	SG	8 475	7 568	-10.7	55 340	54 135	-2.2	PM	Viande de bœuf (gros bétail) Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	31	27	-12.6	255	188	-26.4	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 271	1 531	20.5	6 914	8 941	29.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	251	243	-3.0	1 593	1 497	-6.0	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	192	215	11.8	1 539	1 547	0.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	62	55	-10.7	341	341	-0.1	VPV	de viande transformée
Kalbfleisch									
Inlandproduktion	SG	2 898	2 642	-8.8	17 268	16 775	-2.9	PM	Viande de veau Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	14	15	9.5	112	104	-7.2	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	36	22	-37.4	102	88	-14.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	3	...	21	27	25.8	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Schaffleisch									
Inlandproduktion	SG	305	264	-13.4	2 254	2 080	-7.7	PM	Viande de mouton Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	558	500	-10.3	2 971	2 996	0.8	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	2	1	-67.8	5	3	-35.2	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	0	-82.1	6	2	-60.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	0	100.0	VPV	de viande transformée
Schweinefleisch									
Inlandproduktion	SG	19 544	17 445	-10.7	121 784	113 923	-6.5	PM	Viande de porc Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	39	14	-62.4	58	88	52.2	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	472	738	56.3	2 368	5 834	146.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	373	357	-4.2	2 109	2 103	-0.3	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	286	125	-56.1	1 448	744	-48.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	47	44	-5.5	232	262	12.8	VPV	de viande transformée
Total Fleisch von Schlachttieren									
Inlandproduktion	SG	31 221	27 919	-10.6	196 647	186 913	-5.0	PM	Total de la viande d'animaux de boucherie Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	83	56	-32.1	425	380	-10.7	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 337	2 792	19.5	12 355	17 858	44.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	625	601	-3.9	3 707	3 603	-2.8	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	478	343	-28.2	3 015	2 321	-23.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	109	100	-8.5	574	603	5.1	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants: 1 (animaux vivants du mois actuel); 2, 16, 19, 21 (viande)

	Juni juin			Januar - Juni janvier - juin			
	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
Rindfleisch (Grossviehfleisch)							Viande de bœuf (gros bétail)
Inlandproduktion	5 514	4 921	-10.8	35 855	35 082	-2.2	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	20	17	-12.8	166	121	-26.7	des animaux vivants
Fleisch	1 522	1 775	16.6	8 507	10 438	22.7	de viande
Total	1 542	1 792	16.2	8 673	10 560	21.8	Total
Ausfuhr	254	271	6.4	1 881	1 888	0.4	Exportations
Verfügbar	6 802	6 443	-5.3	42 647	43 753	2.6	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	23	28		20	24		Importation en %
Kalbfleisch							Viande de veau
Inlandproduktion	1 971	1 797	-8.8	11 743	11 407	-2.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	9	10	9.5	76	71	-7.2	des animaux vivants
Fleisch	36	22	-37.4	102	88	-14.5	de viande
Total	45	33	-27.7	178	158	-11.4	Total
Ausfuhr	0	3	...	21	27	25.8	Exportations
Verfügbar	2 015	1 827	-9.4	11 900	11 539	-3.0	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	2	2		1	1		Importation en %
Schafffleisch							Viande de mouton
Inlandproduktion	228	198	-13.4	1 690	1 560	-7.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	560	501	-10.5	2 976	2 999	0.8	de viande
Total	560	501	-10.5	2 976	2 999	0.8	Total
Ausfuhr	0	0	-82.1	6	2	-60.8	Exportations
Verfügbar	788	699	-11.3	4 660	4 556	-2.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	71	72		64	66		Importation en %
Schweinefleisch							Viande de porc
Inlandproduktion	14 462	12 909	-10.7	90 120	84 303	-6.5	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	28	11	-62.4	43	65	52.2	des animaux vivants
Fleisch	845	1 095	29.6	4 477	7 937	77.3	de viande
Total	873	1 106	26.6	4 520	8 002	77.0	Total
Ausfuhr	332	169	-49.0	1 680	1 006	-40.1	Exportations
Verfügbar	15 003	13 846	-7.7	92 960	91 298	-1.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	6	8		5	9		Importation en %
Total Fleisch von Schlachttieren							Total de la viande d'animaux de boucherie
Inlandproduktion	22 176	19 825	-10.6	139 409	132 352	-5.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	58	38	-33.7	284	257	-9.6	des animaux vivants
Fleisch	2 963	3 393	14.5	16 062	21 461	33.6	de viande
Total	3 020	3 432	13.6	16 347	21 718	32.9	Total
Ausfuhr	587	443	-24.6	3 588	2 924	-18.5	Exportations
Verfügbar	24 609	22 814	-7.3	152 167	151 146	-0.7	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	12	15		11	14		Importation en %

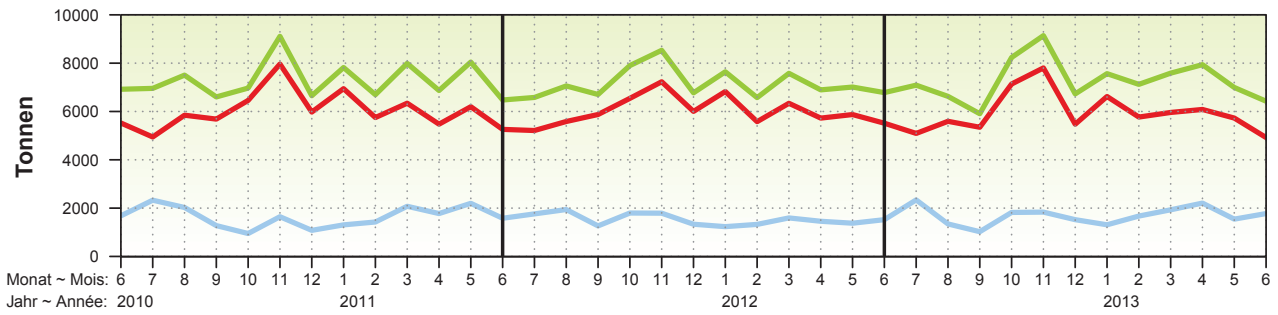
Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

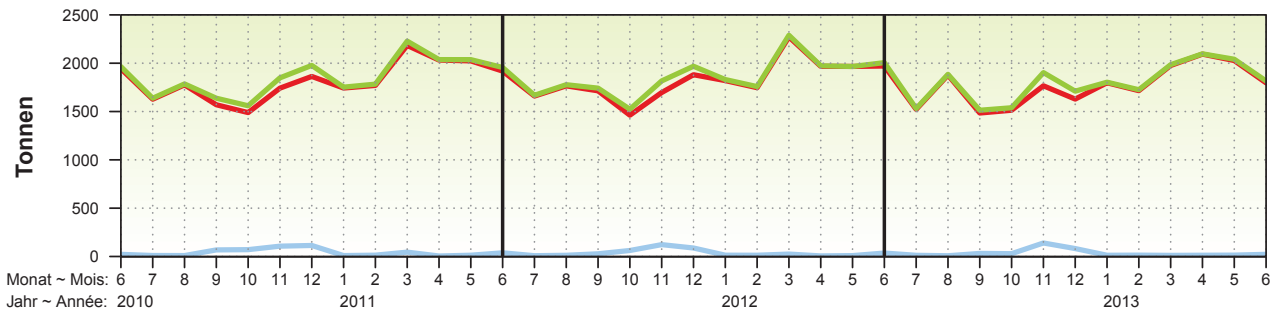
Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Inlandproduktion / Production indigène (red line)
Importe / Importations (blue line)
Verfügbare Menge / Quantité disponible (green line)

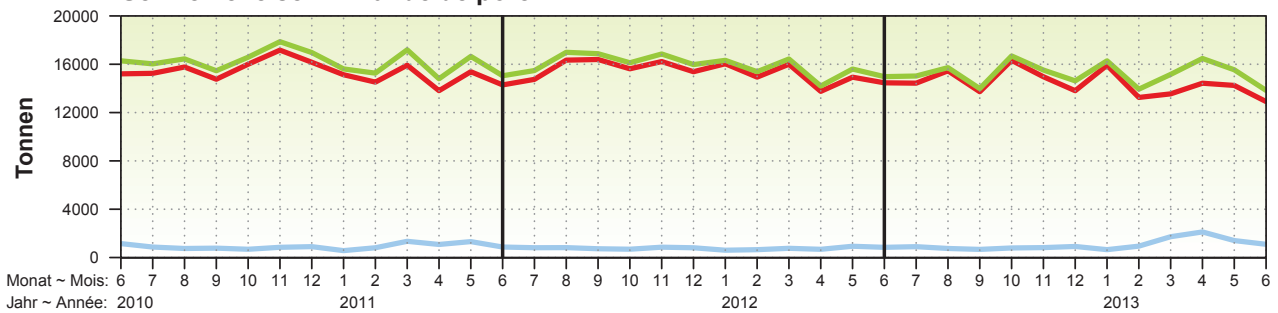
Rindfleisch ~ Viande de boeuf



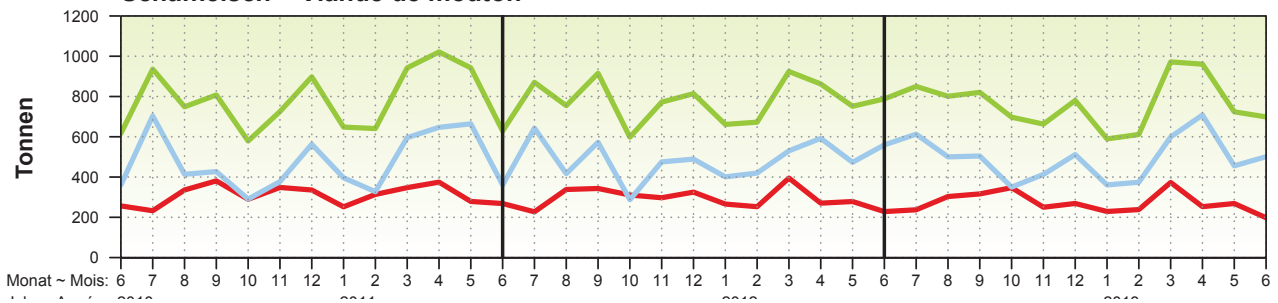
Kalbfleisch ~ Viande de veau



Schweinefleisch ~ Viande de porc



Schaffleisch ~ Viande de mouton



4.9 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	Juni			Januar - Juni			Position
		juin			janvier - juin			
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Inlandproduktion ¹	1000 St.~ pce	59 665	65 294	9.4	371 979	397 953	7.0	Production indigène ¹
Einfuhr								Importations
Schaleier ²	t	2 504	2 288	-8.6	16 536	16 744	1.3	Oeufs en coquille ²
Flüssigeier ³	t	579	518	-10.6	3 375	3 444	2.1	Oeufs liquides ³
Trockeneier ⁴	t	83	38	-54.2	491	405	-17.6	Oeufs sec ⁴
umgerechnet in Stück								convertu en pièces
Schaleier ⁵	1000 St.~ pce	41 541	37 959	-8.6	274 326	277 771	1.3	Oeufs en coquille ⁵
Flüssigeier ⁶	1000 St.~ pce	11 917	10 660	-10.5	69 451	70 879	2.1	Oeufs liquides ⁶
Trockeneier ⁷	1000 St.~ pce	6 657	3 049	-54.2	39 294	32 362	-17.6	Oeufs sec ⁷
Total	1000 St.~ pce	60 115	51 667	-14.1	383 070	381 012	-0.5	Total
Verfügbar	1000 St.~ pce	119 780	116 961	-2.4	755 050	778 965	3.2	Disponible
Schaleier								Oeufs en coquille
Wert	1000 CHF	4 793	5 086	6.1	31 102	37 139	19.4	Valeur
franko Grenze	Rp./Ei - ct./oeuf	11.54	13.40	16.1	11.34	13.37	17.9	franco frontière

¹ Schätzung, basierend auf dem monatlichen Anfall (Einstellungen) von Junghennen

² Zolltarif Nummern 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

³ Zolltarif Nummern 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

⁴ Zolltarif Nummern 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

⁵ Annahme: 1kg = 16.6 Eier

⁶ Annahme: 1kg Flüssigeier = 20.58 Eier

⁷ Annahme: 1kg Trockeneier = 80 Eier

¹ Estimation sur la base de la production (mise en poulaier) mensuelle de poulettes

² Numéros du tarif : 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

³ Numéros du tarif : 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

⁴ Numéros du tarif : 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

⁵ Supposition : 1 kg = 16.6 oeufs

⁶ Supposition : 1 kg d'oeufs liquides = 20.58 oeufs

⁷ Supposition : 1 kg d'oeufs sec = 80 oeufs

Aviforum und SBV Statistik

Aviforum et USP Statistique

4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	Juni			Januar - Juni			Organisation, produits
	juin			janvier - juin			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Wareneingang, Lebendgewicht							Entrée d'animaux, poids vif
Bell Poulets	3 142	3 109	-1.0	18 289	18 785	2.7	Bell Poulets
Micarna Poulets	3 738	3 945	5.5	22 487	24 408	8.5	Micarna Poulets
Andere Poulets	208	185	-11.2	1 369	1 203	-12.2	Autres Poulets
Truten	17	18	3.6	91	102	12.5	Dindes
übriges Geflügel	0	0	-11.7	6	4	-33.4	autre volaille
Frifag Poulets	1 060	1 107	4.5	6 510	7 073	8.6	Frifag Poulets
Truten	126	128	1.8	795	805	1.2	Dindes
Kneuss Poulets	814	764	-6.2	4 628	4 539	-1.9	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	9 106	9 256	1.6	54 176	56 917	5.1	Poids vif total
	2012	2013	Veränd. in t	2012	2013	Variation en t	
Wareneingang, Schlachtgewicht							Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 136	2 114	-22	12 437	12 774	337	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 542	2 682	140	15 291	16 598	1 306	Micarna Poulets
Andere Poulets	142	126	-16	931	818	-113	Autres Poulets
Truten	13	13	0	68	77	9	Dindes
übriges Geflügel	0	0	0.0	4	3	-1	autre volaille
Frifag Poulets	721	753	32	4 427	4 809	383	Frifag Poulets
Truten	95	96	2	596	603	7	Dindes
Kneuss Poulets	554	519	-34	3 147	3 086	-61	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 202	6 304	102	36 902	38 767	1 866	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen SBV Statistik

Indications des abattoirs de volailles et calculs par l'USP Statistique

4.11 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

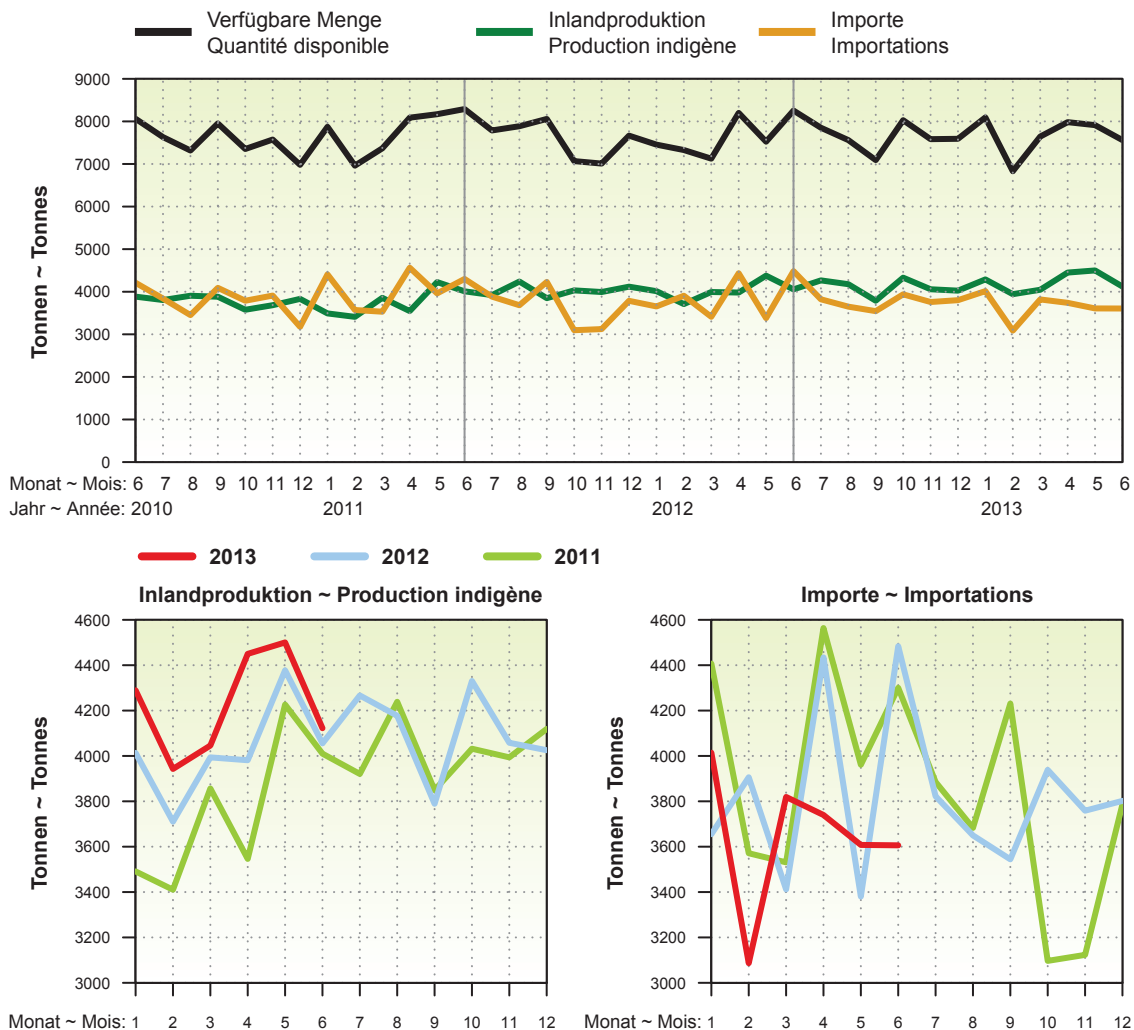
In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

Position	Einheit	Juni juin			Januar - Juni janvier - juin			Unité	Position	
		2012	2013	%	2012	2013	%			
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG	6 325	6 429	1.6	37 631	39 534	5.1	PM	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente	
	VFF	4 055	4 122	1.6	24 131	25 350	5.1	VPV		
Einfuhr	unverarbeitetes Fleisch	VFF	3 772	2 965	-21.4	19 639	18 225	-7.2	VPV	Importations de viande non transformée de viande transformée
	verarbeitetes Fleisch	VFF	711	641	-9.9	3 632	3 649	0.5	VPV	
	Total	VFF	4 484	3 606	-19.6	23 271	21 874	-6.0	VPV	
Ausfuhr	unverarbeitetes Fleisch	VFF	278	165	-40.6	1 490	1 182	-20.7	VPV	Exportations de viande non transformée de viande transformée
	verarbeitetes Fleisch	VFF	6	2	-74.7	25	20	-22.7	VPV	
	Total	VFF	284	167	-41.3	1 516	1 201	-20.8	VPV	
Verfügbar	VFF	8 255	7 561	-8.4	45 886	46 022	0.3	VPV	Disponible	
Inlandanteil	%	49	55	11.0	53	55	4.7	%	Part indigène	

Aussenhandelsstatistik und SBV Statistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et calculs par l'USP Statistique

Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch
Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille
VFF in Tonnen ~ VPV en tonnes



4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation ¹ , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation ¹ , pièces			
	2011	2012	2013 *	%	2011	2012	2013 *	%
	Januar	324 636	304 561	302 974	-0.5	4 625 160	4 847 122	5 073 298	4.7
Februar	227 861	277 793	211 915	-23.7	4 259 344	4 522 800	4 724 876	4.5
März	274 069	314 189	308 698	-1.7	4 727 884	5 040 040	5 383 605	6.8
April	182 407	186 538	223 783	20.0	4 904 410	5 036 021	4 979 417	-1.1
Mai	256 060	284 619	325 637	14.4	4 966 137	5 198 922	5 489 770	5.6
Juni	309 812	309 952	333 855	7.7	4 855 449	4 924 564	5 002 068	1.6
Juli	150 057	154 031			5 069 469	4 980 144		
August	89 700	117 515			4 818 659	5 109 693		
September	333 306	333 828			4 822 194	4 720 562		
Oktober	154 154	145 072			4 887 474	5 234 804		
November	51 238	49 554			4 733 654	4 939 999		
Dezember	171 744	288 304			4 899 392	5 158 007		
Jahr ~ Année	2 525 045	2 765 957			57 569 226	59 712 677		

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) ² , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) ² , pièces				Poulets ³ , Tonnen Poulets ³ , tonnes			
	2011	2012	2013	%	2011	2012	2013	%
	Janvier	92 959	87 009	113 990	31.0	5 484	6 058	6 350	4.8
Février	334 610	323 307	323 813	0.2	5 644	6 129	6 434	5.0
Mars	90 384	149 530	140 720	-5.9	5 587	5 893	6 162	4.6
Avril	70 314	49 701	48 068	-3.3	5 652	6 014	6 357	5.7
Mai	142 834	166 592	279 655	67.9	6 058	6 337	6 517	2.8
Juin	314 897	295 424	293 885	-0.5	6 207	6 436	6 584	2.3
Juillet	221 025	269 459	205 558	-23.7	6 177	6 366	6 598	3.6
Août	265 847	304 763	299 437	-1.7	6 242	6 229		
Septembre	176 935	180 942	217 069	20.0	6 218	6 345		
Octobre	248 379	276 080	315 868	14.4	6 063	6 182		
Novembre	300 517	300 654	323 840	7.7	6 106	6 261		
Décembre	145 555	149 410			6 050	6 399		
Jahr ~ Année	2 404 257	2 552 870			71 488	74 649		

¹ Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

² Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

³ Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

¹ Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

² Supposition: Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

³ Suppositions: Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen SBV Statistik

Aviforum et calculs par l'USP Statistique

4.13 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten ¹		Mois
	NWT			fiwo			Recette des fournisseurs ¹		
	NWT	fiwo	total	NWT	fiwo	total	1000 CHF		
	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2012	2013	
Januar	-	4.3	4.3	-	10.0	10.0	2	5	Janvier
Februar	-	7.6	7.6	-	5.9	5.9	4	3	Février
März	15.0	12.5	27.5	15.0	14.3	29.4	21	22	Mars
April	68.4	30.0	98.4	66.0	31.6	97.6	71	71	Avril
Mai	86.2	46.4	132.6	85.0	33.2	118.2	98	91	Mai
Juni	-	27.7	27.7	0.0	26.9	26.9	14	14	Juin
Juli	-	10.8	10.8				3		Juillet
August	-	8.6	8.6				2		Août
September	-	11.9	11.9				3		Septembre
Oktober	19.1	28.6	47.7				20		Octobre
November	102.2	21.0	123.2				83		Novembre
Dezember	13.1	20.8	33.9				16		Décembre
Jahr	303.9	230.2	534.1				348		Année

¹ Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

¹ Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)
Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)
Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)

5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Im ersten Semester 2013 wurde deutlich mehr Getreide importiert als im ersten Semester 2012 (Tabelle 5.1). Bei den Mllereierzeugnissen und verarbeiteten Nahrungsmitteln auf Getreidebasis hingegen sind die Unterschiede minim. Die durchschnittlichen Importpreise lagen jedoch generell leicht höher. Frischgemüse wurde im zweiten Quartal 2013 deutlich mehr eingeführt als in der Vorjahresperiode, was bei der schwachen Inlandproduktion nicht weiter überraschend (Tabelle 5.2). Die Käseausfuhr ist im ersten Semester 2013 v.a. dank den Sorten Emmentaler und Greyerzer gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode um 2,4 % angestiegen (Tabelle 5.7). Im ersten Semester 2013 stiegen die Importe in den Zollkapiteln Fleisch (2), Gemüse (7), Getreide (10) und Zucker (17) mengenmässig stark an. Stark abgenommen haben die Getrnkeexporte im Kapitel 22 (Tabelle 5.11).

La quantité de céréales importe durant le premier semestre 2013 dépassait largement celle importe durant le premier semestre 2012 (tableau 5.1). La différence est cependant minime pour les produits de la minoterie et les denrées alimentaires transformées à base de céréales. Les prix moyens à l'importation étaient en général légèrement plus élevés. Les importations de légumes frais du deuxième trimestre 2013 dépassaient nettement celles du deuxièmes trimestre 2012, ce qui n'a rien de surprenant au vu de la faible production indigène (tableau 5.2). Les exportations de fromage ont augmenté de 2,4 % au premier semestre 2013 par rapport à la même période en 2012, et ce surtout grâce à l'Emmentaler et au Gruyère. La quantité des importations des chapitres douaniers viande (2), légumes (7), céréales (10) et sucre (17) a fortement augmenté durant le premier semestre 2013. Les exportations de boisson du chapitre 22 ont fortement reculé (tableau 5.11).

5.1 Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales

Zolltarif: Kapitel 10 (Getreide), Tarifnummern 1101 bis 1104, 1107, 1108.1110 bis 1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (Müllereierzeugnisse), Kap 19 (Zubereitungen auf der Grundlage von Getreide, Mehl, Stärke oder Milch, Backwaren).

Tarif douanier: chapitre 10 (céréales), numéros de tarif 1101 à 1104, 1107, 1108.1110  1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (produits de la minoterie), chap. 19 (préparations sur la base de céréales, de farine, d'amidon ou de lait, produits de la boulangerie).

Getreidearten	1. Halbjahr ~ 1er semestre						Variétés des céréales
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Hartweizen	23 536	29 326	11 097	12 954	471	442	Bl dur
Weichweizen und Mengkorn	225 786	290 620	68 491	101 216	303	348	Bl
Roggen	926	8 641	436	2 875	471	333	Seigle
Gerste	43 226	55 381	11 872	16 905	275	305	Orge
Hafer	23 869	16 010	8 255	5 637	346	352	Avoine
Mais	86 939	60 829	34 519	30 346	397	499	Mas
Reis	72 123	75 832	45 006	47 008	624	620	Riz
Krnersorghum	1 731	110	485	56	280	510	Sorgho  grains
Buchweizen	60	42	65	45	1 075	1 072	Sarrasin
Hirse	2 101	2 139	1 458	1 582	694	739	Millet
Kanariensaat	177	74	151	62	857	843	Alpiste
Triticale	827	1 303	258	459	312	352	Triticale
Andere Getreide	266	138	918	632	3 447	4 594	Autres céréales
Total Getreide	481 566	540 445	183 009	219 776	380	407	Céréales, total
Getreidemehl	2 950	3 254	2 002	2 322	678	714	Farine de céréales
Grtze, Griess, Pellets	1 678	1 304	1 200	1 031	716	791	Gruau, semoule, pellets
Getreidekrner, bearbeitet; Getreidekeime	5 697	5 325	3 829	3 840	672	721	Grains, travaillés; germes de céréales
Malz	37 577	35 415	19 911	19 451	530	549	Malt
Getreidestrke	22 011	20 554	18 824	18 436	855	897	Amidons de céréales
Total Müllereierzeugnisse, Malz und Stärke	69 913	65 851	45 765	45 082	655	685	Produits de la minoterie, malt et amidon, total
Teigwaren	23 489	23 702	54 733	56 950	2 330	2 403	Pâtes alimentaires
Biscuits, Waffeln	9 196	9 551	39 848	43 833	4 333	4 590	Biscuits, gaufres
Brot, gewhnl. Backwaren	7 368	8 478	15 968	19 829	2 167	2 339	Pain, prod. de la boulangerie ordinaire
Back- und Konditoreiwaren	33 094	32 585	133 754	141 509	4 042	4 343	Prod. de la boulang., ptiss. et biscuiterie
Andere Zubereitungen	25 955	26 098	96 601	102 028	3 722	3 909	Autres préparations
Total verarbeit. Nahrungsmittel auf Getreidebasis	99 101	100 413	340 904	364 150	3 440	3 627	Préparations sur la base de céréales, total

5.2 Einfuhr von frischem Gemüse Importations de légumes frais

Zolltarif Kapitel 701 bis 709 (frisch oder gekühlt, ohne Kartoffeln, Setz Zwiebeln und Pilze)

Numéro de tarif 701 jusqu'à 709 (frais ou réfrigéré, à l'excl. des pommes de terre, petits oignons et champignons)

Menge in Tonnen Gemüsearten	2012				2013		Quantité en tonnes Variétés des légumes
	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.	2. Q.	
Salate	6 849	2 357	13 519	42 130	19 798	9 089	Salades
Chicorée Witloof	455	784	846	2 549	446	523	Chicorée Witloof
Cicorino	835	64	507	2 649	1 235	993	Cicorino
Eichenlaub	8	32	505	1 303	784	34	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	2 436	559	5 850	17 116	8 592	3 640	Laitue iceberg
Endivien	1 315	178	3 015	9 227	4 520	1 890	Chicorée
Kopfsalate	175	216	1 713	4 119	2 040	307	Laitue pommée
Nüsslisalat	31	78	63	232	87	62	Rampon
Übrige Salate	1 593	447	1 019	4 935	2 092	1 641	Autres salades
Tomaten	9 448	2 155	10 711	37 613	15 145	9 920	Tomates
Kohlgemüse	4 115	237	7 000	23 371	11 994	5 944	Choux
Blumenkohl	1 590	61	2 540	8 884	4 733	1 813	Chou-fleur
Broccoli	1 520	45	2 390	8 612	4 102	2 003	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1 006	130	2 071	5 875	3 159	2 128	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2 301	81	2 308	9 901	5 425	3 294	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1 573	5	1 872	7 172	3 834	1 760	Fenouil
Radieschen	7	17	34	267	235	40	Radis
Sellerie	507	27	204	1 481	777	619	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	213	31	197	980	579	875	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1 041	409	620	3 008	922	1 221	Oignons
Lauch	484	1	282	2 892	2 544	873	Poireau
Karotten	4 250	68	90	4 510	100	9 128	Carottes
Gurken	3 342	2 157	5 405	16 126	5 223	3 702	Concombres
Küchenkräuter	168	41	339	1 105	572	296	Herbes potagères
Petersilie	140	18	310	972	513	260	Persil
Übrige Küchenkräuter	28	23	29	133	59	35	Autres herbes potagères
Zucchini	3 962	372	4 372	13 957	4 987	4 652	Courgettes
Hülsenfrüchte	1 536	427	1 146	4 365	1 387	1 593	Légumineuses
Andere Gemüse	18 781	11 327	12 407	59 123	16 118	19 618	Autres légumes
Total	56 277	19 632	58 200	218 102	84 215	69 330	Total
Wert in 1000 CHF							Valeur en 1000 CHF
Salate	11 202	5 200	27 338	79 591	34 248	17 670	Salades
Chicorée Witloof	1 076	1 705	2 378	6 577	1 361	1 294	Chicorée Witloof
Cicorino	1 647	248	1 488	6 503	3 008	2 890	Cicorino
Eichenlaub	26	87	1 444	3 715	2 179	88	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	3 166	994	10 545	28 086	11 593	5 230	Laitue iceberg
Endivien	1 731	295	4 670	13 393	7 330	3 287	Chicorée
Kopfsalate	419	479	3 931	9 116	4 225	719	Laitue pommée
Nüsslisalat	165	484	469	1 904	601	412	Rampon
Übrige Salate	2 972	907	2 413	10 297	3 952	3 749	Autres salades
Tomaten	18 994	2 994	19 832	72 082	31 516	20 869	Tomates
Kohlgemüse	5 885	577	11 804	35 829	19 561	9 984	Choux
Blumenkohl	2 360	101	4 417	13 735	7 388	3 629	Chou-fleur
Broccoli	2 220	146	4 719	13 620	6 952	3 763	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1 305	330	2 667	8 473	5 221	2 593	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2 980	245	3 521	13 933	8 326	4 963	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	2 144	35	2 804	10 268	6 078	3 282	Fenouil
Radieschen	26	50	96	605	564	103	Radis
Sellerie	540	63	269	1 666	910	705	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	270	97	352	1 394	773	873	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1 303	896	1 603	5 916	2 374	1 870	Oignons
Lauch	667	19	337	3 802	3 510	1 400	Poireau
Karotten	3 381	198	283	4 178	259	8 116	Carottes
Gurken	3 594	2 563	7 194	21 699	9 159	4 206	Concombres
Küchenkräuter	585	265	1 009	3 503	1 796	946	Herbes potagères
Petersilie	317	56	745	2 257	1 266	629	Persil
Übrige Küchenkräuter	268	209	263	1 246	530	317	Autres herbes potagères
Zucchini	4 764	600	7 457	21 530	7 874	6 581	Courgettes
Hülsenfrüchte	4 635	1 744	4 033	15 011	5 012	5 410	Légumineuses
Andere Gemüse	63 765	25 722	28 186	167 057	52 171	76 147	Autres légumes
Total	121 754	41 022	112 596	444 133	175 577	158 163	Total

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.3 Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles

In Tonnen; Zolltarif Kapitel 8 (frisch, getrocknet, vorkonserviert)
En tonnes; Numéro de tarif chapitre 8 (frais, séchées, conservés provisoirement)

Fruchtartern	2011		2012				2013		Variétés des fruits
	Jahr	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.	2. Q.	
Tafeläpfel	7 791	349	1 658	2 499	1 097	5 603	210	2 748	Pommes de table
Tafelbirnen	11 699	776	4 506	1 313	508	7 104	3 363	5 992	Poires de table
Mostobst	15	-	2	-	27	29	-	-	Fruits à cidre
Kirschen	3 020	162	1 901	881	98	3 042	7	1 960	Cerises
Zwetschgen, Pflaumen	7 391	1 044	1 231	4 605	1 547	8 428	1 094	1 227	Prunes de tous genres
Aprikosen	7 062	292	6 650	1 791	280	9 012	315	5 271	Abricots
Pfirsiche	31 296	175	8 683	23 136	497	32 492	213	9 095	Pêches
Bananen	79 395	21 098	20 950	17 987	18 523	78 558	22 024	22 280	Bananen
Datteln	2 127	327	170	427	1 047	1 972	310	304	Dattes
Feigen	3 740	484	258	1 464	1 612	3 818	527	329	Figues
Ananas	21 980	5 693	5 661	3 801	5 462	20 617	5 402	5 061	Ananas
Avocados und Mangos ¹	16 519	4 607	4 426	3 681	4 531	17 245	5 134	4 987	Avocats et mangues ¹
Orangen, Mandarinen ²	104 133	43 176	11 710	6 277	45 179	106 342	44 910	13 205	Oranges, Mandarines ²
Zitronen, Limetten	18 358	4 597	5 078	4 603	4 719	18 998	4 675	5 070	Citrons, limes
Grapefruits ³	7 830	2 652	1 787	1 129	2 340	7 908	2 666	1 552	Pomelos ³
Wein- und Tafeltrauben	39 716	3 481	3 785	17 840	13 363	38 469	3 495	4 055	Raisins
Melonen	45 662	2 133	21 935	23 190	1 601	48 860	1 887	19 951	Melons
Kokosnüsse ⁴	2 855	619	597	722	731	2 669	669	775	Noix de coco ⁴
Mandeln	8 804	2 359	2 072	2 023	2 175	8 628	1 966	2 240	Amandes
Haselnüsse	9 545	2 538	2 541	825	2 858	8 763	3 079	2 653	Noisettes
Baumnüsse	2 876	604	510	462	1 219	2 795	681	595	Noix communes
Esskastanien	2 845	215	1	199	2 063	2 479	274	4	Châtaignes
Pistazien ⁵	1 010	264	181	288	336	1 069	339	457	Pistaches ⁵
Erdbeeren	16 959	5 974	9 813	1 382	943	18 111	5 163	10 464	Fraises
Himbeeren ⁶	6 565	1 518	2 285	1 711	1 520	7 033	1 602	2 334	Framboises ⁶
Andere Früchte	34 277	8 763	6 181	6 109	12 764	33 817	9 160	6 727	Autres fruits
Total geniessbare Früchte	493 470	113 902	124 572	128 347	127 039	493 861	119 164	129 333	Fruits comestibles total

¹ einschliesslich Guaven und Mangostane

² einschliesslich Tangerinen und Satsumas sowie Clementinen, Wilkings und ähnliche Kreuzungen von Zitrusfrüchten

³ einschliesslich übrige Zitrusfrüchte sowie Schalen von Zitrusfrüchten und Melonen

⁴ einschliesslich Paranüsse und Acajounüsse

⁵ einschliesslich übrige Schalenfrüchte

⁶ einschliesslich Brombeeren, Maulbeeren, Loganbeeren, Johannisbeeren und Cassis sowie Stachelbeeren

¹ y compris les goyaves et mangoustans

² y compris les tangerines, les satsumas, les clémentines, les wilkings et les hybrides similaires d'agrumes

³ y compris les autres agrumes et les écorces d'agrumes et de melons

⁴ y compris les noix de Brésil et les noix de cajou

⁵ y compris les autres fruits à coques

⁶ y compris les mûres de ronce, les mûres de mûrier, les mûres-framboises, les groseilles à grappes, les cassis et les groseilles à maquereau

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.4 Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons

Zolltarif: Kap. 20 (Zubereit. von Gemüse, Früchten oder anderen Pflanzenteilen), Kap. 22 (Getränke, alkoholhalt. Flüssigkeiten und Essig)
Tarif douanier: chap. 20 (préparations de légumes, de fruits ou d'autres parties de plantes), chap. 22 (boissons, liquides alcool. et vinaigres)

Produkt	1. Halbjahr ~ 1er semestre						Produit
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Tomaten, Tomatenpüree	22 374	24 466	25 694	29 365	1 148	1 200	Tomates, concentrés de tomates
Orangensaft	17 112	18 988	28 599	30 743	1 671	1 619	Jus d'orange
Andere Gemüse-, Fruchtzubereitungen	66 269	69 282	176 134	187 692	2 658	2 709	Autres préparations de légumes et de fruits
Total Gemüse-, Fruchtzubereitungen	105 756	112 737	230 427	247 799	2 179	2 198	Préparations de légumes et de fruits, total
Wasser, Mineralwasser	179 305	174 577	39 898	39 807	223	228	Eaux, eaux minérales
Fruchtsäfte	1 273	1 317	2 228	2 825	1 750	2 145	Jus de fruits
Andere nichtalkoholische Getränke	115 961	110 827	108 907	111 955	939	1 010	Autres boissons non alcooliques
Bier	55 772	60 158	53 261	59 407	955	988	Bière
Wein	97 019	92 866	531 849	569 793	5 482	6 136	Vin
Andere alkoholische Getränke	44 548	37 677	134 844	129 290	3 027	3 432	Autres boissons alcooliques
Total Getränke	493 877	477 423	870 986	913 076	1 764	1 913	Boissons, total

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.5 Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre

Milchprodukte umgerechnet in Millionen Milchäquivalente¹, inklusive Retourwaren und Lohnveredlungsverkehr
Produits laitiers convertis en millions d'équivalents-lait¹, y inclus les marchandises en retour et le trafic de perfectionnement à façon

Erzeugnisse	2011			2012				2013		Produits	
	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Jahr	1. Q.		2. Q.
	Einfuhr ~ Importation										
Frischmilch, fermentierte Milch	9.8	8.4	38.2	9.7	9.6	8.0	7.7	35.0	9.0	8.5	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	1.8	1.6	7.6	1.0	0.8	1.5	1.8	5.1	1.2	0.8	Poudre de lait et de crème
Rahm	7.6	8.4	30.7	7.5	8.1	9.7	11.0	36.3	9.8	9.5	Crème
Butter	0.4	1.2	3.5	0.4	0.3	0.4	0.5	1.7	0.4	0.5	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	0.3	0.5	1.7	0.4	0.4	0.3	0.6	1.7	0.3	0.4	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	36.5	35.3	145.1	35.2	41.3	38.8	35.8	151.1	35.6	41.0	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	13.3	15.2	55.9	14.6	14.2	14.4	16.2	59.4	15.8	17.2	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	15.4	16.3	65.4	17.2	16.7	15.4	18.4	67.8	16.5	17.0	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	4.4	4.7	18.8	5.0	4.6	4.4	4.9	19.0	4.9	5.1	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	0.1	0.1	0.5	0.2	0.2	0.1	0.2	0.6	0.2	0.2	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	8.7	8.1	33.1	9.1	8.9	9.2	9.0	36.3	8.9	9.5	Chocolat, glaces come stibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	11.7	11.7	46.1	11.8	11.8	11.5	12.6	47.6	12.0	12.5	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	3.4	2.7	16.2	3.1	2.7	2.7	3.0	11.6	3.0	5.0	Aliments pour animaux et utilisation technique
Total Milchprodukte	113.4	114.1	462.7	115.3	119.5	116.7	121.7	473.2	117.8	127.2	Total produits laitiers
	Ausfuhr ~ Exportation										
Frischmilch, fermentierte Milch	1.1	1.3	5.3	1.9	2.3	1.4	1.9	7.6	2.5	2.2	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	32.6	33.2	118.1	36.1	51.4	33.4	12.7	133.5	16.1	19.4	Poudre de lait et de crème
Rahm	6.3	9.1	31.9	7.0	7.3	5.4	5.3	25.1	6.0	5.0	Crème
Butter	17.8	37.0	81.5	31.7	58.7	9.0	4.3	103.7	4.2	2.1	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	1.2	1.1	5.2	1.3	1.6	1.5	1.3	5.7	1.4	1.7	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	9.2	11.5	42.3	12.1	11.8	10.8	10.8	45.5	9.9	10.9	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	27.1	38.9	117.7	33.7	29.8	26.7	38.9	129.1	31.6	25.4	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	70.9	74.2	262.6	65.4	60.4	67.1	81.0	273.9	75.7	69.0	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	2.3	3.0	11.8	1.8	2.1	1.7	2.4	8.0	1.8	1.6	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	4.7	9.2	19.6	3.2	2.1	3.7	10.0	19.0	3.6	2.4	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	41.0	35.1	138.1	30.2	31.9	38.6	34.7	135.4	31.5	32.1	Chocolat, glaces come stibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	28.5	22.8	116.6	22.9	22.5	23.7	28.0	97.0	32.1	34.8	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	0.5	0.8	2.2	1.0	0.6	0.7	0.6	2.8	0.5	0.5	Aliments pour animaux et utilisation technique
Total Milchprodukte	243.3	277.1	953.0	248.3	282.4	223.8	231.8	986.4	216.9	207.0	Total produits laitiers
Ausfuhrüberschuss	130.0	163.0	490.4	133.0	162.9	107.2	110.2	513.2	99.2	79.8	Excédent d'exportation

¹ Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett.

¹ Un équivalent-lait correspond à la quantité d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse.

5.6 Käseimport nach Sorten Importation de fromages par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Käsearten, -sorten	1. Halbjahr ~ 1er semestre		Differenz ~ Variation		Variétés de fromage
	2012	2013	t	%	
Mascarpone, Ricotta Romana	575.4	537.7	-37.7	-6.5	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	2 215.1	2 084.9	-130.2	-5.9	Mozzarella
Frischkäse, andere	6 992.2	6 942.0	-50.2	-0.7	Autres fromages frais
Frischkäse total	9 782.7	9 564.6	-218.2	-2.2	Total fromages frais
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	216.4	191.5	-24.9	-11.5	Danablu, gorgonzola, roquefort
Weissschimmelkäse	751.9	738.4	-13.6	-1.8	Fromage à croûte fleurie
Brie, Camembert, Italico	818.1	812.1	-6.0	-0.7	Brie, Camembert, Italico
Weichkäse, andere	3 594.9	3 837.6	242.8	6.8	Autres fromages à pâte molle
Weichkäse total	5 381.3	5 579.6	198.3	3.7	Total fromages à pâte molle
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	9.9	13.2	3.3	33.4	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	259.5	229.7	-29.7	-11.5	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Tilsiter	9.2	0.5	-8.6	-94.4	Tilsiter
Halbhartkäse, andere	3 623.7	4 184.2	560.4	15.5	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben, pulverisiert	38.7	83.3	44.6	115.4	Fromage à pâte mi-dure, râpe, en poudre
Halbhartkäse total	3 940.9	4 510.9	570.0	14.5	Total fromages à pâte mi-dure
Kräuterkäse (Schabziger)	4.2	2.9	-1.3	-30.1	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	3.3	0.2	-3.2	-95.2	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	47.8	68.9	21.1	44.1	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Emmentaler	205.5	196.5	-9.0	-4.4	Emmentaler
Hartkäse, andere	1 239.4	1 175.4	-64.1	-5.2	Autres fromages à pâte dure
Hartkäse, gerieben, pulverisiert	249.8	288.9	39.1	15.6	Fromage à pâte dure, râpe, en poudre
Hartkäse total	1 750.0	1 732.7	-17.4	-1.0	Total fromages à pâte dure
Grana/Parmigiano	2 801.8	2 762.9	-39.0	-1.4	Grana/Parmesan
Extra Hartkäse total	2 801.8	2 762.9	-39.0	-1.4	Total fromages à pâte extra-dure
Total aller Sorten exkl. Schmelzkäse	23 656.8	24 150.6	493.8	2.1	Total fromages, toutes les variétés, non compris fromage fondu
Schmelzkäse total	1 891.1	1 963.1	72.0	3.8	Total fromage fondu

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.7 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	Juni juin			Januar - Juni janvier - juin			Variété
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhr							Exportation
Emmentaler	1 524	1 732	13.6	9 464	10 523	11.2	Emmentaler
Greyerzer	706	680	-3.7	5 263	5 660	7.5	Le Gruyère
Sbrinz	11	9	-18.2	97	83	-14.4	Sbrinz
Appenzeller	320	307	-4.1	2 444	2 382	-2.5	Appenzeller
Tilsiter	44	27	-38.6	227	143	-37.0	Tilsiter
Tête de Moine	62	66	6.5	527	532	0.9	Tête de Moine
Raclette Suisse	18	27	50.0	291	347	19.2	Raclette Suisse
Mozzarella	451	328	-27.3	2 766	2 530	-8.5	Mozzarella
Schmelzkäse	131	113	-13.7	753	654	-13.1	Fromage fondu
Anderer Käse	1 321	1 078	-18.4	8 025	7 729	-3.7	Autres fromages
Total	4 588	4 367	-4.8	29 857	30 583	2.4	Total

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source: Direction générale des douanes)

5.8 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	Juni ~ juin			Januar-Juni ~ janvier-juin			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	120	91	-24.2	645	568	-11.9	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	20	14	-30.0	131	158	20.6	Bovins
Schweine	St. - pce	48	0	-100.0	110	13	-88.2	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	17	17	0.0	526	313	-40.5	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	121 830	135 164	10.9	628 709	631 847	0.5	Volaille
Fleisch	t	2 369	2 018	-14.8	14 717	13 166	-10.5	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	t	1 668	1 514	-9.2	10 719	9 897	-7.7	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	310	273	-11.8	2 361	3 560	50.8	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	2 671	953	-64.3	12 687	3 830	-69.8	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	505	423	-16.2	4 609	2 813	-39.0	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	6 303	5 680	-9.9	35 534	36 861	3.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	1 265	106	-91.6	9 276	1 273	-86.3	Beurre
Käse und Quark	t	4 587	4 370	-4.7	29 881	30 618	2.5	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	138 998	48 726	-64.9	401 918	287 393	-28.5	Sperme de taureaux
Gemüse	t	81	101	24.2	634	1 837	189.7	Légumes
Früchte	t	669	286	-57.3	3 598	3 927	9.1	Fruits
Kaffee	t	3 838	4 375	14.0	24 233	25 780	6.4	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 706	1 724	1.1	8 866	9 408	6.1	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	8 874	9 800	10.4	45 142	52 191	15.6	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	101 169	953	-99.1	463 819	184 571	-60.2	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	57 307	62 991	9.9	339 074	392 671	15.8	Eaux additionnées
Wein	t	142	61	-57.4	845	800	-5.3	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	6 546	7 518	14.9	39 203	41 349	5.5	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	3 591	2 334	-35.0	20 199	13 478	-33.3	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	347	323	-6.9	2 725	2 418	-11.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	346	300	-13.3	2 243	2 145	-4.4	Bovins
Schweine	St. - pce	402	166	-59.2	633	1 034	63.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	57	16	-71.9	191	152	-20.4	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	70 821	67 017	-5.4	373 832	240 723	-35.6	Volaille
Fleisch	t	9 354	9 125	-2.4	49 979	55 301	10.6	Viande
Rindfleisch frisch	t	1 399	1 719	22.9	7 244	10 225	41.2	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	4 456	3 802	-14.7	24 241	22 572	-6.9	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 340	2 265	-3.2	13 546	13 852	2.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	203	133	-34.6	995	868	-12.8	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	1 297	1 031	-20.5	6 797	6 034	-11.2	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	613	641	4.6	3 144	3 785	20.4	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	4	3	-39.4	66	71	7.1	Beurre
Käse und Quark	t	4 451	4 371	-1.8	25 548	26 114	2.2	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 504	2 288	-8.6	16 536	16 744	1.3	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	605	521	-13.8	3 507	3 488	-0.5	Oeufs sans coquilles
Honig	t	563	686	21.9	3 367	3 640	8.1	Miel
Rindersperma	Dos.	43 511	23 506	-46.0	165 051	198 603	20.3	Sperme de taureaux
Gemüse	t	14 035	22 880	63.0	173 303	199 306	15.0	Légumes
Kartoffeln	t	889	753	-15.3	6 148	6 084	-1.0	Pommes de terre
Früchte	t	50 060	50 108	0.1	238 549	248 623	4.2	Fruits
Zitrusfrüchte	t	4 683	5 030	7.4	68 753	71 856	4.5	Agrumes
Kernobst	t	2 412	3 699	53.3	6 913	12 067	74.6	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	13 462	11 973	-11.1	19 113	17 861	-6.5	Fruits à noyaux
Kaffee	t	13 739	11 578	-15.7	74 517	78 896	5.9	Café
Getreide	t	50 705	53 377	5.3	481 566	540 445	12.2	Céréales
Weizen	t	20 841	17 873	-14.2	249 322	319 946	28.3	Froment dur ou tendre
Stroh	t	13 651	21 273	55.8	128 049	133 128	4.0	Pailles et balles de céréales
Heu	t	12 068	13 577	12.5	73 932	71 136	-3.8	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	130	121	-6.7	1 023	896	-12.4	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	10 948	11 800	7.8	36 520	61 232	67.7	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	33 582	33 251	-1.0	179 305	174 577	-2.6	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	21 952	20 943	-4.6	117 234	112 144	-4.3	Eaux additionnées
Wein	t	15 707	14 734	-6.2	97 019	92 866	-4.3	Vin

5.9 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit	Juni ~ juin			Januar-Juni ~ janvier-juin			Produits
		Qualité	2012	2013	%	2012	2013	
Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	101	935	993	6.2	4 249	10 266	141.6	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	30	32	6.8	204	351	72.0	Bovins
Schweine	103	2	0	-100.0	17	18	6.7	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	2	3	38.5	116	63	-45.8	Ovins et caprins
Geflügel	105	15	45	194.5	165	167	1.0	Volaille
Fleisch	2	4 605	4 376	-5.0	32 004	30 618	-4.3	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	206	1 089	917	-15.8	6 689	6 099	-8.8	Abats comestibles
Milch und Rahm	401	725	720	-0.6	5 619	6 133	9.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	7 414	4 323	-41.7	36 527	15 756	-56.9	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 752	1 401	-20.1	11 128	8 768	-21.2	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 934	2 013	4.1	11 033	12 854	16.5	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	3 406	419	-87.7	28 193	4 658	-83.5	Beurre
Käse und Quark	406	36 851	36 383	-1.3	248 773	263 718	6.0	Fromage et caillebotte
Rindersperma	511-10	277	116	-58.1	1 007	963	-4.4	Sperme de taureaux
Gemüse	7	275	245	-10.8	1 950	2 356	20.8	Légumes
Früchte	8	797	844	5.9	5 821	7 692	32.1	Fruits
Kaffee	901	123 360	167 034	35.4	777 499	977 697	25.7	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1704	11 086	11 172	0.8	59 767	61 897	3.6	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1806	61 728	60 390	-2.2	318 110	335 983	5.6	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	269	289	7.6	1 362	2 005	47.2	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	123 273	135 867	10.2	716 232	851 405	18.9	Eaux additionnées
Wein	2204	16 180	8 841	-45.4	78 604	79 297	0.9	Vin
Zubereitete Tierfutter	2309	14 183	17 530	23.6	93 016	92 936	-0.1	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	2402	54 940	47 484	-13.6	308 755	263 571	-14.6	Cigares et cigarettes
Importwert ~ Valeur d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	101	4 595	4 782	4.1	32 037	35 980	12.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	667	501	-24.9	4 067	3 951	-2.9	Bovins
Schweine	103	150	60	-60.0	272	433	59.5	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	12	4	-64.9	52	57	9.5	Ovins et caprins
Geflügel	105	333	505	51.6	1 440	1 577	9.5	Volaille
Fleisch	2	58 385	56 141	-3.8	313 263	329 175	5.1	Viande
Rindfleisch frisch	201	13 627	14 669	7.6	75 057	90 866	21.1	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	207	17 028	15 571	-8.6	93 726	92 756	-1.0	Viande de volaille
Milch und Rahm	401	1 874	2 050	9.4	11 222	11 247	0.2	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	940	681	-27.6	4 684	4 018	-14.2	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	2 348	1 635	-30.3	10 815	9 751	-9.8	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	2 571	2 726	6.0	12 879	15 894	23.4	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	38	27	-31.1	395	458	16.0	Beurre
Käse und Quark	406	31 020	31 193	0.6	182 930	186 267	1.8	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	407	4 793	5 086	6.1	31 102	37 139	19.4	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	408	1 929	1 857	-3.7	10 932	13 008	19.0	Oeufs sans coquilles
Honig	409	2 253	2 021	-10.3	14 403	14 761	2.5	Miel
Rindersperma	51110	296	427	44.3	1 908	2 690	41.0	Sperme de taureaux
Gemüse	7	31 466	46 053	46.4	350 626	409 847	16.9	Légumes
Kartoffeln	710	1 839	1 611	-12.4	12 076	13 022	7.8	Pommes de terre
Früchte	8	103 278	116 338	12.6	495 041	558 838	12.9	Fruits
Zitrusfrüchte	805	5 114	6 413	25.4	76 262	90 690	18.9	Agrumes
Kernobst	808	3 967	7 280	83.5	10 622	22 010	107.2	Pommes, poires et coings
Steinobst	809	33 249	35 289	6.1	50 846	53 655	5.5	Fruits à noyaux
Kaffee	901	72 215	51 999	-28.0	415 472	353 829	-14.8	Café
Getreide	10	19 101	20 797	8.9	183 009	219 776	20.1	Céréales
Weizen	1001	6 916	5 697	-17.6	79 588	114 170	43.5	Froment dur ou tendre
Stroh	1213	2 739	3 469	26.6	24 891	21 553	-13.4	Pailles et balles de céréales
Heu	1214.9011	3 234	3 129	-3.3	20 165	15 983	-20.7	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1602.5099	2 039	2 242	9.9	13 557	13 351	-1.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1701	7 891	7 609	-3.6	29 013	43 212	48.9	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	7 151	7 740	8.2	39 898	39 807	-0.2	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	20 918	20 974	0.3	111 134	114 780	3.3	Eaux additionnées
Wein	2204	80 948	81 641	0.9	531 849	569 793	7.1	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

5.10 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	Juni ~ juin			Januar-Juni ~ janvier-juin			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	7 793.88	10 912.70	40.0	6 587.66	18 074.51	174.4	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 477.45	2 255.21	52.6	1 557.26	2 220.47	42.6	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	50.00	...	...	151.22	1 365.54	...	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	118.94	164.71	38.5	221.13	201.33	-9.0	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.13	0.34	165.4	0.26	0.26	0.5	Volaille
Fleisch	CHF/kg	1.94	2.17	11.6	2.17	2.33	6.9	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	CHF/kg	0.65	0.61	-7.3	0.62	0.62	-1.2	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.34	2.64	12.7	2.38	1.72	-27.6	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	2.78	4.54	63.4	2.88	4.11	42.9	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	3.47	3.31	-4.6	2.41	3.12	29.1	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.31	0.35	15.5	0.31	0.35	12.3	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	2.69	3.94	46.4	3.04	3.66	20.4	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	8.03	8.33	3.6	8.33	8.61	3.5	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	1.99	2.38	19.5	2.51	3.35	33.7	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	3.38	2.43	-28.2	3.08	1.28	-58.3	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.19	2.95	147.9	1.62	1.96	21.1	Fruits
Kaffee	CHF/kg	32.14	38.18	18.8	32.08	37.93	18.2	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	6.50	6.48	-0.3	6.74	6.58	-2.4	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	6.96	6.16	-11.4	7.05	6.44	-8.6	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.30	...	0.00	0.01	...	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	2.15	2.16	0.3	2.11	2.17	2.6	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	113.81	145.97	28.3	93.00	99.11	6.6	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.17	2.33	7.6	2.37	2.25	-5.3	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	15.30	20.34	33.0	15.29	19.56	27.9	Cigares et cigarettes
Importpreis ~ Prix d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	13 241.23	14 803.90	11.8	11 756.83	14 879.95	26.6	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 929.08	1 671.14	-13.4	1 813.31	1 842.06	1.6	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	373.24	360.00	-3.55	429.00	418.78	-2.4	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	212.54	266.06	25.2	270.93	372.93	37.6	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	4.71	7.54	60.2	3.85	6.55	70.0	Volaille
Fleisch	CHF/kg	6.24	6.15	-1.4	6.27	5.95	-5.0	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	9.74	8.53	-12.4	10.36	8.89	-14.2	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	3.82	4.10	7.2	3.87	4.11	6.3	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.80	0.91	13.0	0.83	0.81	-2.0	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.63	5.13	10.8	4.71	4.63	-1.6	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.81	1.59	-12.3	1.59	1.62	1.6	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	4.20	4.25	1.3	4.10	4.20	2.5	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	8.92	10.16	13.8	5.95	6.44	8.3	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	6.97	7.14	2.4	7.16	7.13	-0.4	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	1.91	2.22	16.1	1.88	2.22	17.9	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	3.19	3.56	11.7	3.12	3.73	19.6	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.00	2.95	-26.4	4.28	4.06	-5.2	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	6.81	18.18	167.1	11.56	13.55	17.1	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.24	2.01	-10.2	2.02	2.06	1.6	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.07	2.14	3.4	1.96	2.14	9.0	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	2.06	2.32	12.5	2.08	2.25	8.3	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.09	1.28	16.8	1.11	1.26	13.8	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.64	1.97	19.7	1.54	1.82	18.7	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	2.47	2.95	19.3	2.66	3.00	12.9	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.26	4.49	-14.6	5.58	4.48	-19.6	Café
Getreide	CHF/kg	0.38	0.39	3.4	0.38	0.41	7.0	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.33	0.32	-4.0	0.32	0.36	11.8	Froment dur ou tendre
Stroh	CHF/kg	0.20	0.16	-18.7	0.19	0.16	-16.7	Pailles et balles de céréales
Heu	CHF/kg	0.27	0.23	-14.0	0.27	0.22	-17.6	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	15.68	18.49	17.9	13.25	14.90	12.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.72	0.64	-10.5	0.79	0.71	-11.2	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.21	0.23	9.3	0.22	0.23	2.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	0.95	1.00	5.1	0.95	1.02	8.0	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	5.15	5.54	7.5	5.48	6.14	11.9	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

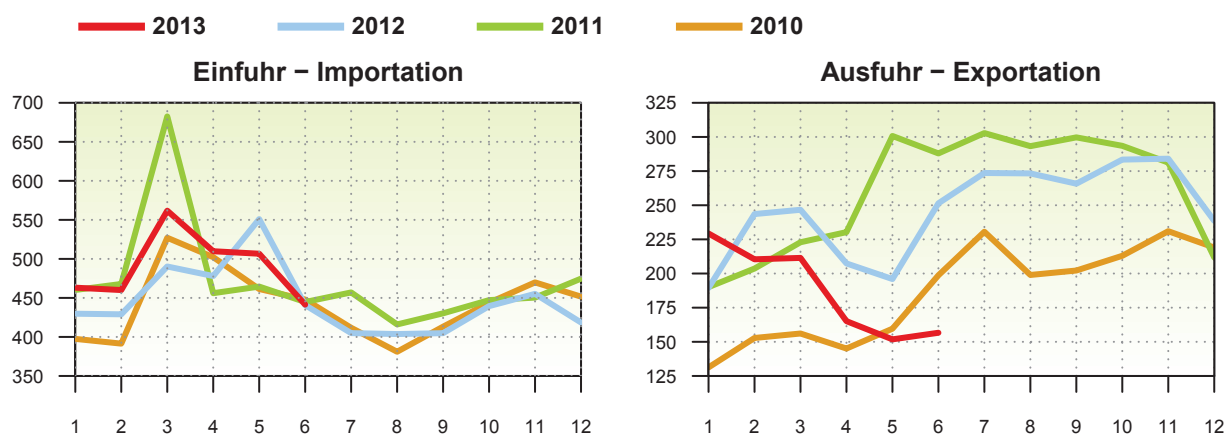
5.11 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importations et exportations de produits agricoles : Quantité

Landwirtschaftliche Produkte der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion
Produits agricoles des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation			Ausfuhr ~ Exportation			Produits
					% - Veränd. Variation			% - Veränd. Variation	
			2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		
1	Lebende Tiere	Stk.	385 416	250 895	-34.9	630 552	633 264	0.4	Animaux vivants
		t	2 451	2 334	-4.7	1 734	1 699	-2.0	
2	Fleisch	t	49 979	55 301	10.6	14 717	13 166	-10.5	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	t	21 398	22 420	4.8	148	167	12.9	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	t	73 513	74 601	1.5	94 812	79 346	-16.3	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	t	7 368	7 541	2.4	43 821	49 280	12.5	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	107 197	107 602	0.4	1 045	907	-13.3	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	t	173 303	199 306	15.0	634	1 837	189.7	Légumes
8	Früchte	t	238 549	248 623	4.2	3 598	3 927	9.1	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	79 790	85 433	7.1	25 855	28 020	8.4	Café, thé, épices
10	Getreide	t	481 566	540 445	12.2	558	720	29.0	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	t	69 913	65 851	-5.8	3 631	4 386	20.8	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	t	242 867	239 848	-1.2	3 628	2 551	-29.7	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	t	3 988	3 397	-14.8	3 361	2 978	-11.4	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	1 829	1 994	9.0	1 207	2 450	103.0	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	t	73 978	81 198	9.8	8 739	10 139	16.0	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	19 399	20 094	3.6	273	306	11.9	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	t	89 518	116 559	30.2	15 402	13 501	-12.3	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	49 650	53 169	7.1	49 502	57 067	15.3	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	99 101	100 413	1.3	81 844	85 880	4.9	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	105 756	112 737	6.6	18 945	27 187	43.5	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	t	66 223	65 367	-1.3	79 463	91 789	15.5	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	t	493 877	477 423	-3.3	808 929	582 080	-28.0	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	t	248 554	247 369	-0.5	50 229	50 747	1.0	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	t	19 041	13 751	-27.8	22 394	14 645	-34.6	Tabacs
1-24	Total	t	2 818 807	2 942 777	4.4	1 334 469	1 124 773	-15.7	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	92 758	89 200	-3.8	38 912	38 153	-1.9	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	t	1 096	781	-28.8	10 130	9 585	-5.4	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	t	15 128	12 288	-18.8	2 393	2 397	0.2	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	128	119	-7.3	20	30	52.0	Pelletteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	798 060	922 279	15.6	930 466	847 057	-9.0	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	t	2 557	2 451	-4.1	249	209	-16.3	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	t	1 957	1 786	-8.7	51	33	-35.6	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	1 408	1 483	5.3	1 026	900	-12.3	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	t	8 372	10 611	26.7	4 304	3 800	-11.7	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	1 715	1 258	-26.7	303	73	-76.0	Autres fibres textiles végétales

Einfuhr- und Ausfuhrmenge der Kapitel 1-24 nach Monaten Quantité des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In 1000 t ~ En 1000 t



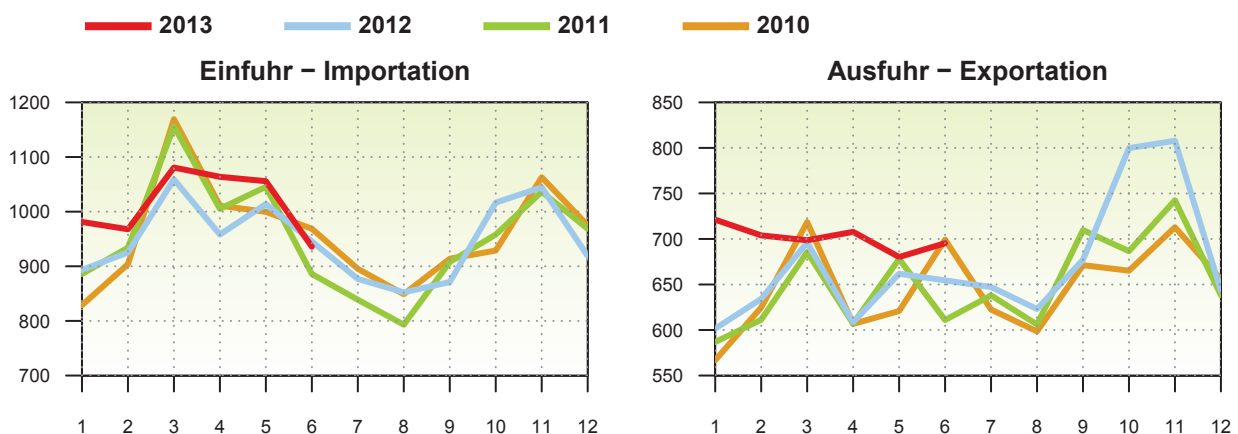
5.12 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importations et exportations de produits agricoles : Valeur

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation			Ausfuhr ~ Exportation			Produits
				% - Veränd. Variation			% - Veränd. Variation	
		2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		
1	Lebende Tiere	47 163	52 076	10.4	5 893	11 831	100.8	Animaux vivants
2	Fleisch	313 263	329 175	5.1	32 004	30 618	-4.3	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	226 063	241 647	6.9	2 187	2 749	25.7	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	279 473	292 650	4.7	345 045	314 979	-8.7	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	37 797	41 380	9.5	18 210	16 639	-8.6	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	354 370	359 699	1.5	4 788	3 688	-23.0	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	350 626	409 847	16.9	1 950	2 356	20.8	Légumes
8	Früchte	495 041	558 838	12.9	5 821	7 692	32.1	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	448 417	393 450	-12.3	791 509	998 799	26.2	Café, thé, épices
10	Getreide	183 009	219 776	20.1	1 324	1 426	7.8	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	45 765	45 082	-1.5	4 905	5 136	4.7	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	123 396	123 135	-0.2	8 307	7 671	-7.6	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	39 439	39 502	0.2	59 939	55 811	-6.9	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	2 380	3 089	29.8	126	138	9.6	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	176 427	192 048	8.9	39 076	46 118	18.0	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	164 620	176 249	7.1	3 852	3 787	-1.7	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	120 143	144 988	20.7	66 150	66 942	1.2	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	214 938	214 735	-0.1	340 965	359 145	5.3	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	340 904	364 150	6.8	335 080	370 196	10.5	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	230 427	247 799	7.5	49 531	54 853	10.7	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	380 277	362 661	-4.6	511 372	533 668	4.4	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	870 986	913 076	4.8	809 251	945 140	16.8	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	196 563	231 842	17.9	94 667	94 012	-0.7	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	153 754	128 168	-16.6	324 708	273 599	-15.7	Tabacs
1-24	Total	5 795 240	6 085 060	5.0	3 856 659	4 206 995	9.1	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	643 041	618 229	-3.9	200 371	202 925	1.3	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	42 678	40 169	-5.9	64 691	60 961	-5.8	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	470 577	477 848	1.5	209 546	216 255	3.2	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	13 576	14 588	7.5	3 612	3 677	1.8	Pelletteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	891 360	958 795	7.6	308 342	295 485	-4.2	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	15 636	15 025	-3.9	3 373	3 830	13.5	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	10 964	11 271	2.8	390	319	-18.2	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	50 022	51 910	3.8	26 612	25 519	-4.1	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	87 793	87 807	0.0	108 823	97 697	-10.2	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	6 753	6 794	0.6	2 664	2 453	-7.9	Autres fibres textiles végétales

Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



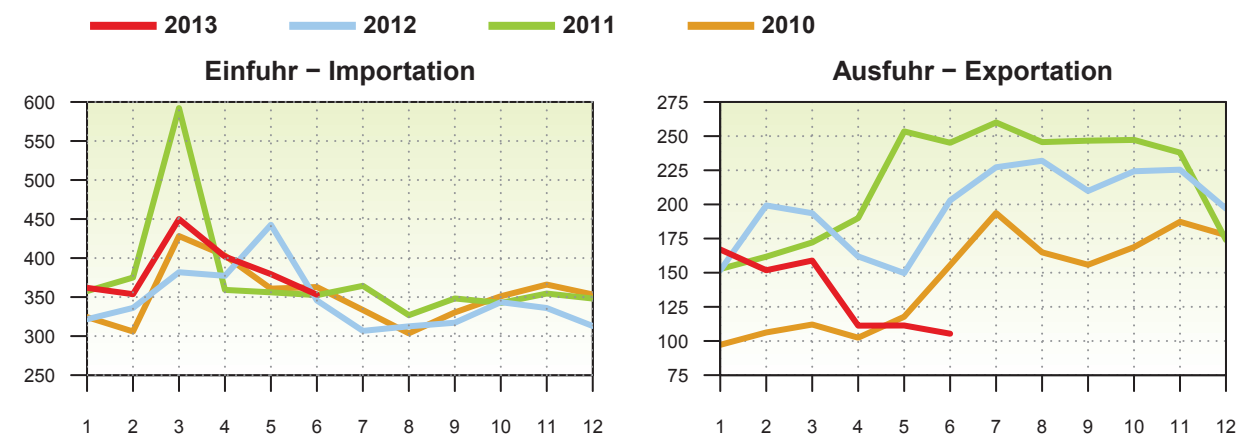
5.13 Landwirtschaftlicher Aussenhandel mit der EU: Menge Commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE : Quantités

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation			% - Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation			Produits
			2012		2013		2012		2013	
			1. Halbjahr	1er semestre	1. Halbjahr		1er semestre	1. Halbjahr	1er semestre	
1	Lebende Tiere	Stk.	381 818	248 769	-34.8	629 873	632 763	0.5	Animaux vivants	
		t	2 391	2 284	-4.5	1 706	1 671	-2.1		
2	Fleisch	t	31 911	38 787	21.6	13 169	11 450	-13.0	Viande	
3	Fische und Meeresfrüchte	t	12 948	13 672	5.6	142	138	-2.5	Poissons et fruits de mer	
4	Milch, Eier, Honig	t	71 089	71 684	0.8	70 357	64 909	-7.7	Lait, oeufs, miel	
5	Andere tierische Produkte	t	5 968	6 218	4.2	43 797	49 275	12.5	Autres produits animaux	
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	105 083	105 176	0.1	1 041	906	-12.9	Plantes vivantes, fleurs	
7	Gemüse	t	134 019	159 402	18.9	625	1 827	192.3	Légumes	
8	Früchte	t	133 282	136 037	2.1	3 434	3 679	7.1	Fruit	
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	12 653	14 233	12.5	22 019	23 320	5.9	Café, thé, épices	
10	Getreide	t	391 338	446 658	14.1	542	697	28.5	Céréales	
11	Müllereierzeugnisse	t	68 923	64 604	-6.3	3 585	4 355	21.5	Produits de la minoterie	
12	Oelsaaten, Samen	t	234 512	230 354	-1.8	3 532	2 525	-28.5	Oléagineux et graines	
13	Gummi, Pflanzenauszüge	t	2 425	1 936	-20.2	2 368	2 255	-4.8	Gommes et extraits végétaux	
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	1 246	830	-33.4	1 197	2 449	104.5	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale	
15	Fette und Oele	t	42 020	45 988	9.4	7 776	9 193	18.2	Graisses et huiles	
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	13 395	13 397	0.0	261	294	12.5	Prépar. de viande et de poissons	
17	Zucker und Zuckerwaren	t	81 360	105 248	29.4	11 021	8 751	-20.6	Sucres et sucreries	
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	30 642	34 261	11.8	31 059	37 384	20.4	Cacao et ses préparations	
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	95 816	97 107	1.3	62 281	63 687	2.3	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait	
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	69 766	77 144	10.6	13 890	21 917	57.8	Préparat. de légumes et de fruits	
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	t	59 052	57 766	-2.2	63 363	74 940	18.3	Préparations alimentaires diverses	
22	Getränke	t	456 959	440 504	-3.6	652 013	369 323	-43.4	Boissons	
23	Abfälle, Tierfutter	t	139 619	130 247	-6.7	48 886	49 866	2.0	Déchets, aliments pour animaux	
24	Tabak	t	8 751	6 301	-28.0	1 064	812	-23.6	Tabacs	
1-24	Total	t	2 205 167	2 299 838	4.3	1 059 129	805 622	-23.9	Total	
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	76 771	73 771	-3.9	26 615	26 134	-1.8	Caoutchouc et ses produits	
41	Häute, Leder	t	1 049	737	-29.7	9 825	9 381	-4.5	Peaux et cuirs	
42	Lederwaren	t	3 257	3 015	-7.4	1 562	1 648	5.5	Ouvrages en cuir	
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	32	36	11.3	19	29	55.8	Pelletteries et fourrures	
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	764 046	887 185	16.1	888 486	803 628	-9.6	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	
45	Kork und Korkwaren	t	2 515	2 411	-4.1	195	160	-18.1	Liège et ouvrages en liège	
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	t	489	450	-8.0	50	33	-33.6	Ouvrages de sparterie ou de vannerie	
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	1 124	1 109	-1.3	945	802	-15.1	Laine, poils et ses tissus	
52	Baumwolle	t	5 096	6 640	30.3	3 664	3 266	-10.8	Coton	
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	1 271	753	-40.8	295	66	-77.7	Autres fibres textiles végétales	

Einfuhr- und Ausfuhrmenge der Kapitel 1-24 nach Monaten Quantité des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In 1000 t ~ En 1000 t



5.14 Landwirtschaftlicher Aussenhandel mit der EU: Wert Commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE : Valeur

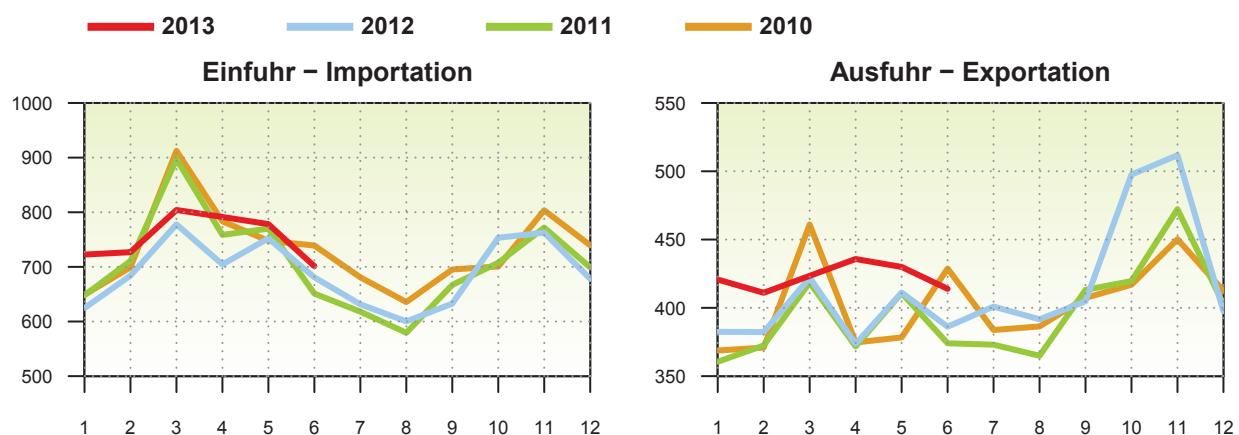
Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF

Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation			Ausfuhr ~ Exportation			Produits
				% Veränd. Variation			% Veränd. Variation	
		2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		2012 1. Halbjahr	2013 1er semestre		
1	Lebende Tiere	45 083	49 977	10.9	5 520	4 903	-11.2	Animaux vivants
2	Fleisch	166 505	192 839	15.8	30 377	29 056	-4.3	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	142 861	157 477	10.2	1 565	2 106	34.6	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	269 612	281 956	4.6	242 322	232 134	-4.2	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	28 886	30 067	4.1	17 260	15 978	-7.4	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	335 058	337 574	0.8	4 735	3 686	-22.2	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	260 771	310 785	19.2	1 762	2 221	26.1	Légumes
8	Früchte	266 341	308 850	16.0	5 023	6 593	31.2	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	100 587	103 924	3.3	637 973	812 065	27.3	Café, thé, épices
10	Getreide	134 141	170 830	27.4	1 290	1 370	6.2	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	43 862	43 526	-0.8	4 686	5 002	6.7	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	104 835	98 300	-6.2	7 964	7 415	-6.9	Oléagineux et graines
13	Gummis, Pflanzenauszüge	28 295	26 320	-7.0	37 357	36 474	-2.4	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	1 230	1 089	-11.5	90	121	34.6	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	100 635	113 397	12.7	21 849	24 889	13.9	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	123 172	129 425	5.1	3 389	3 567	5.2	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	107 625	129 814	20.6	39 468	38 360	-2.8	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	150 257	156 734	4.3	208 147	216 015	3.8	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	326 289	350 681	7.5	212 381	222 030	4.5	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	152 393	169 702	11.4	29 781	33 542	12.6	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	333 184	318 206	-4.5	322 406	337 209	4.6	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	786 725	830 773	5.6	423 197	402 436	-4.9	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	141 392	149 982	6.1	85 916	86 732	0.9	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	74 184	62 163	-16.2	13 359	10 904	-18.4	Tabacs
1-24	Total	4 223 921	4 524 391	7.1	2 357 819	2 534 810	7.5	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	517 024	501 032	-3.1	144 500	143 332	-0.8	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	39 117	35 533	-9.2	51 162	48 103	-6.0	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	240 110	264 962	10.3	75 886	89 951	18.5	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	9 623	10 470	8.8	2 683	3 373	25.7	Pelletteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	801 865	870 384	8.5	255 869	247 317	-3.3	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	15 409	14 716	-4.5	3 096	3 623	17.0	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	2 670	3 018	13.1	358	316	-11.9	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	46 173	47 716	3.3	22 028	19 386	-12.0	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	65 541	64 401	-1.7	82 532	72 899	-11.7	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	5 791	5 730	-1.1	2 074	1 877	-9.5	Autres fibres textiles végétales

Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



5.15 Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr. N° du tarif	Produkt. Produit	Jahr Année	Monat ~ mois						
			1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12	
Milchprodukte ~ produits laitiers									
402.1000	Magermilchpulver	2012	6 176	13 284	9 434	6 996	8 495	6 223	
	Lait maigre en poudre	2013	5 180	5 931	8 313				
406.1010	Mascarpone, Ricotta Romana	2012	4 138	4 080	4 095	4 172	4 094	4 093	
	Mascarpone, Ricotta Romana	2013	4 145	4 148	4 371				
406.1020	Mozzarella	2012	4 945	5 106	5 124	5 161	5 020	5 092	
	Mozzarella	2013	5 210	5 287	5 244				
406.1090	Frischkäse und Quark	2012	5 138	5 240	5 343	5 290	5 151	5 324	
	Fromages frais et caillebotte	2013	5 014	5 238	5 424				
406.2090	Reibkäse (ohne Halbhartkäse)	2012	9 349	9 128	8 692	8 366	8 445	8 567	
	Fromages râpés (sans pâte demi-dure)	2013	8 614	8 438	9 111				
406.3010	Schmelzkäse mit anerkanntem Zeugnis	2012	6 150	6 224	6 189	6 216	5 974	6 033	
	Fromages fondus avec certificat reconnu	2013	6 014	5 618	5 943				
406.4010	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2012	6 800	6 958	7 032	6 690	6 866	7 000	
	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2013	7 443	7 613	7 520				
406.4021	Roquefort mit Ursprungsnachweis	2012	14 229	14 354	14 383	14 435	14 429	14 850	
	Roquefort avec preuve d'origine	2013	13 938	14 010	13 940				
406.4029	Weichkäse mit Schimmelbildung	2012	8 610	8 608	8 588	8 555	8 460	8 578	
	Fromages à pâte molle persillés	2013	8 743	8 672	8 782				
406.4081	Halbhartkäse mit Schimmelbildung	2012	16 058	15 177	13 341	14 964	15 205	15 479	
	Fromages à pâte demi-dure persillés	2013	16 335	14 773	12 033				
406.9011	Brie, Camembert, Reblochon und ähnliche	2012	8 405	8 246	8 029	7 986	8 323	8 944	
	Brie, Camembert, Reblochon et pareils	2013	8 212	8 016	7 531				
406.9019	Andere Weichkäse	2012	8 353	8 344	8 129	8 050	8 221	8 728	
	Autres fromages à pâte molle	2013	8 335	8 425	8 362				
406.9091	Halbhartkäse, a.n.g.	2012	8 005	7 648	8 018	7 735	7 673	7 540	
	Fromages à pâte demi-dure, n.d.a.	2013	7 632	7 755	7 756				
406.9099	Hartkäse, a.n.g.	2012	9 528	9 499	8 824	9 989	9 030	8 873	
	Fromages à pâte dure, n.d.a.	2013	10 012	9 697	8 377				
Eier ~ oeufs									
407.0010	Eier in Schale, ZK Nr. 9	2012	...	...	...	...	1 905	1 937
	Oeufs en coquilles, ct n° 9	2013	1 986	...	1 963				
Honig ~ miel									
409.0000	Honig, natürlich	2012	4 262	4 328	4 247	3 957	4 122	3 895	
	Miel naturel	2013	4 278	4 590	3 460				
Rindersperma¹ ~ Sperme de taureaux¹									
511.1010	Rindersperma, ZK Nr. 12	2012	14.90	11.80	8.58	14.81	13.92	10.69	
	Sperme de taureaux, ct n° 12	2013	11.85	12.20	14.49				
Kartoffeln ~ pommes de terre									
701.9010	Kartoffeln frisch oder gekühlt, ZK Nr. 14	2012	572	944	875	569	427	480	
	PdT fraîches ou réfrigérées, ct n° 14	2013	974	797	852				
Früchte ~ fruits									
803.0000	Bananen frisch oder getrocknet	2012	1 188	1 187	1 166	1 167	1 176	1 190	
	Bananes fraîches ou sèches	2013	1 242	1 253	1 240				
804.3000	Ananas frisch oder getrocknet	2012	1 187	1 223	1 170	1 241	1 212	1 158	
	Ananas frais ou secs	2013	1 322	1 227	1 221				
805.1000	Orangen frisch oder getrocknet	2012	970	994	875	1 010	1 089	1 035	
	Oranges fraîches ou sèches	2013	1 107	1 138	1 048				
805.5000	Zitronen frisch oder getrocknet	2012	1 114	1 125	1 309	1 596	1 686	1 399	
	Citrons frais ou secs	2013	1 408	1 387	1 727				
807.1100	Wassermelonen frisch	2012	802	1 021	766	614	758	887	
	Pastèques fraîches	2013	1 134	1 073	865				
809.3010	Pfirsiche frisch	2012	5 985	4 822	2 313	1 573	1 605	6 852	
	Pêches fraîches	2013	5 190	3 815	2 607				
809.3020	Brugnoten und Nektarinen frisch	2012	2 728	3 040	2 520	1 357	1 308	7 060	
	Brugnons et nectarines frais	2013	2 901	3 102	2 580				

/.

Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Fortsetzung
suite

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr. N° du tarif	Produkt. Produit	Jahr Année	Monat ~ mois						
			1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12	
Getreide zur menschlichen Ernährung ~ Céréales pour l'alimentation humaine									
1001.1032	Hartweizen, ZK Nr. 26	2012	459	486	532	425	384	415	
	Blé dur, ct n° 26	2013	433	463	432				
1001.9032	Weizen und Mengkorn, ZK Nr. 27	2012	420	413	396	491	412	440	
	Blé tendre, ct n° 27	2013	496	411	418				
1006.3090	Reis geschliffen, poliert oder glasiert	2012	1 200	1 078	1 079	1 102	1 140	1 076	
	Riz blanchi, poli ou glacé	2013	1 150	1 230	1 165				
Getreide zu Futterzwecken ~ céréales pour l'alimentation des animaux									
1001.9060	Futterweizen	2012	252	262	277	245	344	327	
	Blé fourrager	2013	334	328	320				
1003.0070	Gerste	2012	271	271	278	392	327	318	
	Orge	2013	315	299	275				
1004.0040	Hafer	2012	316	320	310	330	324	341	
	Avoine	2013	346	331	320				
1005.9030	Maïs	2012	367	283	280	259	316	453	
	Maïs	2013	391	327	309				
Eiweissfuttermittel ~ aliments protéiques pour animaux									
2303.1011	Kartoffelprotein	2012	972	947	853	867	918	905	
	Protéine de pommes de terre	2013	1 070	1 089	1 099				
2304.0010	Sojaextraktionsschrot und -ölkuchen	2012	452	450	480	536	591	627	
	Tourteaux de soja	2013	673	636	617				
2306.4110	Rapsextraktionsschrot und -ölkuchen	2012	257	260	309	320	357	363	
	Tourteaux de colza	2013	376	385	413				

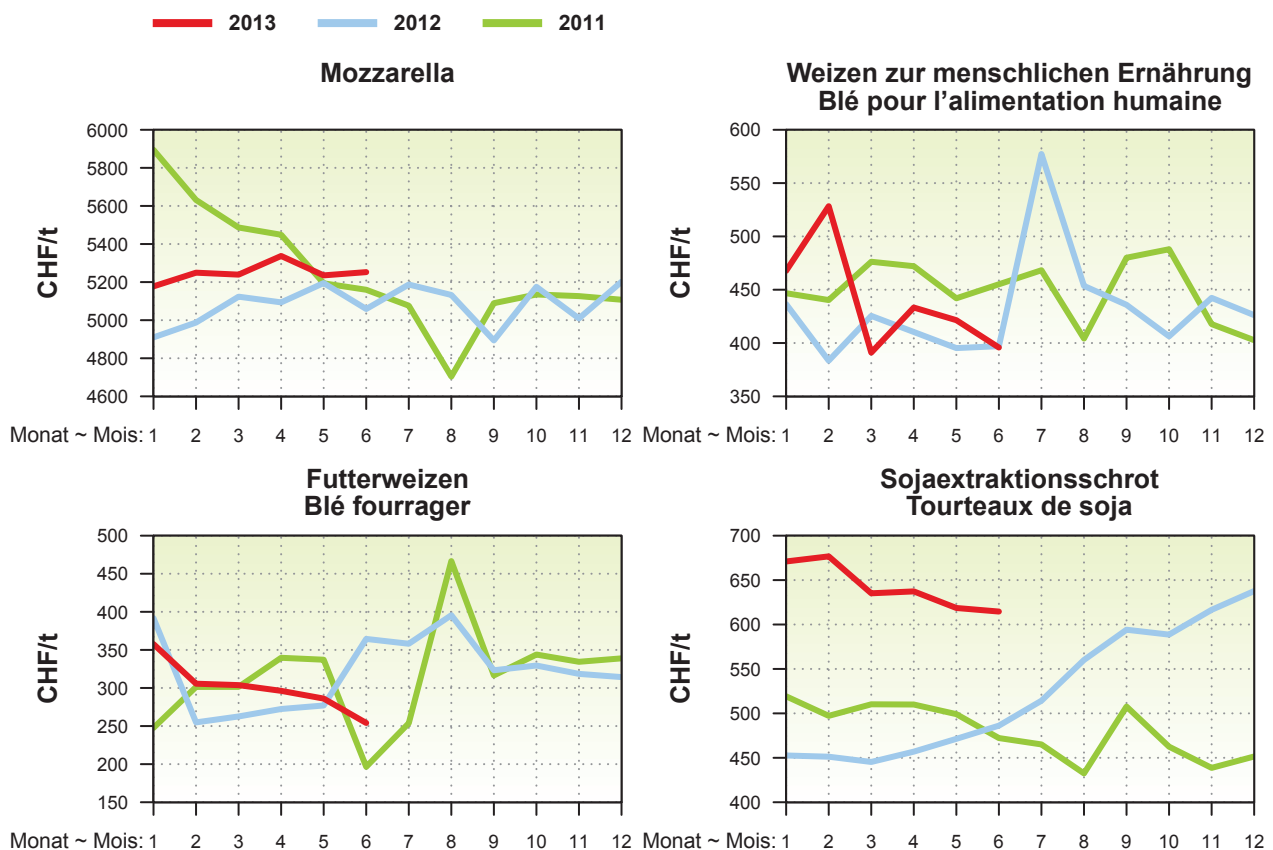
¹ In CHF pro Dose

¹ En CHF par dose

Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

Importpreise einiger Produkte Prix à l'importation de quelques produits



5.16 Aussenhandelsindex, 1997 = 100 Indice du commerce extérieur, 1997 = 100

Von der Eidg. Oberzolldirektion berechnet mit laufender jährlicher Basis und nach Methode Irving Fisher
Calculé par la Direction générale des douanes avec base courante annuelle et selon la méthode d'Irving Fisher

Jahre Monate Années Mois	Konsumfertige Nahrungsmittel Denrées alimentaires prêtes à la consommation				Ausgangsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie Matières premières pour l'industrie alimentaire			
	Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation		Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation	
	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix
2005	126.3	101.3	139.0	105.7	125.1	89.9	126.7	71.0
2006	132.4	104.4	143.9	111.0	130.0	95.0	144.7	76.8
2007	138.8	109.2	161.8	121.5	142.5	103.5	154.1	78.0
2008	146.4	109.9	175.5	125.7	155.5	113.8	181.2	79.5
2009	146.1	105.3	178.1	125.6	148.1	109.7	174.6	86.5
2010	151.5	101.1	187.6	125.4	154.2	107.6	178.5	85.7
2011	152.2	96.1	198.4	122.3	162.4	112.4	202.8	78.0
2012	152.9	95.9	204.8	121.6	160.0	110.0	176.5	88.0
2011								
Jan	140.5	98.3	176.0	123.1	163.9	109.1	190.1	79.9
Feb	141.2	99.4	179.7	125.1	149.3	111.3	182.1	80.2
Mrz	170.5	99.3	204.5	123.9	174.3	112.4	175.9	91.9
Apr	155.2	100.9	178.3	125.0	160.5	114.8	151.1	81.8
Mai	161.2	98.8	196.4	123.4	184.3	113.5	193.0	81.2
Jun	147.3	95.1	179.6	119.2	157.5	111.0	205.7	72.7
Jul	134.7	93.4	192.2	120.6	155.5	111.0	220.4	76.0
Aug	137.9	92.4	195.5	117.0	155.9	106.6	238.9	72.3
Sep	146.7	94.6	226.2	120.3	162.3	111.2	241.4	74.0
Okt	149.0	96.0	212.8	123.5	162.7	116.2	210.6	79.9
Nov	156.4	99.7	233.5	122.9	172.1	117.7	199.3	82.5
Dez	159.1	100.3	202.7	125.1	141.0	117.1	192.1	82.4
2012								
Jan	140.2	97.0	182.4	121.5	166.5	117.0	171.1	89.9
Feb	147.9	97.1	196.2	117.6	146.7	114.8	157.5	92.3
Mrz	164.2	97.9	128.5	118.3	161.3	113.1	174.3	88.3
Apr	146.9	97.8	187.2	115.2	146.0	113.1	157.5	83.8
Mai	153.0	97.1	215.8	116.4	160.2	112.4	152.7	87.5
Jun	152.9	97.3	199.2	117.3	174.0	108.1	178.5	81.8
Jul	141.6	95.7	190.3	120.8	155.6	109.0	209.2	88.3
Aug	141.6	95.5	191.0	126.0	168.3	106.4	184.1	85.5
Sep	139.5	96.2	202.0	125.7	163.0	105.3	165.7	93.1
Okt	160.7	96.7	238.7	125.7	162.0	108.4	242.7	86.9
Nov	163.1	98.8	236.7	127.3	175.9	108.1	180.4	96.4
Dez	155.8	100.3	193.9	128.9	137.4	106.9	128.2	91.9
2013								
Jan	155.7	99.2	207.8	125.2	174.6	104.9	221.1	73.0
Feb	146.4	98.5	202.4	125.8	159.3	104.3	181.8	73.2
Mrz	165.7	99.6	208.8	125.8	175.2	101.3	171.0	74.3
Apr	165.7	98.7	208.8	125.6	160.8	102.6	188.6	68.5
Mai	169.2	100.0	209.8	126.0	175.7	102.3	218.6	72.9
Jun	176.4	90.1	205.5	126.5	148.6	100.7	208.4	70.7

6. Preise ~ Prix

Die Preise für Kühe an den Nutztviehauktionen sind in den letzten Monaten stark angestiegen (Tabelle 6.1). Auch die Preise für Schlachtrinder und -kälber haben weiterhin Aufwind und liegen deutlich höher als im Vorjahr (Tabelle 6.2). Die Preise für Tränkekälber legen saisongemäss weiter zu (Tabelle 6.4). Weiterhin im Hoch befinden sich auch die Schweinepreise (Tabelle 6.5). Die Jagerpreise sanken zwar saisongemäss, lagen im Juli jedoch deutlich über dem Niveau der Vorjahre. Die Preise für Lämmer und Schlachtschafe sind im Juli generell angestiegen und liegen über dem Niveau der beiden Vorjahre (Tabelle 6.6). Die Produzentenmilchpreise waren mit Ausnahme des Preises der gewerblichen Käseereien im Mai noch leicht rückläufig, lagen aber ausser für die Biomilch höher als im Vorjahr (Tabelle 6.7). Dabei lagen die Preise für Milchprodukte auf dem Weltmarkt im Juli auf einem höheren Niveau als in den Vorjahren (Tabelle 6.25). Insbesondere die Preise für die tierische Produktion sowie die Gemüsepreise führten beim Produzentenpreisindex im Juni somit zu einem weiteren Anstieg. Der Index lag damit 6,9% höher als im Vorjahresmonat (Tabelle 6.9). Die Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel sind innert Jahresfrist nur minim angestiegen. Die Teuerung bei den Futtermitteln und den Investitionen wird grösstenteils durch die gesunkenen Preise für Energie und Dienstleistungen kompensiert (Tabelle 6.14). Das Verhältnis zwischen Produzenten- und Einkaufspreisen entwickelte sich somit in der letzten Zeit zugunsten der Landwirtschaft (Tabelle 6.23).

Les prix pour les vaches aux mises de bétail de rente ont fortement augmenté ces derniers mois (tableau 6.1). Les prix pour les bovins et les veaux de boucherie continuent d'avoir le vent en poupe et sont nettement supérieurs à l'année passée (tableau 6.2). Les prix pour les veaux d'engrais continuent d'augmenter selon la tendance saisonnière (tableau 6.4). Les prix du porc sont aussi en hausse (tableau 6.5). Les prix des goretts ont accusé un recul selon la tendance saisonnière, mais ils restaient nettement plus hauts en juillet que les années précédentes. Dans l'ensemble, les prix pour les agneaux et les moutons de boucherie ont augmenté et dépassent le niveau des deux années précédentes. En mai, exception faite des prix dans les fromageries artisanales, les prix à la production du lait étaient encore en léger recul, mais dépassaient légèrement ceux de 2012, sauf pour le lait bio (tableau 6.7). En juillet, les prix pour les produits laitiers sur le marché mondial étaient plus hauts que les années précédentes (tableau 6.25). Les prix pour la production animale et les légumes, notamment, ont contribué à une nouvelle augmentation de l'indice des prix à la production en juin. Il affichait ainsi une hausse de 6,9% par rapport au même mois de 2012 (tableau 6.9). Les prix d'achat des agents de production agricoles n'ont connu qu'une augmentation minimale cette année. Le renchérissement des aliments pour animaux et des investissements est compensé en grande partie par les prix en baisse pour l'énergie et les services (tableau 6.14). Ces derniers temps, le rapport entre le prix à la production et les prix d'achat a ainsi évolué en faveur de l'agriculture (tableau 6.23).

6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

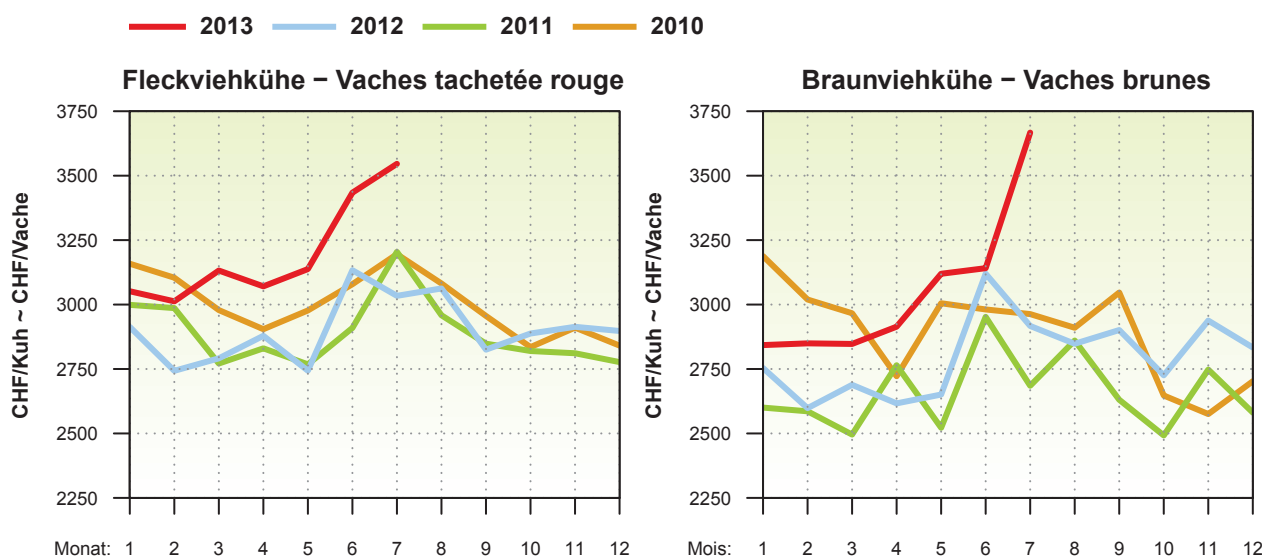
Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2011	2012	2013	Juni	Juli	Catégorie - race	
			Mai	juin	juillet		
			mai	juin	juillet		
Kühe						Vaches	
Braunvieh	2 692 (694)	2 775 (671)	3 119 (37)	3 141 (17)	3 667 (9)	Brune	
Fleckvieh	2 896 (2844)	2 905 (2385)	3 138 (85)	3 434 (102)	3 546 (116)	Tachetée rouge	
Holstein	3 050 (122)	2 980 (161)	3 457 (7)	3 191 (16)	...	Holstein	
Rinder						Génisses	
Milchrassen						Races laitières	
Braunvieh	3 269 (73)	2 388 (49)	...	...	(4)	Brune
Fleckvieh	2 741 (294)	2 748 (271)	(4)	3 231 (23)	Tachetée rouge
Holstein	2 448 (24)	2 610 (30)	(3)	...	Holstein
Fleischrassen						Races à viande	
Angus	4 106 (38)	3 961 (39)	...	-	-	Angus	
Limousin	4 121 (7)	4 451 (59)	...	(1)	-	Limousin	
Simmental Mast	3 509 (11)	3 636 (47)	...	(1)	-	Simmental d'engraissement	
Fleischrassen	4 098 (64)					Races à viande	
Kreuzungen	3 400 (49)	3 601 (81)	3 606 (17)			Croisements	
Kühe und Rinder						Vaches et génisses	
Milchrassen						Races laitières	
Braunvieh	2 480 (16)	3 039 (253)				Brune	
Fleckvieh	2 951 (126)	2 851 (193)				3 250 (79)	Tachetée rouge
Zuchtkälber						Veaux d'élevage	
Milchrassen						Races laitières	
Braunvieh	859 (81)	967 (108)	1 070 (5)			Brune	
Fleckvieh	803 (200)	893 (214)	1 570 (14)	1 030 (5)	...	3 250 (79)	Tachetée rouge
Zuchtstiere						Taureaux d'élevage	
Milchrassen						Races laitières	
Braunvieh	2 660 (52)	2 716 (46)				Brune	
Fleckvieh	3 027 (231)	2 971 (216)				Tachetée rouge	
Holstein	2 940 (35)	2 861 (29)				Holstein	
Fleischrassen						Races à viande	
Angus	4 816 (50)	4 524 (34)				Angus	
Limousin	5 513 (53)	5 187 (55)				Limousin	
Simmental Mast	4 530 (10)	4 883 (6)				Simmental d'engraissement	

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail



6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen
Francs par kg PV, TVA incluse

Jahr Année	Monat Mois	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
2013	Februar	C	7.35	43	4.96	7	4.74	8	...	...	3.80	6
		H	7.22	193	4.71	13	4.88	18	3.75	4	3.47	27
		T	6.82	661	4.45	26	4.22	192	3.38	145	3.10	750
		A	4.83	33	3.82	6	3.56	44	2.79	64	2.70	327
		X	3.74	22	3.36	4	2.93	13	...	...	2.25	309
	Mars	C	7.13	82	...	2	5.14	7	...	...	3.88	8
		H	7.16	246	4.73	5	4.96	34	3.98	3	3.66	44
		T	6.83	944	4.63	21	4.46	168	3.52	124	3.25	555
		A	4.76	49	3.74	4	3.69	34	2.96	46	2.84	236
		X	4.02	26	...	2	2.97	6	...	...	2.43	200
	April	C	6.78	72	5.09	10	5.09	7	4.23	3	3.70	7
		H	6.72	258	4.88	15	4.77	29	4.04	5	3.62	48
		T	6.39	1111	4.31	39	4.24	256	3.48	107	3.24	699
		A	4.80	52	3.71	8	3.51	54	2.98	56	2.81	366
		X	3.90	31	3.05	3	3.07	19	...	1	2.34	354
	Mai	C	6.55	58	...	1	...	3	...	-	3.92	5
		H	6.43	255	4.49	12	4.64	16	...	3	3.78	38
		T	6.13	1149	4.14	28	4.25	157	3.62	92	3.39	513
		A	4.80	58	3.62	8	3.63	35	3.13	38	2.96	224
		X	4.08	34	3.36	7	3.23	9	...	-	2.56	222
	Juni	C	6.40	62	4.72	11	5.09	4	...	1	...	-
		H	6.28	181	4.52	13	4.83	30	...	2	3.88	20
		T	6.00	873	4.19	27	4.34	115	3.68	67	3.45	505
		A	4.69	65	3.80	10	3.69	19	3.02	23	2.97	219
X		3.65	18	3.42	4	3.37	5	...	-	2.52	278	

Proviande und Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate ¹ ~ Moyenne annuelle, mois ¹						Catégorie
	2011	2012	2013 April avril	Mai mai	Juni juin	Juli juillet	
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	8.29	8.44	8.32	8.13	8.29	8.62	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.04	8.41	8.34	8.14	8.45	8.80	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.27	8.43	8.32	8.13	8.29	8.61	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.72	6.79	6.99	7.08	7.26	7.46	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.24	6.27	6.70	6.82	7.03	7.15	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.43	5.40	5.87	5.97	6.17	6.31	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.58	13.64	12.65	12.69	12.87	12.92	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 ²	6.24	6.63	6.46	6.38	6.17	6.08	Jeune bétail JB T3 ²
Label Coop Naturafarm							Label Coop Naturafarm
Kälber KV T3	15.58	15.64	14.70	14.74	14.82	14.90	Veaux KV T3
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	8.86	9.00	8.89	8.71	8.86	9.17	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	9.05	9.16	8.86	9.26	9.63	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.48	6.50	6.93	7.06	7.26	7.39	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.34	14.33	13.48	13.33	13.52	13.59	Veaux KV T3
Label TerraSuisse							Label TerraSuisse
Muni MT T3	8.88	9.05	8.95	8.78	8.90	9.22	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.66	9.03	9.21	9.07	9.37	9.68	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.46	6.52	6.90	7.04	7.20	7.33	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	8.74	8.75	8.87	8.80	8.92	9.03	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	8.75	8.77	8.70	8.87	9.13	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.04	7.06	7.50	7.54	7.70	7.81	Vaches VK T3
Label Natura Beef							Label Natura Beef
Natura Beef T3	10.55	10.71	10.87	10.73	10.75	10.91	Natura Beef T3

¹ Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)
² Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

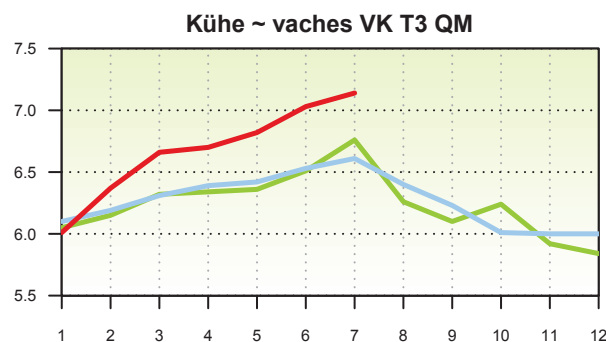
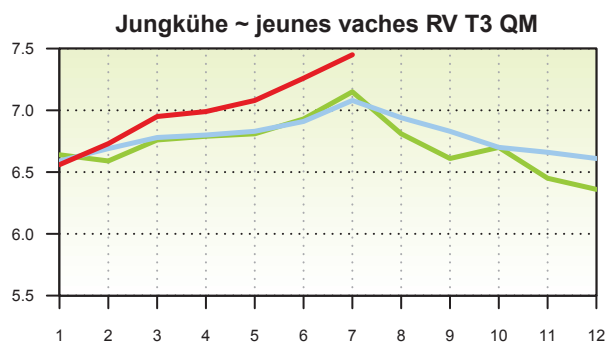
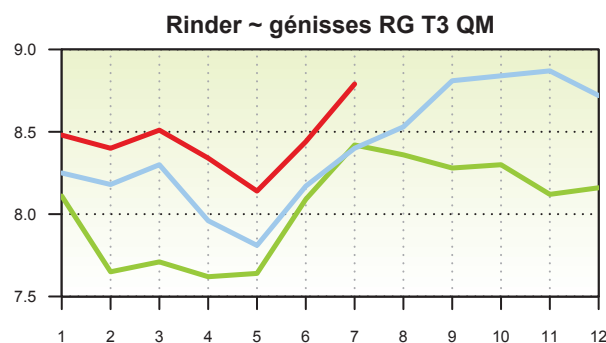
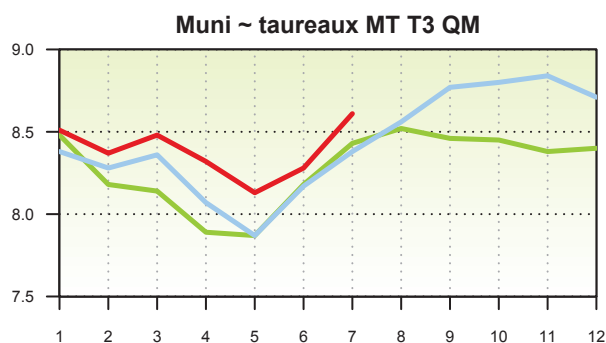
¹ Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)
² Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM

2013 2012 2011



6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie ~ Bourse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie ~ Bourse
	2011	2012	2013		2011	2012	
			April avril	Mai mai	Juni juin	Juli juillet	
Tränker AA Stierkalb ¹							Veau d'engrais AA, mâle ¹
Wattwil	8.44	8.84	8.16	8.93	9.75	10.50	Wattwil
Thun	8.82	9.00	8.11	8.79	9.45	9.96	Thun
Tränker AA Kuhkalb ¹							Veau d'engrais AA femelle ¹
Wattwil	6.45	6.81	6.66	7.43	8.25	9.00	Wattwil
Thun	6.69	7.20	6.70	7.59	8.25	8.70	Thun
Tränker A ¹							Veau d'engrais A ¹
Wattwil	3.88	4.21	3.66	4.43	5.25	6.00	Wattwil
Thun	3.98	4.54	3.42	4.49	5.30	5.80	Thun
Tränker B ¹							Veau d'engrais B ¹
Wattwil	3.38	3.71	3.16	3.93	4.75	5.50	Wattwil
Thun	2.97	3.65	2.62	3.69	4.50	5.00	Thun
Tränker C ¹							Veau d'engrais C ¹
Thun	2.16	2.64	1.51	2.19	2.85	3.30	Thun
Moudon	3.20	3.49	2.50	3.10	3.50	4.05	Moudon
Labeltränker Stierkalb ²							Veau d'engrais sous label mâle ²
Bio-Weide-Beef	9.79	10.12	9.47	10.09	11.17	11.78	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.10	9.32	8.35	9.41	10.42	10.98	Race à viande bio
SwissPrimBeef	9.87	9.97	9.48	10.28	11.00	11.76	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb ²							Veau d'engrais sous label femelle ²
Bio-Weide-Beef	7.65	7.99	7.79	8.46	9.17	9.78	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.10	7.35	7.05	8.04	8.88	9.28	Race à viande bio
SwissPrimBeef	7.74	7.93	7.92	8.52	9.00	9.76	SwissPrimBeef

¹ Börsenpreise ab Markt

² Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

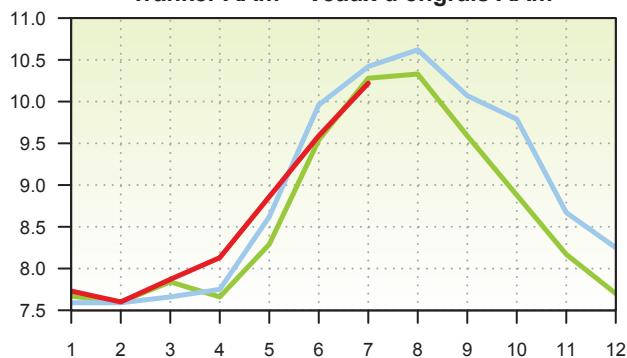
¹ Prix de bourse sur le marché

² Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

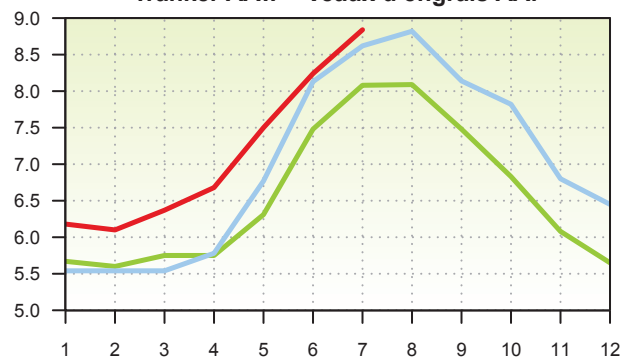
Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

2013 2012 2011

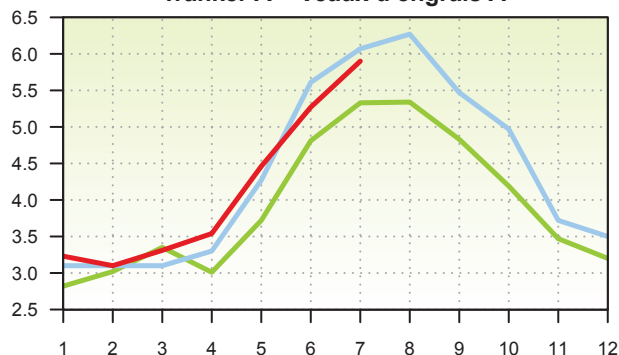
Tränker AAm ~ Veaux d'engrais AAm



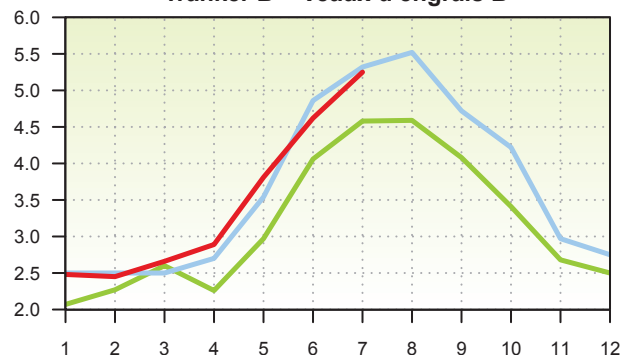
Tränker AAw ~ Veaux d'engrais AAw



Tränker A ~ Veaux d'engrais A



Tränker B ~ Veaux d'engrais B



6.5 Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2013 April avril	Mai mai	Juni juin	Juli juillet	
Jager, CHF/kg LG								Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM ²	A	4.78	4.95	7.75	7.13	6.45	6.12	SSP-A 20 kg AQ ²
SGD-A 20 kg Bio ³	A	10.93	10.50	10.95	11.00	11.07	11.30	SSP-A Bio ³
Schlachtschweine, CHF/kg SG								Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM ⁵	B	3.82	3.69	4.80	4.82	4.87	4.92	AQ ⁵
QM ⁴	A	3.60	3.46	4.58	4.60	4.65	4.70	AQ ⁴
Coop NaturaFarm ⁴	A	4.10	3.96	5.08	5.10	5.15	5.20	Coop NaturaFarm ⁴
IP-Suisse ⁴	A	3.88	3.77	4.93	4.95	5.00	5.00	PI-Suisse ⁴
SwissPrimPorc ³	B	4.78	4.64	5.76	5.78	5.83	5.88	SwissPrimPorc ³
Fidelio ³	B	7.37	7.17	7.25	7.30	7.30	7.30	Fidelio ³
Bio ⁴	A	7.37	7.15	7.15	7.20	7.27	7.30	Bio ⁴
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG								Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell ⁵	A	1.46	1.51	3.01	3.10	3.10	3.18	Conventionnelles ⁵
Bio ³	B	2.75	2.90	4.00	3.98	3.95	4.10	Bio ³

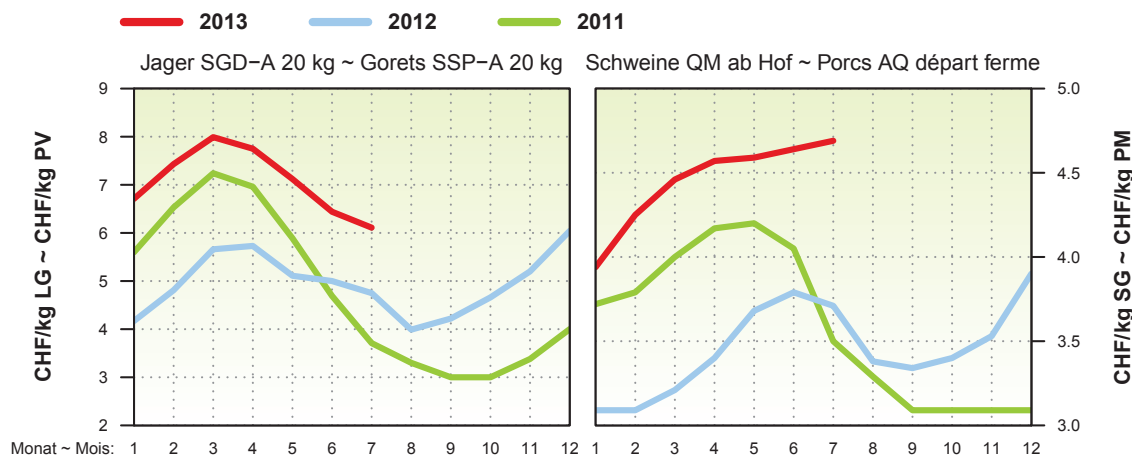
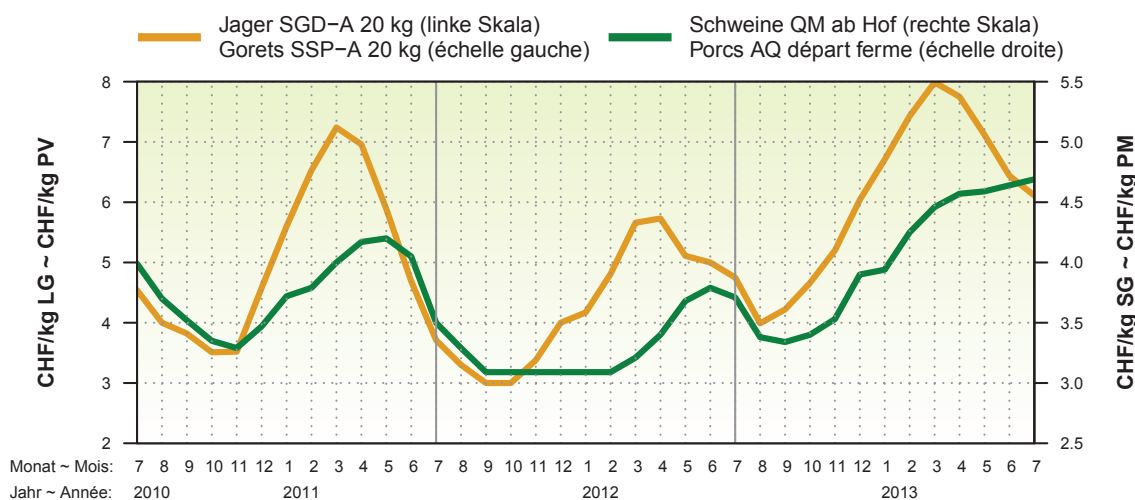
¹ Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof
² Gesamtschweizerische Ferkelbörse
³ Nach Angabe des Labelinhabers
⁴ Realisierte Preise Proviande
⁵ Schlachthofumfrage SBV

¹ Base du prix: A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir
² Bourse suisse de porcelets
³ Selon indication du détenteur du label
⁴ Prix réalisés de la Proviande
⁵ Enquête de l'USP auprès des abattoirs

SBV Statistik

USP Statistique

Preisentwicklung von Jagern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



6.6 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2013 April avril	Mai mai	Juni juin	Juli juillet	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM ² , T3	B	4.45	4.49	4.39	4.75	5.00	5.10	AQ ² , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM ² , T3	B	10.70	10.73	10.60	11.10	11.60	11.80	AQ ² , T3
IP-Suisse	A	11.20	11.24	11.10	11.60	12.10	12.30	PI-Suisse
Bio, T3	A	12.91	12.86	12.26	13.03	13.60	14.21	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	13.20	13.23	13.10	13.60	14.00	14.30	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM ² , T3	B	7.21	7.81	8.25	8.29	8.60	8.65	SM 2, AQ ² , T3
SM 4-8, QM ² , T3	B	4.20	4.64	5.14	5.04	5.35	5.40	SM 4-8, AQ ² , T3

¹ A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt

² Wochenpreise Proviande

¹ A) franco abattoir; B) sur le marché

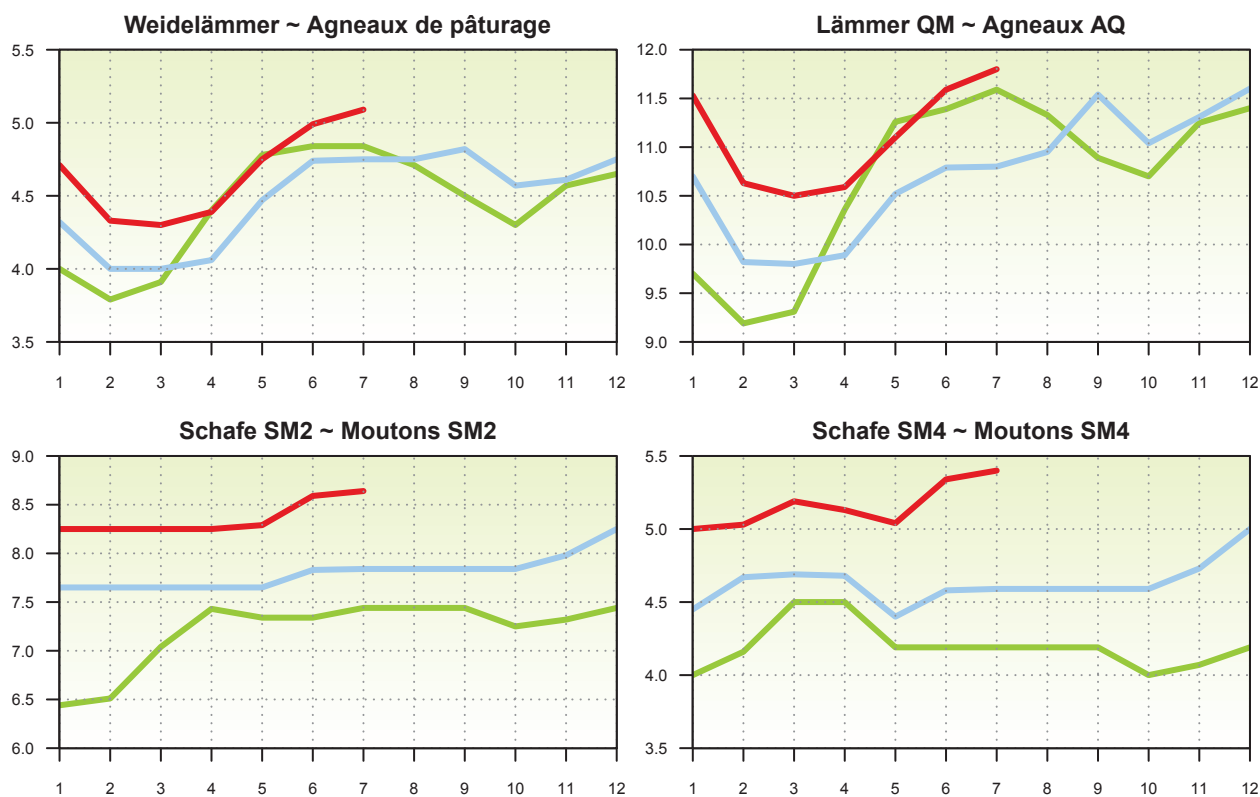
² Prix hebdomadaires Proviande

SBV Statistik

USP Statistique

Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2013 2012 2011



6.7 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

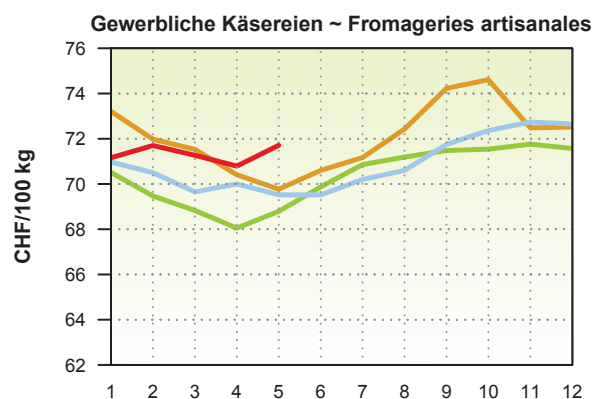
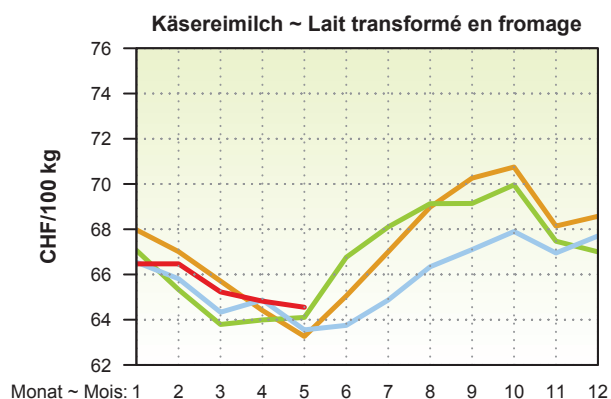
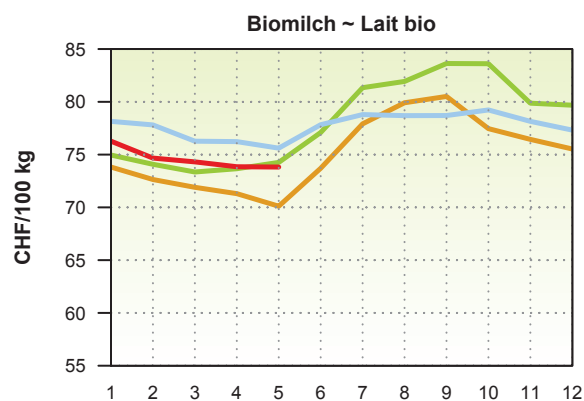
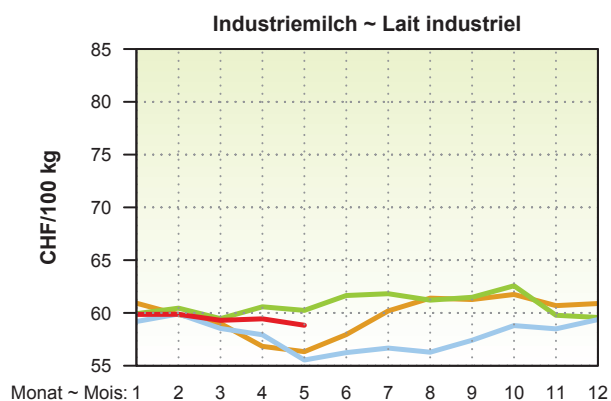
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	
2010													2010
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	Fromageries artisanales
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio
2011													2011
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	Fromageries artisanales
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio
2012													2012
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20	70.60	71.75	72.36	72.74	72.65	Fromageries artisanales
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio
2013													2013
Verkehrsmilch	62.00	61.84	61.32	61.14	60.73								Lait commercialisé
Industriemilch	59.86	59.87	59.30	59.44	58.83								Lait d'usine
verkäste Milch	66.47	66.47	65.23	64.82	64.55								Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käsereien	71.16	71.70	71.27	70.79	71.71								Fromageries artisanales
Biomilch	76.27	74.67	74.31	73.85	73.82								Lait bio

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois

2013 2012 2011 2010



6.8 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Juni		Veränderung	Apri	Mai	Juni	
	janvier - juin		Variation	avril	mai	juin	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte ¹	97.6	104.1	6.6	104.4	104.5	105.8	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Erzeugung	98.9	101.6	2.7	101.8	101.2	104.2	Production végétale
Getreide	103.0	103.0	0.1	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	104.3	103.7	-0.6	103.7	103.7	103.7	Plantes industrielles
Futterpflanzen	102.8	89.5	-13.0	87.7	87.7	87.7	Plantes fourragères
Frischgemüse	97.6	109.9	12.5	112.3	110.1	113.8	Légumes frais
Kartoffeln	96.6	102.2	5.8	97.2	97.2	127.7	Pommes de terre
Obst	94.3	93.9	-0.4	93.9	93.9	93.9	Fruits
Früschobst	93.9	95.0	1.2	95.0	95.0	95.0	Fruits frais
Trauben	94.8	92.3	-2.7	92.3	92.3	92.3	Raisins
Wein	99.7	99.3	-0.4	99.2	99.2	99.2	Vin
Tierische Erzeugung	97.0	105.3	8.5	105.7	106.0	106.6	Production animale
Tiere	99.0	115.3	16.5	116.8	117.6	118.8	Animaux
Rindvieh	96.3	98.9	2.6	97.9	96.1	98.7	Bovins
Schweine	100.9	132.3	31.1	136.3	139.4	139.4	Porcs
Schafe	105.8	112.8	6.6	108.0	111.1	117.8	Ovins
Geflügel	98.7	101.1	2.5	101.2	101.1	101.1	Volaille
Tierische Erzeugnisse	95.4	97.0	1.6	96.5	96.6	96.5	Produits animaux
Rohmilch ²	95.1	...	...	96.1	...	...	Lait cru ²
Eier	99.8	100.7	0.9	100.9	100.9	100.9	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	104.1	104.1	0.0	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - April		Veränderung	Februar	März	April	
	janvier - avril		Variation	février	mars	avril	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte	97.4	103.6	6.3	103.5	104.0	104.4	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	96.8	104.8	8.3	104.7	105.6	105.7	Production animale
Tierische Erzeugnisse	96.5	97.2	0.7	97.8	96.6	96.5	Produits animaux
Rohmilch	96.3	97.0	0.7	97.6	96.3	96.1	Lait cru
Molkereimilch	96.6	97.8	1.2	98.2	97.3	97.5	Lait de centrale
Käsereimilch	95.3	95.8	0.6	96.8	95.0	94.4	Lait de fromagerie
Biomilch	102.0	98.9	-3.0	98.8	98.3	97.7	Lait Bio

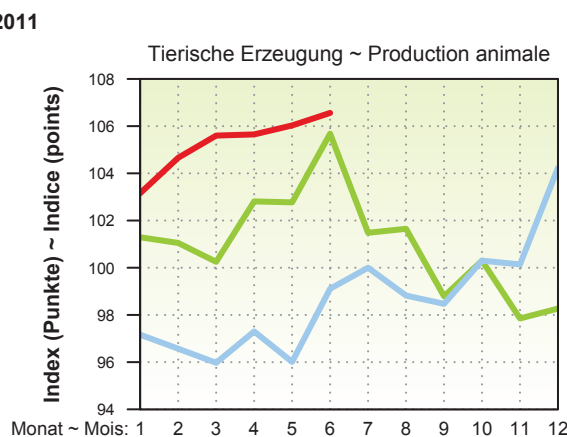
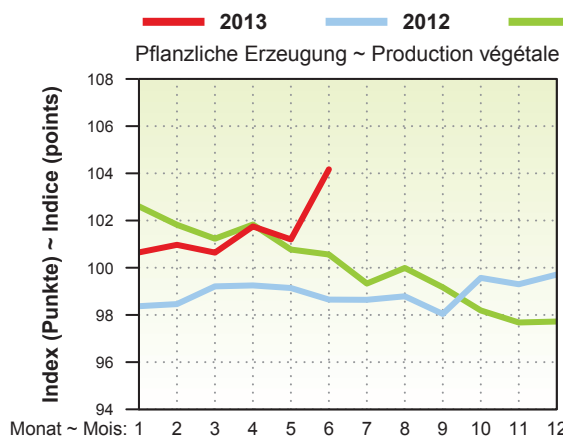
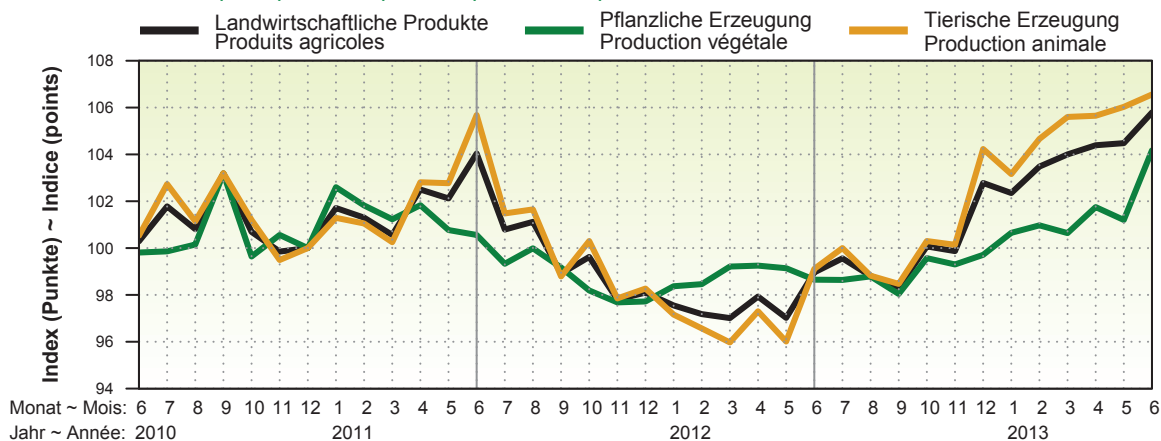
¹ Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

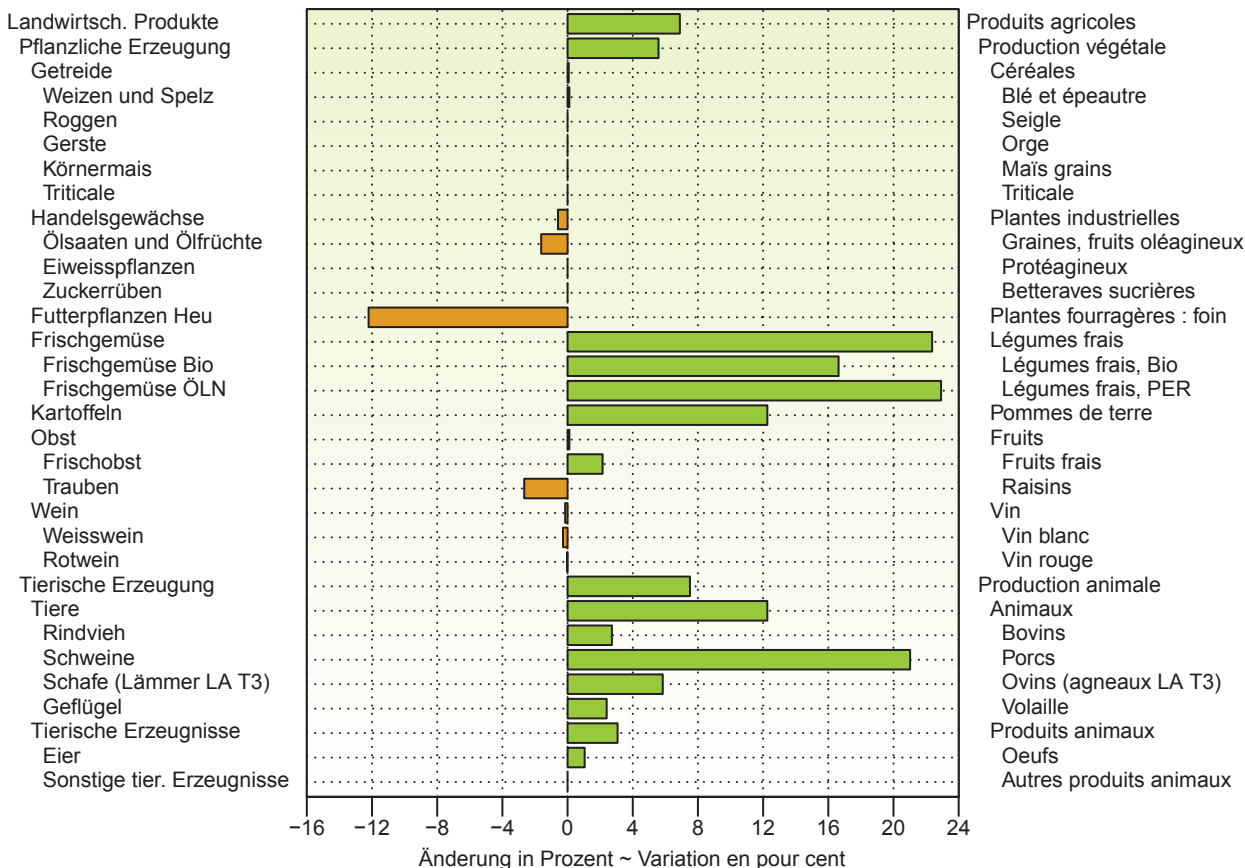
¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat
Indices principaux des prix à la production, par année et mois



Entwicklung über ein Jahr: Juni 2012 bis Juni 2013
Variation annuelle: juin 2012 jusqu'à juin 2013



6.9 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012		2013		Veränderung in % zum		Produits
		Juni juin	Mai mai	Juni juin	Variation en % par rap.			
					Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.		
Landwirtschaftliche Produkte ¹	100.0000	99.0	104.5	105.8	6.9	1.3	Produits agricoles ¹	
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	98.7	101.2	104.2	5.6	2.9	Production végétale	
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.1	0.0	Céréales	
Weizen und Spelz	3.4953	104.4	104.5	104.5	0.1	0.0	Blé et épeautre	
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	Seigle	
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Orge	
Körnermais	0.4760	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Maïs grains	
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Triticale	
Handelsgewächse	3.3472	104.3	103.7	103.7	-0.6	0.0	Plantes industrielles	
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	113.0	111.2	111.2	-1.6	0.0	Graines et fruits oléagineux	
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Protéagineux	
Zuckerrüben	2.1525	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0	Betteraves sucrières	
Futterpflanzen	0.8701	99.9	87.7	87.7	-12.2	0.0	Plantes fourragères	
Frischgemüse	7.6347	93.0	110.1	113.8	22.4	3.4	Légumes frais	
Frischgemüse Bio	0.6556	94.6	109.5	110.4	16.6	0.8	Légumes Bio	
Frischgemüse ÖLN	6.9791	92.8	110.1	114.1	22.9	3.6	Légumes PER	
Blumenkohl	0.1582	102.3	127.9	190.7	86.4	49.1	Chou-fleur	
Tomaten	0.9075	87.6	92.8	92.8	5.9	0.0	Tomates	
Sonstige Frischgemüse	6.5690	93.5	112.0	114.8	22.8	2.5	Autres légumes frais	
Kopfkohl	0.2938	116.5	116.4	144.0	23.6	23.8	Chou pommé	
Blattsalat	1.3463	76.4	141.5	122.9	60.8	-13.2	Salades à feuilles	
Spinat	0.1336	99.9	95.9	95.9	-4.0	0.0	Epinards	
Gurken	0.2328	74.3	70.5	116.1	56.1	64.5	Concombres	
Karotten	0.4407	103.8	115.1	115.1	10.8	0.0	Carottes	
Zwiebeln	0.3518	92.2	102.9	102.9	11.7	0.0	Oignons	
Buschbohnen	0.1434	98.5	99.2	96.0	-2.5	-3.2	Haricots nains	
Erbsen	0.0456	99.9	99.9	94.8	-5.1	-5.1	Petits pois	
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	97.6	105.0	112.2	14.9	6.8	Autres légumes frais, n.d.a.	
Champignon	0.7310	101.5	101.0	101.5	0.0	0.5	Champignons	
Zichorien/Endivien	0.6314	110.3	121.0	121.0	9.7	0.0	Chicorées/Endives	
Lauch	0.3375	137.7	155.8	155.8	13.1	0.0	Poireaux	
Kohlrabi	0.1093	68.2	132.4	117.4	72.0	-11.3	Chou-pomme	
Radieschen/Rettich	0.2011	99.6	100.0	107.8	8.3	7.8	Radis/radis blanc	
Zucchini	0.1226	62.5	55.8	55.8	-10.7	0.0	Courgettes	
Sellerie	0.2637	77.0	77.5	77.5	0.6	0.0	Céleri-rave	
Broccoli	0.1480	83.8	73.0	73.0	-13.0	0.0	Brocoli	
Fenchel	0.1491	95.1	106.4	106.4	11.8	0.0	Fenouil	
Krautstiel	0.0817	118.2	137.4	121.9	3.1	-11.2	Côte de bette	
Chinakohl	0.1258	95.3	105.3	189.0	98.3	79.5	Chou chinois	
Nüsslisalat	0.6797	81.6	88.8	112.2	37.5	26.5	Doucette, rampon, mâche	
Kartoffeln	2.1828	113.7	97.2	127.7	12.3	31.4	Pommes de terre	
Frischkartoffeln	1.3673	124.0	95.8	144.5	16.5	50.9	Pommes de terre frais	
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	96.4	99.5	99.5	3.2	0.0	Pommes de terre, transformation	
Obst	7.2841	93.8	93.9	93.9	0.1	0.0	Fruits	
Frischobst	4.2403	93.0	95.0	95.0	2.2	0.0	Fruits frais	
Tafeläpfel	1.6946	90.7	89.8	89.8	-1.0	0.0	Pommes de table	
Tafelbirnen	0.3599	87.4	94.2	94.2	7.8	0.0	Poires de table	
Sonstiges Frischobst	2.1858	95.7	99.2	99.2	3.6	0.0	Autres fruits frais	
Kirschen	0.2493	100.0	101.4	101.4	1.4	0.0	Cerises	
Zwetschgen	0.1277	90.3	111.9	111.9	24.0	0.0	Prunes	
Erdbeeren	0.6103	92.7	100.0	100.0	7.9	0.0	Fraises	
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	97.0	97.0	97.0	0.0	0.0	Autres fruits frais, n.d.a.	
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Abricots	
Himbeeren	0.3056	103.6	103.6	103.6	0.0	0.0	Framboises	
Mostobst	0.6498	92.8	92.8	92.8	0.0	0.0	Fruits à cidre	
Trauben	3.0438	94.8	92.3	92.3	-2.7	0.0	Raisins	
Wein	5.6435	99.4	99.2	99.2	-0.2	0.0	Vin	

/.

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012			2013			Veränderung in % zum		Produits
		2010	2012	2013	2013	Variation en % par rap.				
			2010	Juni	Mai	Juni	Vorjahr	Vormonat		
			2010	juin	mai	juin	Année préc.	Mois préc.		
Tierische Erzeugung	67.9120	99.1	106.0	106.6	7.5	0.5	Production animale			
Tiere	30.7341	105.8	117.6	118.8	12.3	1.0	Animaux			
Rindvieh	12.4114	96.1	96.1	98.7	2.7	2.7	Bovins			
Grossvieh	6.9107	106.6	108.4	111.9	5.0	3.3	Gros bétail			
Kälber	5.5007	82.9	80.8	82.1	-1.0	1.7	Veaux			
Schweine	14.6496	115.2	139.4	139.4	21.0	0.0	Porcs			
Schafe	0.7105	111.2	111.1	117.8	5.8	6.0	Ovins			
Geflügel	2.9626	98.7	101.1	101.1	2.4	0.0	Volaille			
Tierische Erzeugnisse	37.1779	93.6	96.6	96.5	3.1	-0.2	Produits animaux			
Rohmilch ²	34.6802	93.1	...	...	...	...	Lait cru ²	
Eier	2.3985	99.8	100.9	100.9	1.1	-0.1	Oeufs			
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	104.1	104.1	104.1	0.0	0.0	Autres produits animaux			

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012		2013		Veränderung in % zum		Produits	
		2010	2012	2013	2013	Variation en % par rap.			
			2010	April	März	April	Vorjahr		Vormonat
			2010	avril	mars	avril	Année préc.		Mois préc.
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	97.9	104.0	104.4	6.6	0.4	Produits agricoles		
Tierische Erzeugung	67.9120	97.3	105.6	105.7	8.6	0.0	Production animale		
Tierische Erzeugnisse	37.1779	95.4	96.6	96.5	1.1	-0.2	Produits animaux		
Rohmilch	34.6802	95.1	96.3	96.1	1.1	-0.2	Lait cru		
Molkereimilch	17.0538	95.1	97.3	97.5	2.6	0.2	Lait de centrale		
Käsereimilch	15.7969	94.5	95.0	94.4	-0.1	-0.6	Lait de fromagerie		
Biomilch	1.8296	100.8	98.3	97.7	-3.1	-0.6	Lait Bio		

¹ Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

6.10 Produzentenpreise für Rohholz und Holzpreisindex Prix à la production des bois bruts et indice des prix du bois

Sortimente Regionen	2012			2013		Assortiments Régions
	Jan - Apr	Mai - Aug	Sep - Dez	Jan - Apr	% ¹	
SÄGE-RUNDHOLZ	CHF/m³	CHF/m³	CHF/m³	CHF/m³		GRUMES DE SCIAGE
Fichte						Epicéa
Fichte: L3 3 B = Langholz, 30-39, B Schweiz	108.81	108.31	108.85	109.80	0.91	Epicéa : L3 3 B = Bois long, 30-39, B Suisse
Fichte: L3 3 C = Langholz, 30-39, C Schweiz	89.27	89.71	91.04	91.37	2.35	Epicéa : L3 3 C = Bois long, 30-39, C Suisse
Fichte: L1 4 B = Trämel, 40-49, B Schweiz	107.79	106.88	105.83	106.51	-1.19	Epicéa : L1 4 B = Billons, 40-49, B Suisse
Jura	99.66	98.80	99.88	99.97	0.31	Jura
Mittelland	110.42	108.06	106.70	106.35	-3.69	Plateau
Voralpen	106.80	105.53	106.06	107.20	0.37	Préalpes
Alpen	113.28	113.64	110.57	112.12	-1.02	Alpes
Fichte: L1 2b B = Trämel, 25-29, B Schweiz	98.78	98.70	98.99	97.75	-1.04	Epicéa : L1 2b B = Billons, 25-29, B Suisse
Mittelland	97.65	97.18	97.28	96.53	-1.15	Plateau
Voralpen	102.26	103.43	103.09	101.01	-1.22	Préalpes
Alpen	102.26	97.93	99.75	99.10	-3.09	Alpes
Tanne²						Sapin²
Tanne: L1 4 B = Trämel, 40-49, B Schweiz	84.12	82.78	82.59	83.39	-0.87	Sapin : L1 4 B = Billons, 40-49, B Suisse
Jura	80.35	80.87	81.09	80.61	0.32	Jura
Mittelland	85.91	85.94	84.36	83.57	-2.72	Plateau
Voralpen	89.76	85.75	85.11	87.56	-2.45	Préalpes
Tanne: L1 2b B = Trämel, 25-29, B Schweiz	80.29	80.73	80.23	79.49	-1.00	Sapin : L1 2b B = Billons, 25-29, B Suisse
Mittelland	80.41	79.86	79.93	79.35	-1.32	Plateau
Voralpen	85.10	85.31	85.28	85.27	0.20	Préalpes
Alpen	81.41	82.48	82.71	84.53	3.83	Alpes
Buche³						Hêtre³
Buche: 4 B, 40-49, B, min. 3 m Schweiz	76.44	69.61	74.56	73.34	-4.06	Hêtre : 4 B, 40-49, B, min. 3 m Suisse
Jura	81.22	71.39	76.05	74.10	-8.77	Jura
Mittelland	74.76	68.67	73.78	70.23	-6.06	Plateau
Voralpen	79.30	74.63	77.29	83.64	5.47	Préalpes
Buche: 4 C, 40-49, C, min. 3 m Schweiz	58.58	56.87	57.84	58.02	-0.96	Hêtre : 4 C, 40-49, C, min. 3 m Suisse
Jura	57.10	55.00	55.38	56.22	-1.54	Jura
Mittelland	57.88	56.18	57.38	58.74	1.49	Plateau
Voralpen	65.37	63.32	65.42	62.36	-4.60	Préalpes
INDUSTRIEHOLZ	CHF/t	CHF/t	CHF/t	CHF/t		BOIS D'INDUSTRIE
Spanplattenholz⁴, Schweiz						Bois p. panneaux de particules⁴, suisse
Nadelholz, I. Klasse, kranlang	77.87	77.30	74.45	84.76	8.85	Résineux, classe I, longs
Laubholz, I. Klasse, kranlang	71.38	71.54	68.53	73.71	3.26	Feuillus, classe I, longs
Papierholz⁵, Schweiz						Bois à papier⁵, suisse
Nadel, Papierholz ⁶	173.63	173.06	161.35	169.04	-2.64	Résineux à papier ⁶
Buche, Zelluloseholz ⁷	-	-	-	-	-	Hêtre pour cellulose ⁷
Energieholz	CHF/Ster	CHF/Ster	CHF/Ster	CHF/Ster		Bois d'énergie
Spälten (Fichte/Tanne), Schweiz	68.45	65.93	67.27	69.40	1.39	Quartiers (épicéa/sapin), suisse
Spälten (Buche), Schweiz	83.14	83.29	84.04	84.64	1.80	Quartiers (hêtre), suisse
Holzschnitzel (Nadelholz) ⁸ , Schweiz	30.91	33.09	29.72	30.63	-0.91	Plaquettes de bois (résineux) ⁸ , suisse
Holzschnitzel (Laubholz) ⁸ , Schweiz	36.04	36.66	35.60	36.48	1.22	Plaquettes de bois (feuillus) ⁸ , suisse
Index, Sep - Dez 2000 = 100 - Indice, sept.-déc. 2000 = 100						
Rohholz	124.1	121.6	122.2	123.2	-0.7	Bois bruts
Säge-Rundholz, Nadelholz	156.7	155.5	155.2	156.0	-0.4	Grumes de sciage: résineux
Säge-Rundholz, Laubholz	69.2	64.3	65.5	66.9	-3.3	Grumes de sciage: feuillus
Industrieholz	117.5	117.1	110.2	116.7	-0.7	Bois d'industrie
Papierholz	109.3	108.9	101.5	106.4	-2.7	Bois à papier
Energieholz	126.9	128.4	125.8	128.4	1.2	Bois d'énergie

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

1 Veränderung zum Vorjahr

1 Variation par rapport à l'année précédente

2 In Rinde

2 Avec écorce

3 Unter der Rinde gemessen

3 Mesuré sous l'écorce

4 Per t atro (= absolut trocken)

4 En tonne anhydre (= absolument sec.)

5 Einkaufspreise der schweizerischen Papierfabriken

5 Prix d'achat des fabricants suisse de papier

6 Nadel Papier- und Zelluloseholz, lang, 1. Klasse, per t atro (= absolut trocken),

6 Résineux à papier et pour cellulose, longs, classe I, en tonne anhydre (= absolut-

franko Werk

ment sec)

7 Buche, Zellulose, lang, 1. Klasse, per t lutro (= lufttrocken), franko Werk

7 Hêtre pour cellulose, long, classe I, en tonne séché à l'air, franco usine

8 Grünschnitzel, franko Verbraucher, Raummeter lose geschüttete Schnitzel

8 Plaquettes de bois vert, franco consommateur, stères de plaquettes versés en vrac

6.11 Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammern
TVA incluse; nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2011	2012	2013 Februar février	April avril	Juni juin	Catégorie
Dürrfutter, CHF/100 kg						Fourrage sec, CHF/100 kg
Heu belüftet						Foin séché en grange
lose ab Stock	33.43 (25)	29.80 (26)	30.86 (7)	... (4)	32.67 (6)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	42.16 (35)	40.09 (30)	40.50 (8)	35.33 (6)	37.64 (7)	pressé, fco acheteur
Heu unbelüftet						Foin séché sur le champs
lose ab Stock	31.44 (18)	26.93 (21)	25.00 (6)	... (3)	... (2)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	35.19 (54)	33.43 (59)	33.33 (9)	32.81 (13)	30.83 (6)	pressé, fco acheteur
Emd belüftet						Regain séché en grange
gepresst franko Empfänger	40.92 (32)	39.54 (23)	37.50 (6)	35.56 (9)	... (1)	pressé, fco acheteur
Ökoheu						Foin écologique
lose ab Stock	25.07 (18)	23.92 (19)	... (3)	... (2)	... (2)	en vrac pris sur le tas
gepresst ab Stock	28.62 (28)	29.10 (31)	27.89 (9)	27.00 (5)	... (2)	pressé pris sur le tas
Stroh, CHF/100 kg						Paille, CHF/100 kg
Stroh gepresst ab Hof	19.36 (55)	19.64 (58)	18.69 (8)	19.38 (8)	20.33 (6)	Paille pressée départ ferme
Stroh gepresst franko Empfänger	23.99 (79)	23.63 (80)	25.18 (11)	22.44 (16)	19.50 (6)	Paille pressée fco acheteur
Silage, CHF/Grossballen						Ensilage, CHF/balle grande
Grassilage,						Ensilage d'herbe, grandes balles,
Grossballen ab Hof	73 (85)	70 (79)	76 (12)	71 (14)	69 (7)	départ ferme
Maissilage,						Ensilage de maïs, grandes balles,
Grossballen, ab Feld	118 (52)	111 (56)	115 (6)	117 (9)	102 (5)	départ champ

Berichterstattererhebung SBV Statistik

Enquête auprès des correspondants de l'USP Statistique

6.12 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt
Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2011	2012	2013 März mars	April avril	Mai mai	Juni juin	Produits
Energiestoffe ¹								Sources énergétiques ¹
Heizöl ²	CHF/hl	88.62	94.11	91.31	89.20	86.27	86.85	Mazout ²
Benzin ³	CHF/hl	102.70	109.64	110.80	107.09	104.32	107.09	Essence ³
Diesel ³	CHF/hl	113.86	120.19	119.19	115.48	112.71	115.48	Diesel ³
Düngemittel ⁴								Engrais ⁴
Ammonsalpeter 27 % N + Mg	CHF/100 kg N	189.88	188.25	186.99	186.99	186.99	186.99	Nitrate d'ammoniaque 27 % N + Mg
Harnstoff 46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	154.46	159.15	164.05	164.05	164.05	164.05	Urée 46 % N granulée
Phosphatdünger 18 % P + Mg	CHF/100 kg P	297.54	298.46	300.54	300.54	294.85	294.85	Engrais phosphaté 18 % P + Mg
Kalisalz 60 % K granuliert	CHF/100 kg K	109.14	110.13	111.95	111.95	109.43	109.43	Sel de potasse 60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	73.50	72.94	75.27	75.27	71.76	71.76	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	68.28	70.05	73.46	73.46	73.46	73.46	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	74.70	74.45	76.98	76.98	76.98	76.98	Engrais NPK 20-5-8

¹ Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)² Preis für 9001-14000 Liter³ Nach Abzug der Mineralölsteuerrückstattung⁴ Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t¹ Source: Indice suisse des prix à la consommation (OFS)² Prix pour 9001-14000 litres³ Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants⁴ Conditions de livraison: en sac, franco ferme, au moins 8 t

SBV Statistik

USP Statistique

6.13 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2012		2013		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		2012	2013	2013	2014	Variation en % par rap.		
		Juni juin	Mai mai	Juni juin	Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.		
Gesamtinput	100.0000	103.8	103.9	104.0	0.2	0.1	Input total	
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	103.3	103.4	103.5	0.2	0.1	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)	
Saat- und Pflanzgut	4.7513	102.1	102.8	102.8	0.7	0.0	Semences et plants	
Energie und Schmierstoffe	6.3123	113.5	110.6	111.4	-1.8	0.8	Energie et lubrifiants	
Strom	2.6711	102.0	101.6	101.6	-0.4	0.0	Electricité	
Heizstoffe	0.6554	139.4	134.9	136.6	-2.0	1.3	Combustibles de chauffage	
Treibstoffe	2.8402	118.8	113.9	115.3	-3.0	1.3	Carburants	
Schmierstoffe	0.1457	104.5	102.7	102.7	-1.7	0.0	Lubrifiants	
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	127.6	127.7	127.7	0.1	0.0	Engrais et amendements	
Einnährstoffdünger	2.0342	126.7	124.8	124.8	-1.5	0.0	Engrais simples	
Mehrnährstoffdünger	0.6103	129.5	132.5	132.5	2.3	0.0	Engrais composés	
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	130.0	139.2	139.2	7.1	0.0	Autres engrais et amendements	
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	94.9	95.2	95.2	0.3	0.0	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires	
Tierarzt und Medikamente	2.7018	98.8	96.3	97.0	-1.8	0.7	Vétérinaire et médicaments	
Futtermittel	24.2958	96.9	99.1	99.1	2.4	0.0	Aliments pour animaux	
Einzel Futtermittel	4.6162	98.5	100.3	100.4	2.0	0.2	Aliments simples	
Mischfuttermittel	19.6796	96.5	98.8	98.8	2.5	0.0	Aliments composés	
für Kälber	1.5744	100.7	100.5	100.7	0.0	0.2	pour veaux	
für Rinder ohne Kälber	5.3135	95.2	97.7	97.7	2.6	0.0	pour bovins autres que veaux	
für Schweine	7.2815	94.9	97.7	97.7	3.0	0.0	pour porcins	
für Geflügel	4.5263	98.3	100.9	100.9	2.6	0.0	pour volailles	
sonstige	0.9840	99.9	101.5	101.2	1.4	-0.3	autres	
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	105.5	104.7	104.7	-0.8	0.0	Entretien des machines et de l'équipement	
Instandhaltung von Bauten	3.1204	105.7	104.4	105.3	-0.4	0.8	Entretien des bâtiments	
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	104.6	103.9	103.9	-0.7	0.0	Autres biens et services	
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	109.9	109.5	109.5	-0.4	0.0	Services agricoles	
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	100.6	99.6	99.7	-0.9	0.0	Autres biens et services n.d.a.	
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	Frais de l'eau	
Kleinwerkzeuge	2.6750	104.7	98.9	98.9	-5.6	0.0	Petit outillage	
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	85.3	85.2	85.2	-0.2	0.0	Frais généraux en cult. végétale	
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	96.1	96.1	96.2	0.1	0.0	Frais généraux en prod. animale	
Kommunikation	1.5670	104.2	105.6	106.0	1.7	0.3	Communication	
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0	Administration, services de consultation, services financiers	
Berufsverbände	1.8730	102.6	102.6	102.6	0.0	0.0	Organisations professionnelles	
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	105.5	105.7	105.7	0.1	0.0	Investissements agricoles	
Ausrüstungsgüter	13.3686	104.9	104.5	104.5	-0.4	0.0	Biens d'équipements	
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	105.6	105.1	105.1	-0.5	0.0	Equipements et autres machines	
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	109.4	109.4	0.9	0.0	Monoaxes et autres machines à un essieu	
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	104.8	104.1	104.1	-0.7	0.0	Machines et équipements pour la culture du sol	
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	103.1	102.8	102.8	-0.3	0.0	Machines et équipements pour la récolte	
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	112.4	110.9	110.9	-1.3	0.0	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme	
Fahrzeuge	4.3751	103.5	103.3	103.2	-0.3	0.0	Véhicules	
Zugmaschinen	2.2313	103.7	103.0	103.0	-0.7	0.0	Tracteurs	
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	103.3	103.6	103.6	0.2	0.0	Autres véhicules	
Bauten	8.0328	106.7	107.8	107.8	1.1	0.0	Constructions	
Sonstige Investitionen	1.1776	104.5	105.1	105.1	0.5	0.0	Autres investissements	
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	97.7	99.7	99.7	2.1	0.0	Agents de production d'origine agricole	
Restliche Produktionsmittel	69.7753	106.3	105.6	105.8	-0.5	0.1	Autres agents de production	

6.14 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

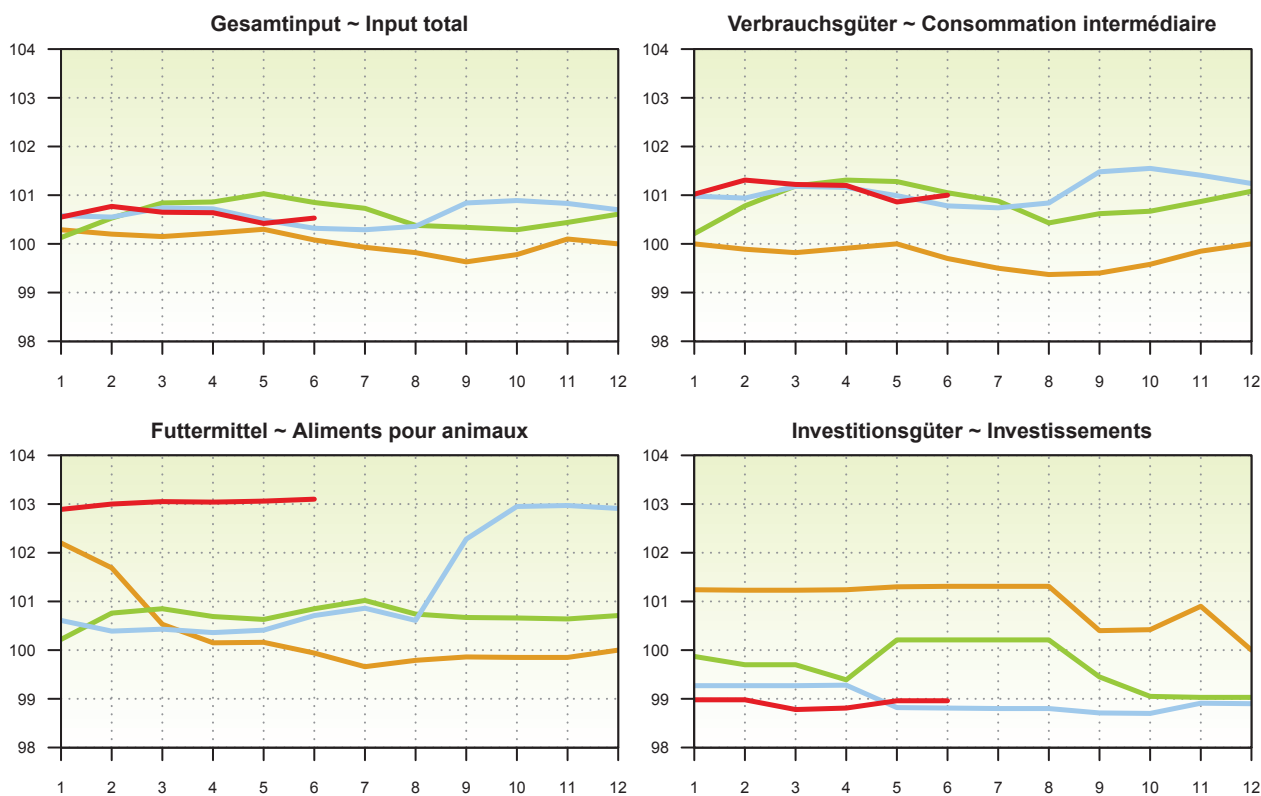
Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Juni		Veränderung Variation %	April	Mai	Juni	
	janvier - juin 2012	2013		avril	mai	juin	
Gesamtinput	100.6	100.6	0.0	100.6	100.4	100.5	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	101.0	101.1	0.1	101.2	100.9	101.0	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	98.5	99.0	0.5	99.3	99.3	99.3	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	109.7	106.7	-2.7	107.1	104.0	104.8	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	103.3	103.9	0.6	104.6	103.1	103.1	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	96.4	96.6	0.3	96.6	96.6	96.6	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	100.2	98.0	-2.2	98.0	98.0	98.7	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	100.5	103.0	2.5	103.0	103.1	103.1	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.4	99.5	-0.9	99.6	99.6	99.6	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	99.5	98.8	-0.7	98.7	98.5	99.3	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100.2	99.3	-0.9	99.3	99.3	99.3	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.1	98.9	-0.2	98.8	99.0	99.0	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	97.2	96.5	-0.6	96.5	96.4	96.4	Biens d'équipements
Bauten	102.0	102.3	0.3	102.2	102.7	102.7	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.1	102.3	2.2	102.4	102.4	102.4	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.7	99.9	-0.8	100.0	99.7	99.8	Autres agents de production

SBV Statistik

USP Statistique

Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois

— 2013 — 2012 — 2011 — 2010



6.15 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

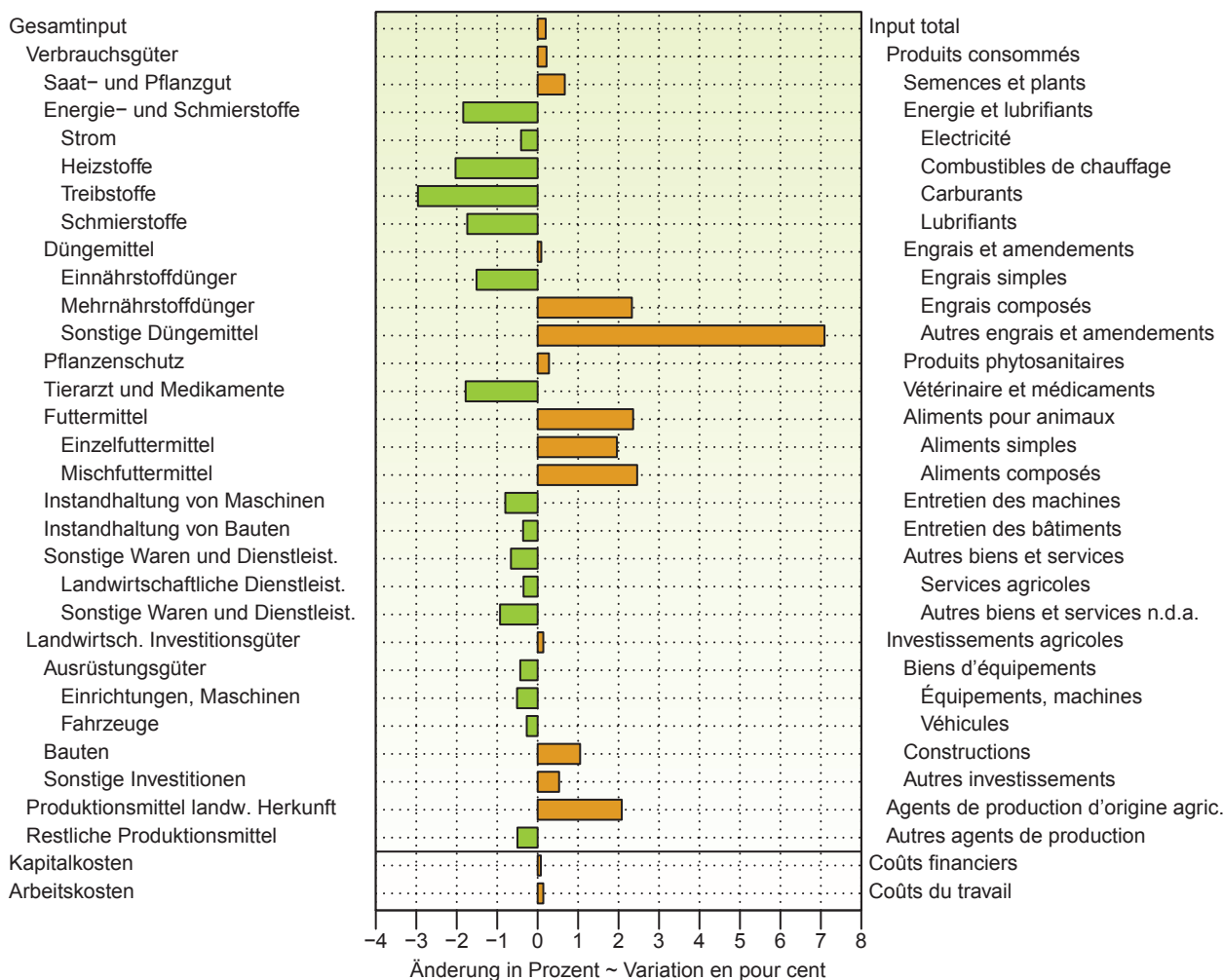
Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation %	April	Mai	Juni	
		Januar - Juni			avril	mai	juin	
		janvier - juin						
2008	2012	2013						
Kapitalkosten	100.0000	98.1	97.7	-0.4	97.4	97.8	97.9	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.7	101.8	0.1	101.7	101.9	102.0	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	101.5	101.7	0.2	101.6	101.8	101.9	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	102.8	102.4	-0.4	102.4	102.4	102.4	Charges sociales

SBV Statistik

USP Statistique

Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren, Entwicklung über ein Jahr Indice de prix des agents et facteurs de la production agricole, variation annuelle

Juni 2012 bis Juni 2013 ~ juin 2012 jusqu'à juin 2013



6.16 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franko Stall CHF/Tränker		Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb		Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait			
	Veaux d'engrais A/B 65 kg poids vif. Prix d'il y a 3 mois franco ferme CHF/ veau		Veau de boucherie KV T3. Produit pour 212 kg PV resp. 123 kg PM départ ferme CHF/ veau		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Januar	255	304	1 649	1 701	1 201	1 207	945	952	98	99	118	119
Februar	211	222	1 610	1 657	1 207	1 247	951	993	99	102	119	124
März	197	210	1 645	1 622	1 256	1 224	999	969	103	100	125	121
April	191	191	1 494	1 526	1 112	1 148	855	894	91	94	107	112
Mai	189	188	1 493	1 531	1 113	1 157	857	902	91	95	107	113
Juni	188	199	1 569	1 553	1 190	1 167	933	913	98	96	117	114
Juli	200		1 537		1 145		888		94		111	
August	273		1 559		1 092		835		89		104	
September	352		1 703		1 157		901		95		113	
Oktober	373		1 797		1 231		975		101		122	
November	382		1 868		1 294		1 039		106		130	
Dezember	339		1 849		1 318		1 063		108		133	
J-Mittel Moyenne	263		1 648		1 193		937		98		117	

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 3 % Tränkerverlusten infolge Krankheit/Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)

Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futterverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

SBV Statistik

USP Statistique

6.17 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		Kosten für Milchpulver, Kraffutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni	
	2012	2013	2012	2013	2014	2012	2013	2012	2013	2012		2013	2013 - 2012
Jan	2 461	2 498	547	537	545	604	612	22	21	1 311	1 349	38
Feb	2 431	2 457	539	531	540	604	614	22	22	1 287	1 312	24
Mrz	2 456	2 490	559	530	554	604	616	23	21	1 293	1 344	51
Apr	2 368	2 444	553	539	572	604	618	23	22	1 211	1 286	75
Mai	2 313	2 388	597	605	623	604	621	26	25	1 112	1 163	51
Jun	2 398	2 434	686	701	663	604	623	29	29	1 108	1 110	2
Jul	2 461		730	726		604		30		1 126		
Aug	2 510		734	732		604		29		1 172		
Sep	2 580		674	700		604		26		1 302		
Okt	2 583		627	683		606		24		1 351		
Nov	2 594		578	602		608		22		1 408		
Dez	2 553		546	575		610		21		1 398		
J-Mittel Moyenne	2 476		614	622		605		25		1 257		

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:
 - der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
 - 5 % Tierverlusten infolge Krankheit und Unfall
 - der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
 - der Kosten für Kraffutter und Mineralsalz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :
 - des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
 - 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
 - des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
 - des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von SBV Statistik

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'USP Statistique

6.18 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf ¹ Achat de porcelet ¹		Futterkosten ² Coûts des aliments ²		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux			Bruttomarge Marge brute			
	CHF/Mastschwein	CHF/Porc d'engrais	% ³	2012	2013	2012	2013	2012	2013	% ³	2012	2013	Diff.
Jan	270	343	27.4	90	124	121	130	211	254	20.3	58	89	31
Feb	270	371	37.4	98	135	121	130	219	265	20.7	50	106	55
Mrz	279	389	39.0	111	154	121	130	232	283	22.2	47	105	58
Apr	296	398	34.4	114	168	121	130	236	298	26.3	60	100	40
Mai	320	400	24.9	128	182	121	130	249	312	25.3	71	88	17
Jun	331	404	22.4	145	194	121	130	267	324	21.3	64	81	17
Jul	323			147		121		269			54		
Aug	294			135		121		256			38		
Sep	291			133		130		263			29		
Okt	296			127		130		257			38		
Nov	308			112		130		241			66		
Dez	339			116		130		246			94		
J-Mittel ~ Moyenne	301			121		124		246			56		

¹ Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten
² Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t.
³ Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres.

¹ Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets
² Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t.
³ Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente.

6.19 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des sucisses et des peaux, marge brute du bétails d'égal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate	Schlachtge- wicht in 100 t *	Verkaufswert - Valeur des ventes		Preisindex ¹ ~ Indice des prix ¹			Bruttomarge, Index ² ~ Marge brute, Indice ²				
		(exkl. MWSt)	(hors TVA)	Fleisch und -waren ³	Häute ⁴ (exkl. MwSt)	Total ⁵	Bankvieh	Kälber	Schweine		
Années Mois	Poids mort en 100 t *	Mio CHF *	CHF/100 kg *	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100)	Viande, charcuterie et saucisses ³	Peaux ⁴ (hors TVA)	Total ⁵	Bétail d'égal	Veaux	Porcs	
		Millions de CHF *	CHF par 100 kg *	Indice jan 2007 (CHF 544 = 100)							
2012	Jan	349	177	505	92.8	98.7	69.2	98.4	106.7	93.3	98.6
	Feb	314	158	504	92.6	98.8	69.2	98.5	105.8	101.7	98.8
	Mrz	347	185	531	97.6	98.5	71.8	98.2	107.1	103.1	97.6
	Apr	303	160	528	97.1	99.0	71.8	98.7	107.8	95.8	98.6
	Mai	321	174	542	99.5	99.4	92.3	99.4	110.1	107.7	99.0
	Jun	309	175	565	103.9	99.6	92.3	99.5	114.5	108.6	95.8
	Jul	296	160	540	99.2	99.2	94.9	99.1	113.0	112.1	97.9
	Aug	323	172	531	97.6	98.9	94.9	98.8	113.0	112.9	99.2
	Sep	290	155	535	98.3	98.7	94.9	98.6	113.0	106.3	101.3
	Okt	354	190	536	98.5	99.1	94.9	99.0	108.0	107.4	97.7
	Nov	349	202	578	106.2	98.4	115.4	98.5	108.4	97.7	98.1
	Dez	295	173	587	107.8	98.9	115.4	99.1	109.9	101.6	102.5
	Jahr	3 851	2 080	540	99.2	98.9	89.7	98.8	109.8	104.0	98.8
2013	Jan	344	198	574	105.5	99.2	115.4	99.4	110.8	97.9	97.4
	Feb	293	176	599	110.1	99.2	115.4	99.3	113.2	105.0	101.8
	Mrz	304	190	623	114.5	100.3	128.2	100.5	115.7	104.5	101.3
	Apr	320	198	619	113.7	100.5	128.2	100.8	117.3	109.2	102.9
	Mai	310	193	622	114.2	101.4	128.2	101.7	117.5	110.6	101.6
	Jun	277	174	630	115.7	101.4	130.8	101.7	119.3	113.3	100.7

¹ Basis Januar 2007 = 100

² BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

³ Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

⁴ Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

⁵ Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99%, Häute 1%)

¹ Base janvier 2007 = 100

² Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

³ Rubrique « viande, charcuterie et saucisses » de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

⁴ Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

⁵ Moyenne pondérée (supposition : viande 99%, peaux 1%)

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par USP Statistique sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

6.20 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2013 ¹	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits	
		Pondération 2013 ¹	Indices cumulés		Veränderung	April	Mai		Juni
			Januar - Juni	Veränderung						avril	mai	juin
		Januar - Juni	Veränderung						
		janvier - juin	Variation						
		2012	2013	%					
Landesindex Total	100.000	99.4	99.1	-0.4	99.1	99.2	99.3	Indice total	
Nahrungsmittel	9.749	97.0	97.9	1.0	97.6	98.6	98.9	Alimentation	
Alkoholfreie Getränke	0.958	101.2	100.5	-0.6	100.8	99.7	100.1	Boissons non alcooliques	
Alkoholische Getränke	1.135	99.9	99.9	0.0	100.1	99.1	99.9	Boissons alcooliques	
Tabakwaren	0.732	105.1	108.5	3.2	108.9	108.9	110.1	Produits du tabac	
Mahlzeiten in Restaurants und Cafés	3.097	102.3	103.1	0.9	103.2	103.3	103.3	Repas dans les restaurants et cafés	
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.057	101.9	102.8	0.9	102.9	102.8	102.9	Boissons dans les restaurants et cafés	

¹ Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

¹ A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

6.21 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

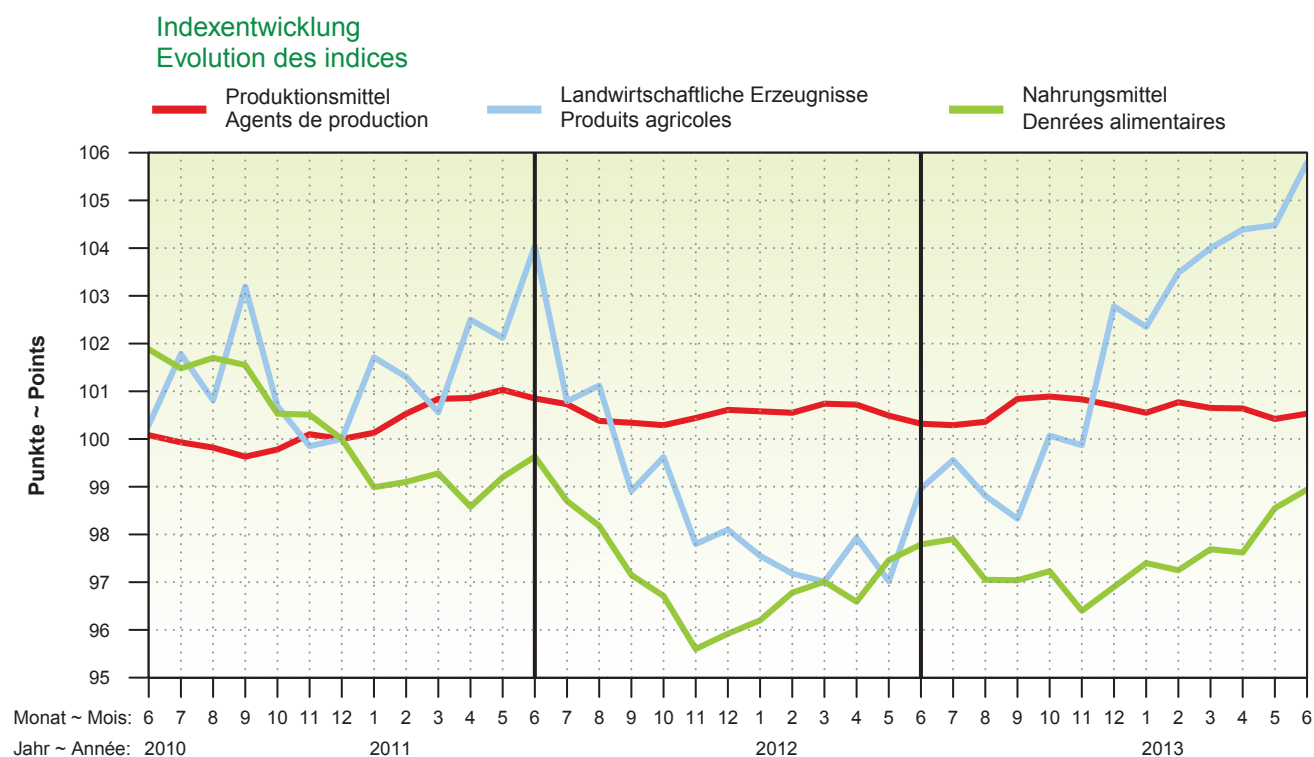
Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

	2011 juil	août	sep	oct	nov	déc	2012 Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun
EPI ~ IPA	100.7	100.4	100.3	100.3	100.4	100.6	100.6	100.6	100.7	100.7	100.5	100.3
PPI-L ~ IPP-A ¹	100.8	101.1	98.9	99.6	97.8	98.1	97.6	97.2	97.0	97.9	97.0	99.0
LIK ~ IPC	98.7	98.2	97.2	96.7	95.6	95.9	96.2	96.8	97.0	96.6	97.5	97.8

	2012 Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	2013 jan	fév	mars	avril	mai	juin
EPI ~ IPA	100.3	100.4	100.8	100.9	100.8	100.7	100.6	100.8	100.7	100.6	100.4	100.5
PPI-L ~ IPP-A ¹	99.6	98.8	98.3	100.1	99.9	102.8	102.4	103.5	104.0	104.4	104.5	105.8
LIK ~ IPC	97.9	97.1	97.0	97.2	96.4	96.9	97.4	97.3	97.7	97.6	98.6	98.9

¹ Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires



6.22 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

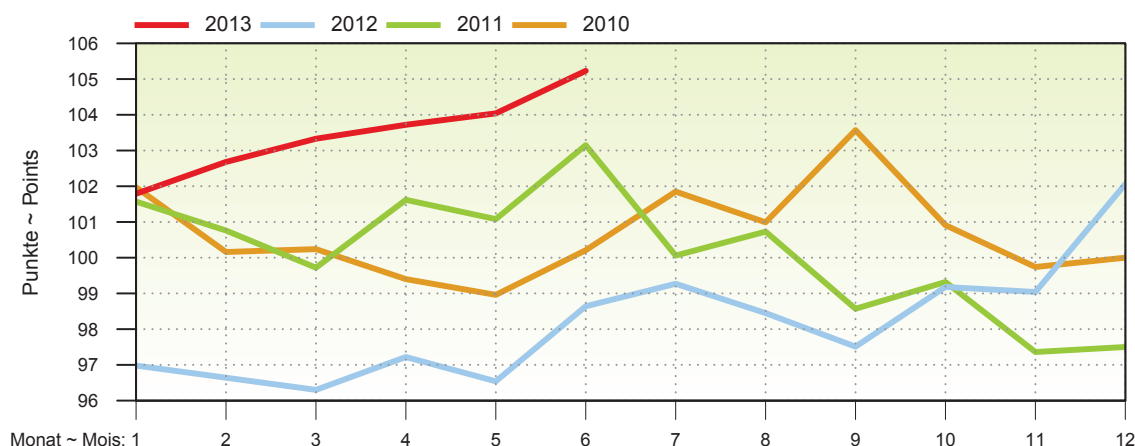
Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	99.3	98.5	97.5	99.2	99.0	102.1	98.2
2013	101.8	102.7	103.3	103.7	104.0	105.2							

SBV Statistik

USP Statistique

Kaufkraft landw. Erzeugnisse im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole

Dezember 2010=100 ~ Décembre 2010=100



6.23 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération 2010	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation %	April	Mai	Juni	
		Januar - Juni			avril	mai	juin	
		janvier - juin	2012		2013			
Produzentenpreisindex								Indice des prix à la production, total
Total	100.0000	98.5	99.0	0.6	99.2	98.9	99.0	Produits agricoles, produits de pépinières et prod. horticoles inclus
Landw. Produkte, inbegr. Gartenbau- und Baum-schulprodukte	2.5839	97.7	103.2	5.6	103.8	103.4	104.6	Produits alimentaires et aliments fourragers
Nahrungs- und Futtermittel	8.2953	98.8	99.8	1.1	100.0	100.0	100.1	Boissons
Getränke	1.4010	99.5	99.2	-0.2	99.4	99.4	99.4	Tabacs
Tabakwaren	0.7664	101.8	105.9	4.0	107.7	107.7	107.7	Produits sylvicoles
Forstwirtschaftliche Produkte	0.1454	96.6	91.4	-5.4	91.4	91.4	91.4	Produits en bois
Holzprodukte	2.6394	101.2	100.9	-0.3	100.9	100.9	100.7	
Importpreisindex, Total	100.0000	98.2	97.3	-0.9	97.5	97.0	97.1	Indice des prix à l'importation, total
Landwirtschaftliche Produkte	1.9203	95.7	96.2	0.5	98.4	98.2	97.5	Produits agricoles
Nahrungs- und Futtermittel	4.0237	99.3	99.8	0.5	100.0	99.8	99.6	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.1475	98.3	98.2	-0.1	99.1	99.1	99.1	Produits en bois
Holzprodukte	0.3272	96.7	95.9	-0.8	95.5	98.1	95.1	

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

6.24 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt
Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Produits
	2011	2012	2013 April avril	Mai mai	Juni juin	Juli * juillet *	
A-Weizen	29.20	28.33	31.30	30.72	27.53	25.58	Blé classe A
Brotweizen	27.90	28.04	31.00	30.37	27.34	25.24	Blé panifiable
Brotroggen	27.64	28.25	24.23	24.03	21.56	18.72	Seigle panifiable
Futtergerste	24.20	26.02	26.34	26.12	24.09	21.16	Orge fourragère
Futterweizen	25.92	27.57	30.26	29.62	26.78	23.71	Blé fourragère
Braugerste	31.55	29.55	30.12	30.07	28.19	27.52	Orge de brasserie
Körnermais	27.94	27.47	28.69	28.73	27.91	26.61	Maïs-grain
Raps	57.08	58.01	57.95	57.85	56.96	55.02	Colza
Weizenkleie, lose	24.33	27.82	28.55	29.15	21.22	16.50	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	24.05	31.96	38.11	39.22	41.63	35.57	Tourteau de colza
Sojaschrot	36.84	48.62	50.72	55.43	54.52	54.36	Tourteau de soja

* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

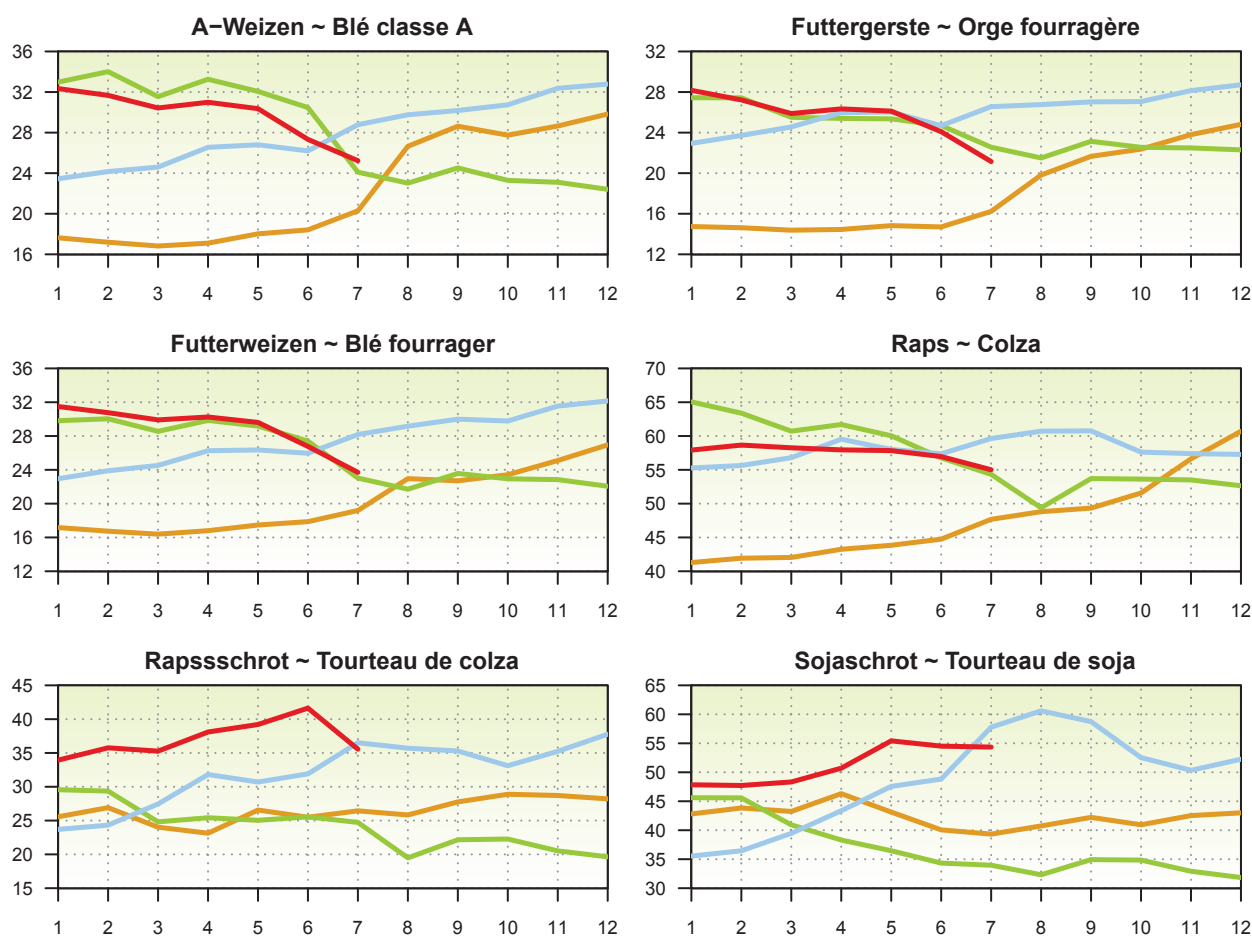
* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

2013 2012 2011 2010



6.25 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

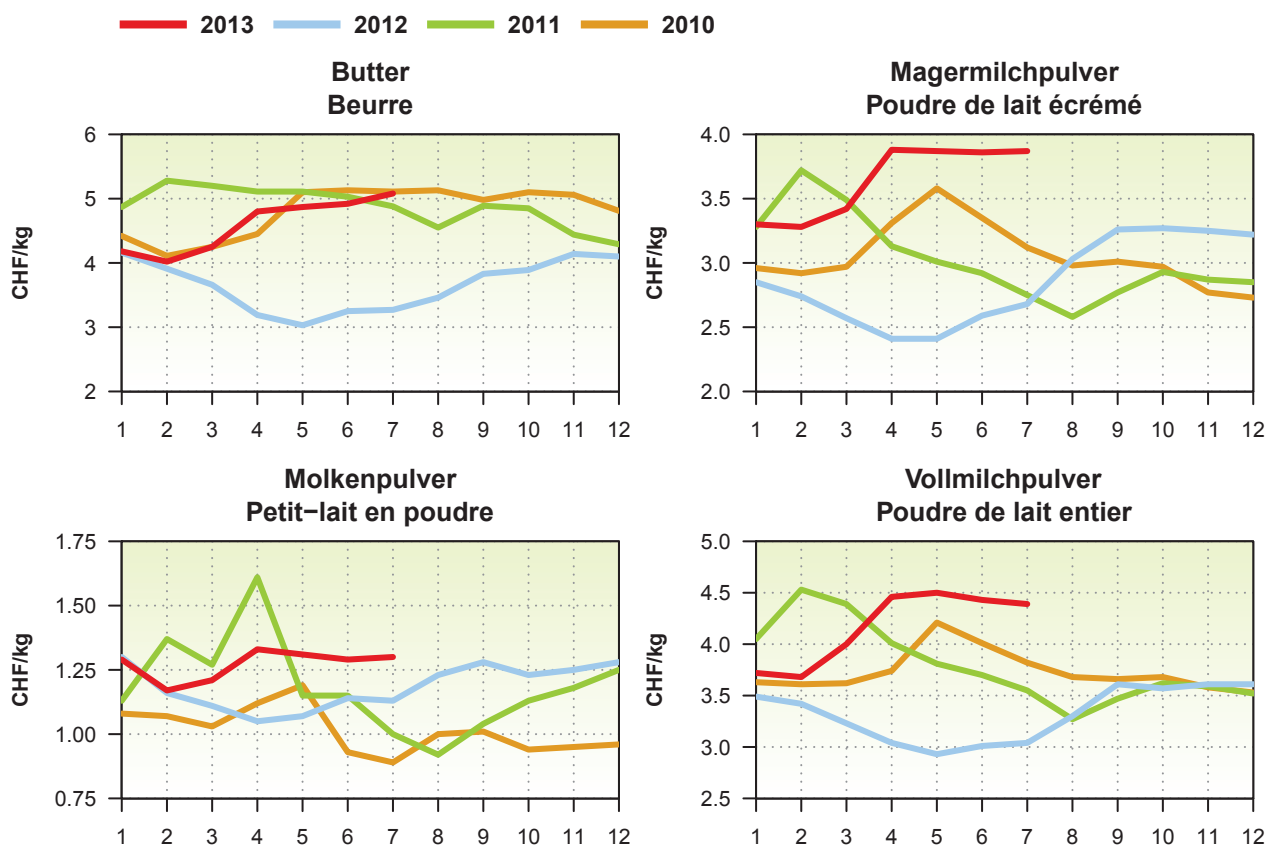
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois								Produits
	2010	2011	2012	2013					
				März mars	April avril	Mai mai	Juni juin	Juli * juillet *	
Westeuropa:									Europe de l'Ouest :
Butter	4.81	4.88	3.66	4.25	4.80	4.88	4.92	5.08	Beurre
Magermilchpulver	3.06	3.03	2.86	3.43	3.89	3.87	3.86	3.87	Poudre de lait écrémé
Molkepulver	1.02	1.19	1.19	1.22	1.34	1.31	1.29	1.30	Petit-lait en poudre
Vollmilchpulver	3.74	3.80	3.33	4.01	4.47	4.51	4.43	4.40	Poudre de lait entier
Ozeanien:									Océanie :
Butter	4.21	3.97	3.08	3.92	4.28	4.03	3.83	3.88	Beurre
Cheddar	4.18	3.83	3.58	4.00	4.24	4.39	4.12	4.09	Cheddar
Magermilchpulver	3.27	3.25	2.96	3.88	4.96	4.45	4.12	4.25	Poudre de lait écrémé,
Vollmilchpulver	3.62	3.45	3.02	4.31	5.16	4.92	4.51	4.60	Poudre de lait entier

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



6.26 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

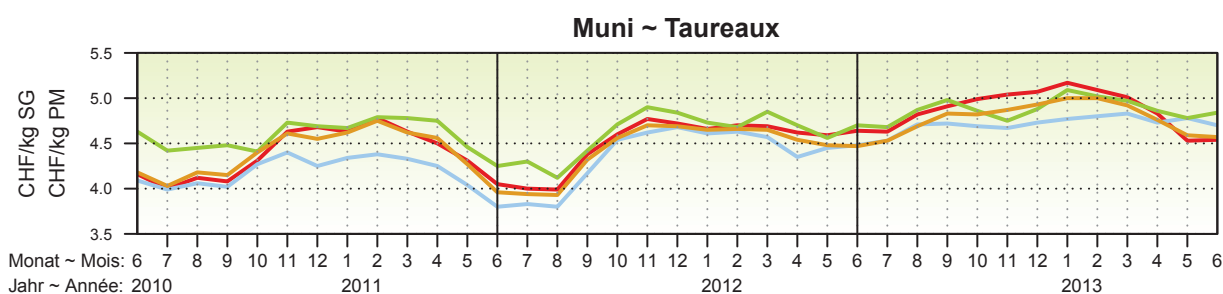
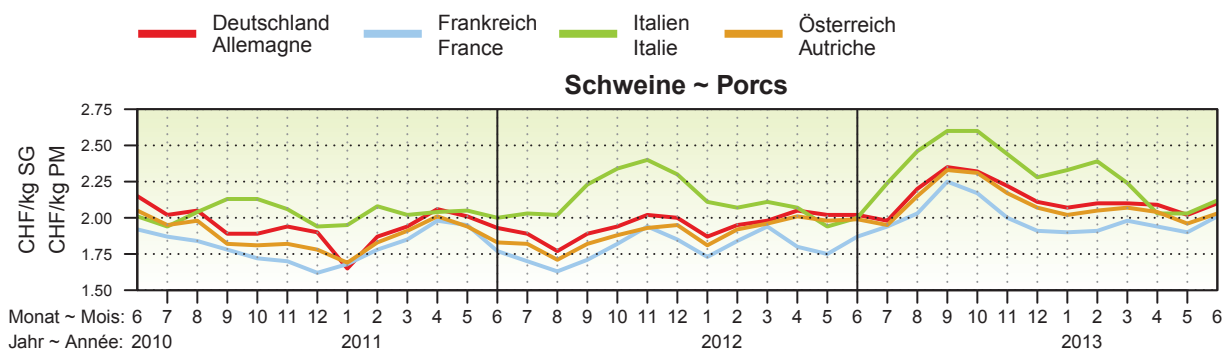
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2011	2012	2013 März mars	April avril	Mai mai	Juni juin
Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		1.92	2.10	2.10	2.09	2.03	2.11
	FR		1.81	1.94	1.99	1.94	1.91	2.02
	IT		2.13	2.25	2.24	2.03	2.03	2.13
	AT		1.87	2.06	2.08	2.05	1.97	2.04
Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.45	4.78	5.02	4.83	4.53	4.54
	FR	R3 (T3)	4.24	4.60	4.83	4.73	4.79	4.71
	IT	R3 (T3)	4.59	4.78	4.97	4.86	4.79	4.84
	AT	R3 (T3)	4.41	4.68	4.92	4.76	4.60	4.57
Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.03	4.47	4.81	4.73	4.70	4.71
	FR	R3 (T3)	4.21	4.76	5.40	5.44	5.65	5.69
	IT	R3 (T3)	4.89	4.87	5.24	5.20	5.28	5.30
	AT	R3 (T3)	3.89	4.22	4.46	4.42	4.40	4.42
Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)								
	DE	O3 (A3)	3.51	3.94	4.10	4.07	4.06	4.12
	FR	O3 (A3)	3.58	4.09	4.51	4.47	4.66	4.64
	IT	O3 (A3)	3.23	3.57	3.65	3.71	3.86	3.83
	AT	O3 (A3)	3.14	3.55	3.69	3.71	3.71	3.74
Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE	E-P (C-X)	6.02	5.89	6.42	6.17	5.90	5.93
	FR	R (T)	7.99	...	8.40	8.32	8.28	8.21
	IT	1. Q. - 1 ^{ère} q. ¹	8.29	8.23	8.58	8.54	8.68	8.63
	AT	E-P (C-X)	6.70	6.87	7.19	7.03	6.93	6.72
Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)								
	DE		436	474	447	451	438	493
	FR		200	209	231	243	244	235
	IT		211	215	173	187	193	200
Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		5.83	6.16	6.30	6.19	6.16	6.28
	FR		7.54	7.45	7.11	7.57	7.68	7.53
	IT	CHF/kg LG-PV	2.97	2.30	2.45	2.38	2.31	2.31

¹ 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

¹ 1^{ère} qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers



6.27 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2011	2012	2013 April avril	Mai mai	Juni juin	
Rindvieh	Chicago	227.15	256.83	265.40	258.80	251.51	Bovins
Mastrinder	Chicago	265.79	311.24	290.68	294.48	304.70	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	358.86	388.38	396.26	378.11	358.92	Viande de bovin
Häute	IMF	159.82	171.94	177.79	181.07	208.04	Peaux
Schweine	Chicago	177.81	179.06	174.43	200.61	207.33	Porcs
	IMF	173.58	171.30	161.14	187.74	202.07	
Lammfleisch	IMF	291.23	208.29	205.18	222.63	219.94	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	170.99	194.98	212.02	219.17	217.39	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	135.08	152.48	172.04	175.32	162.93	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	16.10	17.01	23.69	26.93	28.38	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	525.95	445.83	677.96	698.11	643.73	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	23.56	26.24	24.50	25.14	23.96	Blé
	IMF	28.06	29.46	28.95	30.48	29.29	
Mais	Chicago	24.03	25.97	24.48	25.60	644.03	Maïs
	IMF	25.85	28.01	26.28	28.20	27.75	
Hafer	Chicago	22.01	22.75	25.15	25.41	651.01	Avoine
Gerste	IMF	18.38	22.41	21.79	22.10	21.54	Orge
Reis	IMF	48.96	54.37	51.92	52.72	51.04	Riz
Sojabohnen	Chicago	43.57	51.16	49.11	52.13	53.26	Fèves de soja
	IMF	42.96	50.49	48.55	51.78	52.34	
Sojamehl	Chicago	34.08	45.12	42.28	46.60	47.86	Farine de soja
	IMF	33.62	44.47	41.86	45.53	47.05	
Sojaöl	Chicago	109.27	109.43	103.22	105.82	100.33	Huile de soja
	IMF	107.90	107.98	101.90	103.41	98.90	
Sonnenblumenöl	IMF	143.76	139.70	134.96	140.10	137.54	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	152.58	176.55	212.13	207.84	217.33	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	272.46	293.26	368.46	360.88	362.00	Huile d'olive
Palmöl	IMF	95.76	88.06	70.93	72.90	71.29	Huile de palme
Rapssaat	Hannover	58.22	...	...	...	...	Graines de colza
Tee	IMF	307.28	327.19	249.72	260.11	237.33	Thé
Kakao (CSCE ¹)	New York	263.02	223.79	216.45	224.13	215.21	Cacao (CSCE ¹)
Kakao	IMF	264.36	222.92	215.18	224.02	213.35	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	226.76	228.76	222.40	222.67	199.90	Café, Robusta
Kaffee (CSCE ¹)	New York	502.46	366.08	286.59	289.93	256.20	Café (CSCE ¹)
Kaffee, Lateinamerika	IMF	534.56	387.56	316.21	318.82	286.02	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE ¹)	New York	53.82	45.23	36.83	36.39	34.72	Sucre n° 11 (CSCE ¹)
Zucker, Europa	IMF	52.17	54.48	52.59	53.58	53.02	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	51.33	44.27	36.51	36.70	34.85	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	73.57	59.86	42.85	42.76	40.29	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	86.66	92.23	85.54	86.71	85.17	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	78.81	81.54	91.94	100.94	107.30	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	59.76	65.95	60.67	61.88	60.59	Pétrole (Brent, Dubai, WTI)

¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenborse in den USA

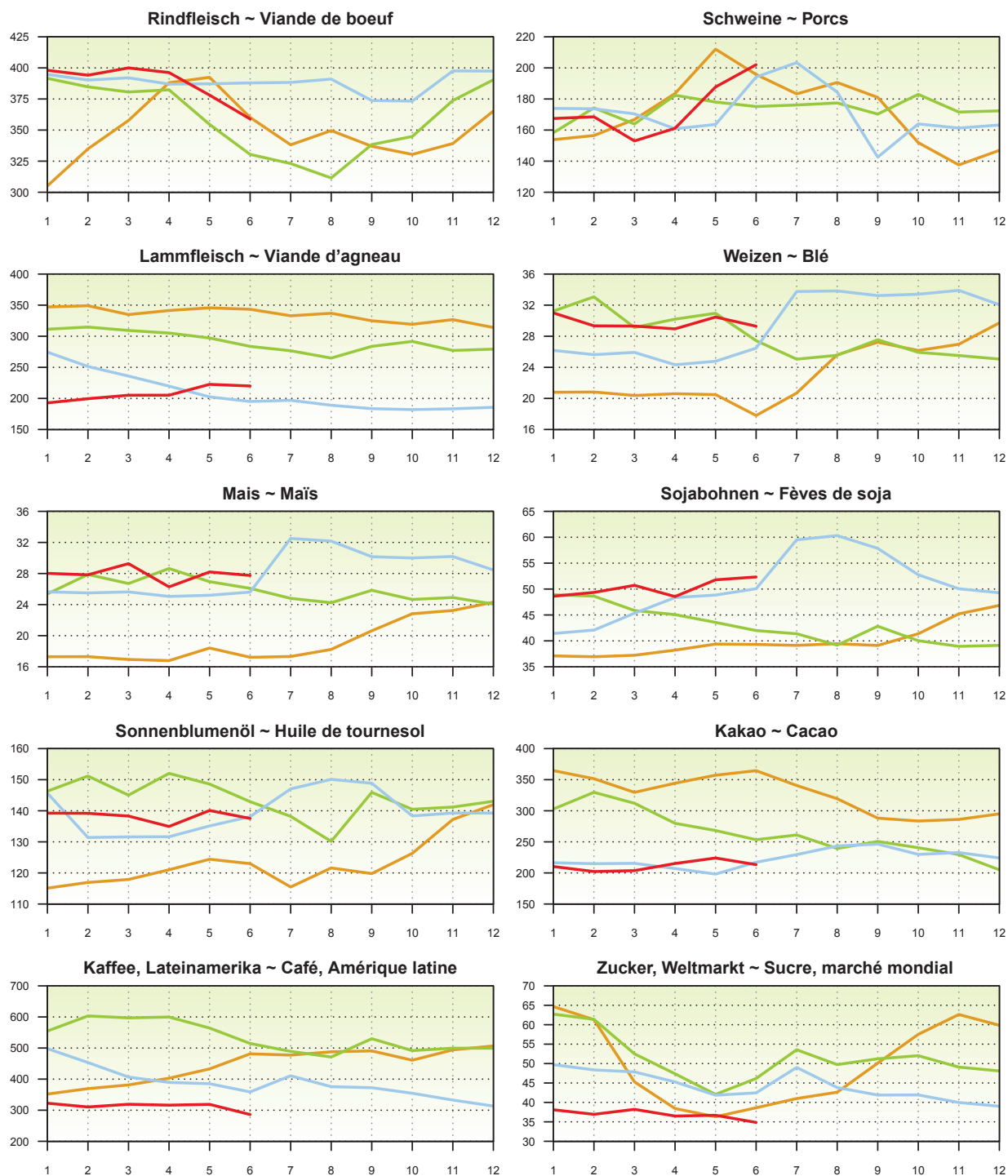
¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monaten
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2013 2012 2011 2010



7. Diverses ~ Divers

7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes
Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	Jan	95	78	99	38	34	41	68	69	74
Feb	97	102	103	42	35	40	68	68	66
Mär	98	102	98	43	41	40	69	70	68
Apr	94	95	95	42	39	40	72	70	67
Mai	99	100	99	44	40	40	70	69	65
Jun	97	100	95	42	41	39	71	70	66
Jul	95	96		41	42		70	70	
Aug	95	97		41	42		69	69	
Sep	101	100		40	40		67	67	
Okt	100	100		40	40		67	67	
Nov	99	100		41	41		68	68	
Dez	99	101		41	41		68	67	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat Juni Valeur des ventes de produits d'origine animale au mois de juin

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unité de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
		Nutzvieh- export	St. - pce	20	14	-30.0	1 441	2 200	52.6	29		31	6.8	Export. de bétail de rente
Schlachttiere											Animaux de bouch.
Grossvieh	St. - pce.	29 463	26 745	-9.2	2 094	2 216	5.9	61 684	59 278	-3.9	Gros bétail
Kälber	St. - pce	23 398	21 210	-9.4	1 586	1 588	0.1	37 104	33 683	-9.2	Veaux
Schweine	St. - pce.	224 839	199 843	-11.1	333	406	22.1	74 827	81 194	8.5	Porcs
Schafe	St. - pce	15 104	13 117	-13.2	202	215	6.4	3 050	2 817	-7.6	Moutons
Geflügel ¹	t LG - t PV	9 106	9 256	1.6	2 455	2 516	2.5	22 355	23 287	4.2	Volaille ¹
Total								199 019	200 259	0.6	Total
Milch	t	282 462	273 000	-3.3	574	610	6.2	162 230	166 463	2.6	Lait
Eier	1000 St. - pce	58 487	64 022	9.5	261	280	7.1	15 264	17 901	17.3	Oeufs
Wolle	t	28	27	-3.1	488	517	6.0	14	14	2.7	Laine
Total^{2,3}				-11.7			15.7	376 555	384 668	2.2	Total^{2,3}

¹ Poulet, Truten

² Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

³ Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

¹ Poulet, Dinde

² Quantités vendues : Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

³ Prix de vente par unité de mesure : Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et d'autres sources

7.3 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

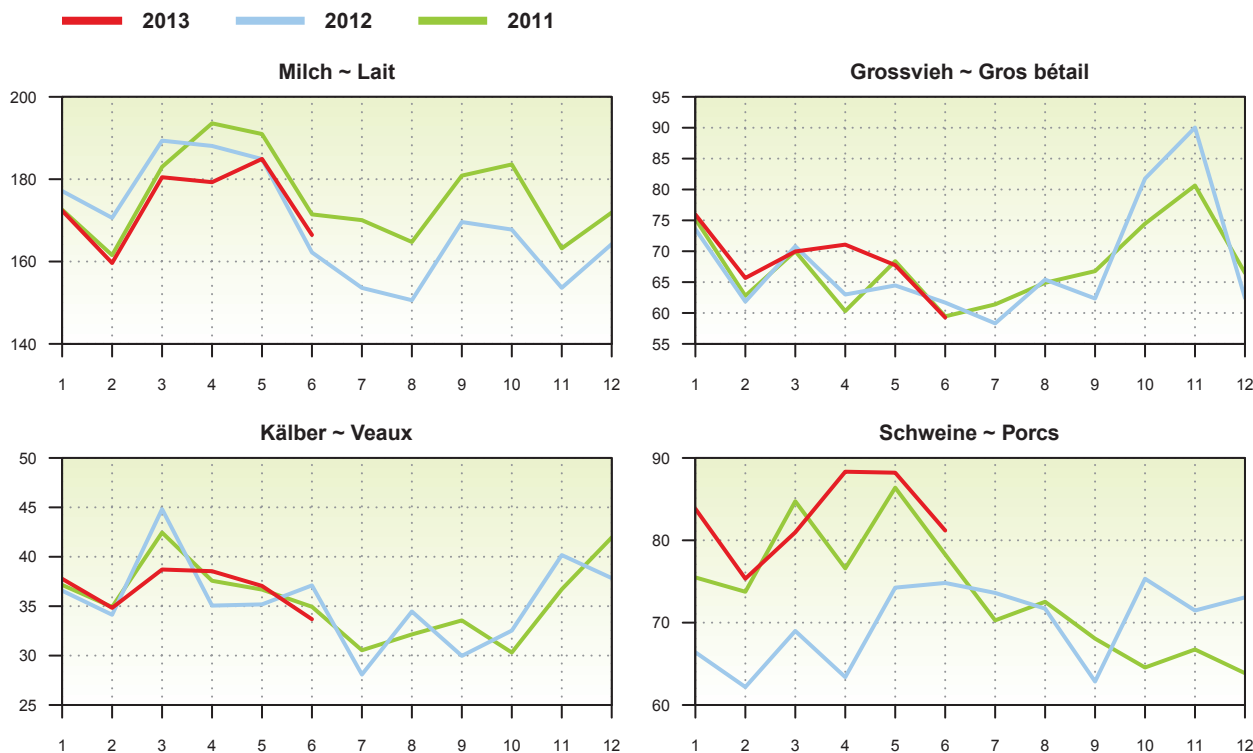
Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel ¹ Volaille ¹					
2012	Jan	0.0	73.6	36.6	66.4	3.5	22.1	177.1	16.7	0.0	396.0
	Feb	0.0	61.9	34.1	62.2	3.2	20.5	170.6	15.8	0.0	368.3
	Mrz	0.0	70.8	44.8	69.0	4.9	22.0	189.4	17.7	0.0	418.7
	Apr	0.0	63.0	35.1	63.4	3.5	21.9	188.1	17.0	0.1	392.0
	Mai	0.1	63.5	34.8	74.3	3.6	24.1	184.9	16.3	0.1	401.7
	Jun	0.0	62.6	37.4	74.8	3.1	22.4	162.2	15.2	0.0	377.8
	Jul	0.0	58.3	28.1	73.6	3.2	23.5	153.6	16.3	0.0	356.7
	Aug	0.0	65.4	34.5	71.7	4.3	23.0	150.6	17.1	0.0	366.6
	Sep	0.0	62.3	30.0	62.9	4.7	21.4	169.6	17.3	0.0	368.2
	Okt	0.1	81.8	32.5	75.3	5.1	24.5	167.8	17.2	0.0	404.3
	Nov	0.0	90.0	40.2	71.5	3.7	22.9	153.6	17.5	0.1	399.5
	Dez	0.0	62.4	37.8	73.1	4.2	22.7	164.2	19.0	0.0	383.6
	Jahr	0.4	815.6	426.0	838.1	47.0	271.0	2 031.7	203.2	0.3	4 633.4
2013*	Jan	0.0	75.9	37.8	83.8	3.4	24.2	172.4	18.8	0.0	416.3
	Feb	0.0	65.7	34.8	75.3	3.1	22.3	159.6	17.0	0.0	377.9
	Mrz	0.0	70.0	38.7	81.0	5.1	22.9	180.5	17.2	0.0	415.3
	Apr	0.0	71.1	38.5	88.3	3.4	25.1	179.3	18.8	0.1	424.6
	Mai	0.2	67.7	37.1	88.2	3.7	25.4	184.9	18.6	0.1	425.9
	Jun	0.0	59.3	33.7	81.2	2.8	23.3	166.5	17.9	0.0	384.7
	Jan-Jun 2012	0.2	395.4	222.9	410.1	21.8	133.0	1 072.3	98.7	0.2	2 354.5
	Jan-Jun 2013	0.3	409.7	220.6	497.9	21.6	143.2	1 043.2	108.1	0.2	2 444.8

Berechnungen ohne Eigenverbrauch
¹ Poulet, Truten

Poulet, Calcul sans auto-consommation
¹ Poulet, Dinde

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de
la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture
(OFAG) et d'autres sources



Impressum

- Herausgeber:** Schweizerischer Bauernverband
SBV Statistik
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Übersetzungen:** SBV Statistik, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/de/agrolater)
- Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.
www.sbv-usp.ch/shop
- Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

Das LMZ-Team

- Daniel Erdin: Gesamtleitung
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel
Lena Obrist: Umwelt
Myrta Kaeslin: Layout, Abonnemente
Belinda Vetter: Layout
Fabio Timpano: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@sbv-usp.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Myrta Kaeslin weiter.

- Titelphoto:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Copyright:** SBV Statistik, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «SBV Statistik» publiziert werden

Impressum

- Editeur :** Union Suisse des Paysans
USP Statistique
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Traductions :** USP Statistique, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/fr/agrolater)
- Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA
www.sbv-usp.ch/shop
- Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

L'équipe DMA

- Daniel Erdin : Direction
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production
Lena Obrist : Environnement
Myrta Kaeslin : Mise en page, abonnements
Belinda Vetter : Mise en page
Fabio Timpano : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@sbv-usp.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Myrta Kaeslin.

- Page de couverture:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Droits d'auteur :** USP Statistique, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« USP Statistique »)